

உலகத்தமிழ் செம்மொழி மாநாடு  
கோவை.- 2010



மாநாட்டுக்கட்டுரைகள் – ஒரு தொகுப்பு

ந. சக்திவேலு & ஆ. சிவகுமார்

## முன்னுரை

உலகத்தமிழ் செம்மொழி மாநாடு கோவையில் ஜூன் 23ம் நாள் முதல் 27ம் நாள் வரை கோலாகலமாக நடந்தேறியது. மாநாடு தொடர்பான செய்திகளை, இணைய (தினமலர் தினகரன் போன்ற) நாளிதழ்களில் இருந்தும், சில வலைப்பக்கங்களில் இருந்தும் தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சிகளில் இருந்தும் தொடர்ந்து ஆர்வத்துடன் படித்து வந்த எங்களை, கவர்ந்த செய்தி துணுக்குகளையும் மாநாட்டு கட்டுரைகளையும் தொகுக்க முற்பட்டோம். அவ்வாறு தொகுக்கப்பட்ட இந்த தொகுப்பை, மீண்டும் இணையதில் வெளியிடுவதன் மூலம் தமிழார்வம் கொண்ட நன்பர்கள் படித்து தமிழுணர்வு மேலோங்க உதவும் என்ற நோக்கத்தில் இந்த சிறிய முயற்சியை மேற்கொண்டுள்ளோம். இந்த தொகுப்பில் ஆர்வம் காட்டி படிக்க முற்பட்டமைக்கு எங்கள் நெஞ்சார்ந்த நன்றிகளை உரித்தாக்குகின்றோம்

வாழ்க செந்தமிழ்!

வளர்க மற்றதமிழன்!

ந.சக்திவேலு & ஆ.சிவகுமார்.

1 ஜூலை 2010.

## பொருளடக்கம்

தமிழ்ச் செம்மொழி- விளக்கம் :	6
உலகத் தமிழ் மாநாடுகள்: ஒரு பார்வை .....	7
இணைய மாநாடு : .....	10
<b>மாநாட்டுக்கட்டுரைகள் .....</b>	<b>11</b>
வள்ளுவர் கண்ட ஒப்புரவு ஒரு புதிய தத்துவம் .....	11
தமிழரின் நோன்பு.....	16
தமிழரின் நோன்பு .....	17
பைந்தமிழர் போற்றிய பண்பாடுகள்.....	20
பட்டினப்பாலை வழங்கும் காட்சிகள் .....	25
இளங்கோவடிகள் காட்டும் காவிரி நாகரிகத்தின் வரலாறு.....	28
வள்ளலாரின் சமுதாயச் சிந்தனைகள்.....	31
சங்க கால பாண்டிய மன்னர் பெருவழுதி நாணயம் கண்டுபிடிப்பு .....	36
நட்பின் இயல்பு .....	41
தமிழனின் தனிப்பண்பு .....	43
வெளியிலே நிலவொளி வீட்டிலே இருள் !.....	45
சந்திரபாளின் நிலவுப் பயணமும் நிலவில் நீர் கண்டுபிடிப்பும் .....	46
செம்மொழி விருது பெறும் முதல் அறிஞர் அஸ்கோ பர்ப்போலா .....	52
உலகச் செம்மொழியாம் தமிழ் வளர்த்த திருப்பூர் .....	55

கமப்புட்டரும் தமிழும்.....	57
வளைப்புக்களில் சொட்டுகிறது தமிழ்த்தேன்!.....	59
தமிழ் வளர்த்த வெளிநாட்டவர் .....	62
<b>உலகத்தமிழ் செம்மொழி மாநாட்டுத் துணுக்குகள்</b>	68
புத்தகம் வாசித்தால் குற்றம் குறையும் .....	68
தமிழ் மொழி வளர்ச்சியில் ஆன்மிகம் .....	68
நான்காவது தமிழ் "அறிவியல் தமிழ்" .....	69
அறிவியல் தமிழ் - தோற்றம் .....	70
செம்மொழியும், அறிவியலும் .....	72
வடதிர்திய மொழிகளில் ஜரோப்பிய ஆதிக்கம்.தென்னிற்திய மொழிகளில் தமிழின் ஆதிக்கம்: .....	74
பெரிய புராணம் கண்ணடத்தின் 'றகளை' .....	75
தமிழுக்கு நிகர் தமிழே - பேராசிரியர் ஜரோஸ்லாவ்வாசெக் செக் குடியரசு .....	75
தமிழுடன் கொரிய மொழிக்கு தொடர்பு முனைவர். நாராயணன் கண்ணன் .....	78
எழுத்து வடிவங்கள் சாட்சி தமிழில் பிறந்ததே கொரிய மொழி :கொரிய விஞ்ஞானி தகவல் .....	79
கொரிய மொழியில் தமிழ் வார்த்தைகள்.....	79
தமிழ் - அரபி இடையே ஒற்றுமை : காதர்மொய்தீன் தகவல் .....	80
கண்ணகியை ஆராயும் கிரேக்க அறிஞர் .....	80
சென்னை பல்கலை.யில் குறள் சொல்லும் மணிக்கூண்டு .....	81
தமிழ் வழியில் முதலில் ஜ.ஏ.எஸ்., ஆன பாலகிருஷ்ணன் .....	81

குமரிக் கண்டத்தை ஆராய் வேண்டும்: சிவதானுப்பிள்ளை.....	83
ஓலைச்சுவடி அறிஞர்கள் மதிக்கப்படுவதில்லை: அறிஞர் வேதனை .....	84
உலகிலேயே சிறந்த மொழி தமிழ்- ரஷ்ய தமிழ் அறிஞர் .....	85
சின்னத்திரை... தமிழ் அறிஞர் வேதனை .....	85
மொழியின் இலக்கணமும் இலக்கியமும் அச்சமுதாயத்தை பிரதிபலிக்கும் கண்ணாடி : .....	86
வட்டார வழக்கு எனகிற பெயரில் ஒரு மொழியை சிறைக்கக்கூடாது :ப.சிதம்பரம் .....	86
ஆங்கிலம் உதட்டோடு ஓட்டிய மொழி; தமிழ் உள்ளத்தோடு ஓட்டிய மொழி : .....	88
திருக்குறளை மொழிபெயர்க்க மணிப்பூர் பெண் விருப்பம் .....	91
ரிக் வேதத்தில் திராவிட மொழி சொற்கள் : மொகஞ்சதாரோவில் முருகன் வழிபாடு! .....	91
மாநாட்டில் இடம்பெறுகிறது 500 ஆண்டுகள் பழைமயான பெரிய செப்பேட்டுத் தொகுதி .....	92
செம்மொழி மாநாட்டில் தேங்காய் மூடியில் உணவு வினியோகம் .....	93
இலக்கியத்தில் யானைக்கு 12 பெயர்கள் .....	94
“பிறப்பொக்கும் எல்லாவுயிர்க்கும்” – சு.ப. விரபாண்டியன் – பேச்சு.....	95

## தமிழ்ச் செம்மொழி- விளக்கம் :

1. செந்தமிழ் (செம்மொழியாகிய தமிழ்) எனுஞ்சொல் தமிழில் கிடைத்துள்ள மூலமுதல் நாலான், மூவாயிரம் ஆண்டுப் பழைய தொல்காப்பியத்திலேயே இடம் பெற்றுள்ளது.
2. தமிழ் எனுஞ் சொல்லுக்குக் கிபி 10ஆம் நூற்றாண்டில் எழுந்த பிங்கல நிகண்டு, 'இனிமையும் நீர்மையும் தமிழ் என்று பொருள் கூறுகிறது.
3. செந்தமிழ் என்பதற்குக் 'கலப்பற்ற தூயதமிழ்' என்று பொருள் தருகிறது தமிழ்ப் பேர்கராதி.
4. செந்தமிழ் எனுஞ் சொல் உணர்வு நிலையில் இலக்கண வரம்பை வற்புறுத்துகிறது. செயல் நிலையில் செம்மொழி ஆக்கத்தை வற்புறுத்துகிறது. மதிப்பீட்டு நிலையில், இலக்கணத்தை வற்புறுத்தாவிடில் கிளைமொழிகள் தோன்றிப் புதுமொழிகளாக மாறும் என எச்சரிக்கிறது என்று மொழியியல் அறிஞர் செ.வை.சன்முகம் விளக்குகிறார்.
5. செம்மொழி எனுஞ் சொல்லை, அகநானாற்றின் 349 ஆம் பாடல் 'நடுநிலை தவறாத மொழி' எனும் பொருளில் ஆண்டுள்ளது.
6. தமிழ் எம்மொழிக்கும் தாழ்ந்து வளையாது தலைநிமிர்ந்து நின்று தன் தனித்தன்மையைக் காத்து, தன்னை அணைத்து அழிக்க வந்த வடமொழியையும் வலுவிழக்கச் செய்து. வாழ்ந்து வளர்ந்துவரும் மொழியாகும். ஆங்கிலம் இலத்தின் மொழிக்குக் கடன்பட்டிருப்பது போலவே தமிழ்மொழியும் சமற்கிருதத்திற்குக் கடன்பட்டிருப்பதாகக் கருதுவது அறவே பொருந்தாது. பொருள் விளக்கத்தைச் சாகவிடாமல் சொற்களைக் கைவிடுவது ஆங்கிலத்திற்கு இயலாது ஆனால், சமற்கிருதச் சொற்களுக்கு ஈடான சொற்செலவங்களைத் தமிழ் அளவின்றிப் பெற்றுள்ளது. இது, முனைவர் இராபர்ட்டு கால்டுவெல் அவர்களின் ஆய்வு முடிவு.
7. தென்னாட்டினகண் சிறந்தொளிரானின்ற அமிழ்தினுமினிய தமிழ்மொழி, எவ்வாற்றான் ஆராய்ந்த வழியும், உயர்தனிச் செம்மொழியே ஆம் என்பது உறுதி. இவ்வளவு உயர்வும் சிறப்பும் வாய்ந்த அருமைத் தமிழ்மொழியை உள்நாட்டுப் புன்மொழிகளோடு ஒருங்கெண்ணுதல் தவிர்த்து, வடநாட்டு உயர்தனிச் செம்மொழி சமற்கிருதம் எனக் கொண்டாற்போலத் தென்னாட்டு உயர்தனிச் செம்மொழி தமிழூனக் கொண்டு புகுதலே ஏற்படுத்தியதாம். இது, 1887இல், சென்னைக் கிறித்துவக் கல்லூரியின் அப்போதைய தமிழ்த் துறைப் பேராசிரியரும் வடமொழி வல்லுநருமாகிய வீ.கோ.தூரிய நாராயண சாத்திரி என்ற பரிதிமாற் கலைஞர் முடிபு.
8. பிறமொழியின் துணையின்றித் தனித்து இயங்கும் பேராற்றல் கொண்ட தமிழின் சிறப்பு வியப்பை அளிப்பதாகும். தமிழ், செய்யுள் வடிவிலும் உரைநடையிலும், கிரேக்க மொழிச் செய்யுள்களைக் காட்டிலும் தெளிவுடையதாகவும் திட்புமுடையதாகவும் கருத்தாழம் உடையதாகவும் விளங்குகிறது. தமிழ்மொழி நூல்மரபிலும் பேச்சு வழக்கிலும் இலத்தின் மொழியைக் காட்டிலும் மிகுந்த சொல்வளம் கொண்டது. இது, முனைவர் வின்கலோ அவர்களின் முடிபு.
9. தமிழ்மொழியைச் செவ்வியல் மொழியாக உருவாக்குவதற்குத் தேவையான அனைத்து முயற்சிகளையும் பழந்தமிழர்கள் மேற்கொண்டு வந்துள்ளனர். அவர்களின் இம்முயற்சி,

- கிரேக்கர்களுடன் தமிழர்கள் தொடர்பு கொள்வதற்கு முன்னரே ஏற்பட்டுள்ளது. இது, கில்பர்ட்டு சிலேடர் என்ற மொழியறிஞரின் முடிபு.
10. ஆப்பிரிக்கக் கண்டத்திலுள்ள செனல் நாட்டின் தாக்கர் பல்கலைக் கழகம் முதன்முதலில் தமிழ்மொழியைச் செவ்வியல் மொழி என்று முடிவு இயற்றி ஏற்றுக் கொண்டது.
  11. தமிழ்நாட்டில், அண்ணர்மலை பல்கலைக்கழகம், சென்னைப் பல்கலைக்கழகம், தஞ்சைத் தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகம். திருநெல்வேலியிலுள்ள மனோன்மணியம் சுந்தரனார் பல்கலைக்கழகம் ஆகியன தமிழைச் செம்மொழி என்று முடிபு இயற்றியுள்ளன.

மூலம் : தினகரன் (ஜூன் 23-27)

### **உலகத் தமிழ் மாநாடுகள்: ஒரு பார்வை**

கடந்த 15 ஆண்டுகளுக்கு முன், தஞ்சாவூரில் நடந்த உலகத் தமிழ் மாநாட்டுக்குப் பின், தற்போது முதல் உலகத் தமிழ்ச் செம்மொழி மாநாடு கோவையில் நடக்கிறது. தமிழ் ஆர்வத்தை வெளிப்படுத்தவும், தமிழ் மொழிக்கு வளம் சேர்க்கவும் நடத்தப்படுவதுதான் உலகத் தமிழ் மாநாடு. தமிழ் இலக்கிய, இலக்கணத்தின் சிறப்புகள், பண்பாடு, தமிழ் மொழி வரலாறு, தொல்லியல் ஆய்வுகள், கலைகள், மொழியியல் பற்றி இம்மாநாட்டில் புதிய உண்மைகள் வெளியாகும் என்பதால் தமிழ் அறிஞர்களிடமும் மாணவர்களிடமும் மகிழ்ச்சி ஏற்பட்டுள்ளது.

தற்போது நடைபெறும் செம்மொழி மாநாடு, இதற்கு முன் நடந்த மாநாட்டின் தொடர்ச்சி அல்ல. தமிழ் மொழி செம்மொழியாக அறிவிக்கப்பட்ட பின்னர் நடத்தப்படும் முதல் மாநாடு. உலகம் முழுவதும் உள்ள தமிழ்நிஞர்களை ஒன்றிணைத்து தமிழ் மொழிக்குப் பெருமை சேர்க்கும் கடின முயற்சியின் விளைவாக 1964ம் ஆண்டு, டில்லியில் உலகத் தமிழ் ஆராய்ச்சி மன்றம் துவக்கப்பட்டது. இரண்டு ஆண்டுகளுக்கு ஒருமுறை மாநாடு நடத்த வேண்டும் என்றும் அப்போது தீர்மானிக்கப்பட்டது.

முதல் உலகத் தமிழ் மாநாடு 1966 ஏப்ரலில், மலேசியத் தலைந்த கோலாலம்பூரில் கோலாகலமாக நடந்தது. இந்த மாநாட்டுக்கு தனிநாயகம் அடிகளார் முன்னின்று ஏற்பாடு செய்தார். சர்வதேச தமிழ் அறிஞர்கள் இம்மாநாட்டில் கலந்து கொண்டனர்.

இரண்டாவது மாநாடு, சென்னையில் 1968ல் நடந்தது. அப்போது தமிழக முதல்வராக இருந்த அண்ணாதுரை முன்னின்று மாநாட்டை சிறப்பாக நடத்தினார். இந்த மாநாட்டின் முதல் நாளில் சென்னை கடற்கரையில் 9 தமிழ் அறிஞர்களின் சிலைகள் எடுக்கப்பட்டன. திருவள்ளுவர், அவ்வையார், கம்பர், ஜி.யு.போப், கால்டுவெல், பாரதியார், பாரதிதாசன், வ.உ.சி., வீரமாமுனிவர் ஆகியோருடன் தமிழ் இலக்கிய சிலப்பதிகாரத்தில் நாயகி கண்ணகிக்கும் சிலை எடுக்கப்பட்டது.

மூன்றாவது உலகத் தமிழ் மாநாடு 1970ம் ஆண்டில் பாரிசில் நடைபெற்றது. முதல் மாநாட்டைப் போல் அது ஆய்வுகளுக்கு மிகுந்த முக்கியத்துவம் அளித்தது.

நான்காவது தமிழ் மாநாடு, 1974ல் இலங்கையிலுள்ள யாழ்ப்பாணத்தில் நடந்தது. இம்மாநாட்டுக்கும் தனிநாயகம் அடிகள்தான் ஏற்பாடுகளை செய்தார். யாழ் வீரசிங்கம் மண்டபத்தில் ஆய்வு அமர்வுகளும், தமிழர் பண்பாட்டு பொருட்காட்சி சுண்டிக்குளி பெண்கள் கல்லூரி மண்டபத்திலும் நடைபெற்றன. முதல் மூன்று மாநாடுகளைப் போல் இம்மாநாடு எளிதாக நடைபெறவில்லை. யாழ்ப்பாண நகர மேயர் ஆல்பிரட் துரையப்பா ஒரு தமிழராக இருந்தும், இந்த மாநாட்டு நடவடிக்கைகளுக்கு முட்டுக்கட்டை போட்டார். யாழ்ப்பாணம் விழாக்கோலம் பூண்டது. தமிழ்ப் பகுதியிலிருந்து பொதுமக்கள் மாநாட்டைப் பார்க்க தீரண்டு வந்தனர். அப்போது, பரந்தித்துறை வழியாக வந்தவர்கள் சிங்களர்களால் மறிக்கப்பட்டனர். அவர்கள் மண்டபம் வந்தடைந்த பின்னர், யாழ் வீரசிங்கம் மண்டபம் நிறைந்து வழிந்து தாவல்துறையினர் சென்று வர பாதையில்லை என்றுகூறி, தடியடி கண்ணர் புகை குண்டு ஆகியவற்றை வீசினர். இதனால் மக்கள் கலைந்து செல்லும்போது துப்பாக்கி சூடு நடத்தியதில் 9 பேர் பலியானார்கள்.

ஐந்தாவது மாநாடு, 1981ல் மதுரையில் நடந்தது. அப்போது முதல்வராக எம்.ஜி.ஆர்., இருந்தார். மதுரையில் உலகத் தமிழ் சங்கம் துவங்கவும், தஞ்சாவூரில் தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகம் துவங்கவும் அப்போது எம்.ஜி.ஆர்., முடிவு செய்தார். இந்த மாநாடு யுனெஸ்கோ அமைப்புடன் இணைந்த சர்வதேச தமிழ் ஆராய்ச்சி அமைப்பின் கீழ் கொண்டாடப்பட்டது. மதுரை திருமலை நாயக்கர் மகால் வண்ண விளக்குகளால் அலங்கரிக்கப்பட்டது. அங்கு திருமலை நாயக்கரின் வரலாற்றை விவரிக்கும் ஒளி-ஒலி காட்சி துவக்கிவைக்கப்பட்டது. சீர்காழி கோவிந்தராஜனின் தமிழ்த்தாய் வாழ்த்துடன் மாநாடு துவங்கியது. இறுதி நாளான ஜனவரி 10ம் தேதி பிரதமர் இந்திரா மாநாட்டில் உரையாற்றினார். "உலக தமிழ் மாநாடு, வணக்கம்" என தமிழில் பேச்சை துவங்கிய பிரதமர் இந்தி மொழி தினிக்கப்படாது என வாக்குறுதி அளித்தார். விழா மேடைக்கு அருகே அமைக்கப்பட்ட தமிழன்னை சிலையை எம்.ஜி.ஆர்., திறந்து வைத்தார்.

ஆறாவது மாநாடு, 1987ல் கோலாலம்பூரில் நடந்தது. இந்த மாநாட்டில் கருணாநிதி துவக்க நாள் சிறப்புரையாற்றினார். தமிழ் மொழிக்கு நீண்ட வரலாறு உண்டு. உலகின் மிகச் சிறந்த இனிமையான மொழி என நிபுணர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொண்டுள்ளனர். புராதன காலம் முதல் இன்றுவரை பல வல்லுனர்கள், கவிஞர்கள், ஆசிரியர்கள், மாணவர்களால் தமிழ் மொழி வளர்க்கப்பட்டு இந்த பெயரை பெற்றுள்ளது. இப்போது தமிழ்மொழி, தமிழகத்தில் மட்டுமல்லாது, கிழக்கு மற்றும் தெற்கு ஆப்ரிக்கா, பர்மா, பிஜி, இந்தோனேசியா, இலங்கை, டிரினிடாட், மலேசியா நாடுகளிலும் பேசப்பட்டு வருகிறது. தமிழகத்தில் உள்ள முக்கியமான தமிழ் அறிஞர்கள் இந்த மாநாட்டில் கலந்து கொள்ளாதது வருத்தம் அளிக்கிறது. இவ்வாறு சாமிவேலு பேசினர். இந்த மாநாட்டில் தி.மு.க., தலைவர் கருணாநிதி கலந்து கொண்டார். பல நாடுகளில் இருந்து தமிழ் அறிஞர்கள் கோலாலம்பூருக்கு வந்தனர். இவர்களின் ஆராய்ச்சி கட்டுரைகள் மாநாட்டில் விவாதிக்கப்பட்டது. கருத்தரங்கு சிறப்புரை ஆகியவையும் நடந்தது.

ஏழாவது மாநாடு, 1989ல் மொரிதியசில் நடந்தது.

எட்டாவது மாநாடு தஞ்சாவூரில் 1995ல் நடந்தது. அப்போது தமிழக முதல்வராக ஜயலலிதா இருந்தார். இந்த மாநாட்டில்தான் முத்தமிழ் தவிர அறிவியல் தமிழ் என்றும் அறிஞர்களால் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

துவக்கத்தில் தமிழ் மாநாடு நடத்த வேண்டும் என்று தமிழ் அறிஞர்கள்தான் முடிவு செய்தனர். அப்போது அரசு வாயிலாக துவங்கப்படவில்லை. காலப்போக்கில் நிதி நெருக்கடி காரணமாக, அரசு உதவியினரிடம் உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனத்தால் மட்டுமே இம்மாநாடு நடத்துவது கடினமாகிவிட்டது. ஆகவே, தமிழக அரசின் நிதி உதவியை சார்ந்தே இம்மாநாட்டு ஏற்பாடுகள் தற்போது நடக்கின்றன.

மூலம் : தினமலர் (ஜூன் 23-27)

முந்தய மாநாடுகள்				
எண்	மாநாடு பெயர்	வருடம்	ஆர்	மாநிலம் /நாடு
1.	முதல் உலக தமிழ் மாநாடு	1966	கோலாலம்பூர்	மலேசியா
2.	இரண்டாம் உலக தமிழ் மாநாடு	1968	சென்னை	தமிழ் நாடு, இந்தியா
3.	மூன்றாம் உலக தமிழ் மாநாடு	1970	பாரிஸ்	பிரான்ஸ்
4.	நான்காம் உலக தமிழ் மாநாடு	1974	யாழ்ப்பாணம்	இலங்கை
5.	ஐந்தாம் உலக தமிழ் மாநாடு	1981	மதுரை	தமிழ் நாடு, இந்தியா
6.	ஆறாம் உலக தமிழ் மாநாடு	1987	கோலாலம்பூர்	மலேசியா
7.	ஏழாவது உலக தமிழ் மாநாடு	1989	மொரிசியஸ்	
8.	எட்டாவது உலக தமிழ் மாநாடு	1995	தஞ்சாவூர்	தமிழ் நாடு, இந்தியா
9.	உலகத் தமிழச் செம்மொழி மாநாடு	2010	கோயம்புத்தூர்	தமிழ் நாடு, இந்தியா

மூலம் : தினகரன் (ஜூன் 23-27)

## இணைய மாநாடு :

தமிழக அரசு ஏற்பாடு செய்துள்ள உலகத் தமிழ்ச்செம்மொழி மாநாட்டோடு இணைந்து உத்தமம், இணைய மாநாடும் நடைபெறவுள்ளது.

மாநாடு கருத்தரங்கம், சமுதாய குழுமம், கண்காட்சி ஆகிய மூன்று சிறப்புக் கூறுகளைக் கொண்ட முழு அளவிலான தமிழ் இணைய மாநாடாக 2010 விளங்கும். தமிழ் கணினியம், பொதுவான தமிழ் இணையம் ஆகியவற்றின் அண்மைக்கால முன்னேற்றங்கள், சவால்கள் குறித்து அலசி ஆராயும் தொழில் நுட்பக் குழுவாக மாநாட்டு அரங்குகள் விளங்கும். உலக அளவிலான தமிழ் இணையத் தொழில் நுட்ப வல்லுனர்களும், ஆய்வறிஞர்களும், கைதேர்ந்தவர்களும் இம் மாநாட்டில் பங்கேற்க அழைக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள்.

தமிழ் இணைய மாநாடு இந்த வரிசையில் ஒன்பதாவது மாநாடு ஆகும். கடந்த மாநாடுகள் கொலோன், செருமனி (2009), சிங்கப்பூர், (1997, 2000, 2004), சென்னை (1999, 2003), கோலாலம்பூர், மலேசியா (2001), சான் பிரான்சிஸ்கோ, அமெரிக்கா (2002) ஆகிய இடங்களில் நடைபெற்றுள்ளன.

மூலம்: தினகரன் (ஜூன் 23-27)

## மாநாட்டுக்கட்டுரைகள்

### வள்ளுவர் கண்ட ஒப்புரவு ஒரு புதிய தத்துவம்

- பேராசிரியர் கா. மீனாட்சிசுந்தரனார்

திருவள்ளுவர் மனித வாழ்க்கையை ஆழமாக அலசி, தெளிவாக உணர்ந்து மக்களின் நல்வாழ்வுக்காகப் பல வழிகளை நமக்குக் குறளமுத வடிவில் தந்துள்ளார். அவ்வாறு தந்த பலவகைக் கருத்துகளில் ஒப்புரவு என்பது மிக உயர்ந்த ஒரு கருத்தாக உள்ளது.

உலக மொழிகளிலுள்ள பலவகையான நூல்களிலும் காணப்படாத ஒரு பெரிய உண்மையை இந்த ஒப்புரவறிதலில் அவர் விளக்குகிறார். ஈகை என்பது தன்னை நாடி வந்த வறியவர்க்குச் செய்யப்படும் உதவியாகும். அதை வடமொழியில் "தருமம்" என்பர். தருமத்தைப்பற்றி எல்லா மொழிகளிலும் சிறப்பாகப் பேசப்பட்டுள்ளது. ஆனால் திருவள்ளுவர் "ஒப்புரவிற்கு ஒரு தனி இடத்தைக் கொடுத்துள்ளார். அதிலிருந்து ஈகையை வேறுபடுத்தியும் தனி ஆழகோடு ஒப்புரவைப் பிரித்துக் காட்டியும் மக்களுக்குப் பண்பட்ட நாகரிகமான உயர்ந்த நெறியைக் காட்டுகிறார். "ஒப்புரவு" என்னும் சொல் இப்போது பொது மக்களுக்குப் புரிகிற சொல்லாகப் புழக்கத்தில் இல்லை. அதனால் அதனுடைய விளக்கத்தை நாம் முதலில் அறிந்துகொள்ள வேண்டும். ஊரெல்லாம் ஒன்று எனக் கருதி ஒருவருக்கொருவர் உதவி வாழ்வதுதான் ஒப்புரவாகும்.

சுருக்கமாச் சொன்னால் சமூகத்திற்கு ஒருவன் செய்யும் நன்மைகளே ஒப்புரவு எனலாம். "பிறருக்கு என்னுடைய செல்வத்திலே இருந்து ஏன் கொடுக்க வேண்டும்? நான் எதற்காக ஒருவனுக்குத்துவி செய்ய வேண்டும்? நாம் செய்வோமானால் அவர்கள் என்ன திருப்பிச் செய்வார்கள்?" என்றெல்லாம் மனத்திலே நினைத்து அவனுடைய வாழ்க்கைக்கு வேலி போட்டுக் கொள்பவன் அறிவுடையவனாகமாட்டான். மருந்து மரம் திருவள்ளுவர் உலகிலே காணப்படுகின்ற இயற்கையான அனுபவத்தை நமக்கு ஓர் எளிமையான உவமை மூலம் தெளிவாக விளக்குகிறார். உலகில் மக்களுக்கு நோய்கள் வருவது இயற்கை. நோய்கள் வந்தால், அவை அவர்களுக்குத் துன்பத்தைக் கொடுக்கும் என்பதைச் சொல்ல வேண்டுவதில்லை. நோய்களில் பலவகையுள்ளன. கண்நோய், வயிற்றுநோய், எதிர்பாராமல் ஏற்படும் புண்கள், காய்ச்சல், தலைவலி இவை போன்ற பலவகை நோய்கள் உள்ளன. இவற்றிலிருந்து விடுபடுவதற்கு மருந்தைத் தேடி மனிதன் செல்கிறான். பக்கத்திலேயே ஒரு மரம் நிற்கிறது. கைக்கு எட்டும் தூரத்தில் அந்த மரம் இலைகளையும், காய்களையும் கனிகளையும் கொண்டு நிற்கிறது. எப்பொழுதும் அந்த மரத்தினுடைய பாகங்கள் மனிதனுக்கு உதவி செய்யக் காத்துக்கொண்டு இருக்கின்றன. ஒவ்வொரு பாகமும் ஒவ்வொரு நோயைப் போக்கக்கூடிய ஆற்றலுடையது. அந்தப் பாகத்தை மனிதன் உட்கொண்டால் அந்த நோய் நீங்கிவிடும்.

வேப்பமரத்தை எடுத்துக்காட்டாக நாம் கவனிப்போம். தோலில் கொப்புளங்கள் தோன்றினால் வேப்ப இலையைச் சாந்தாக அரைத்துப் பூசினால் அவை நீங்கிவிடுகின்றன. வேப்பம் பூவை உட்கொள்வோமேயானால் வயிற்றிலுள்ள புழுக்கள் சாகின்றன.வேப்பம் பட்டையை எடுத்து அதில் சாறு இறக்கிப் பக்குவப்படுத்திக் குடித்தால் தொற்றுக் காய்ச்சல் அடியோடு நீங்கிவிடுகின்றது. இவ்வாறு பலவித நோய்களுக்கும் பல வகையாக வேப்பமரம் பயன்படுகிறது. இதைப் போலவே நல்ல மனமும், உயர்ந்த பண்பும், தெளிந்த அறிவும் கொண்ட ஒருவனிடம் செல்வமானது இருக்குமானால் சமூகத்திலுள்ள ஒருவொருவருக்கும் அவரவர் துன்பங்களுக்கு ஏற்றவாறு உதவியாக இருந்து அது அந்தந்தத் துன்பங்களைப் போக்கிவிடும். அவ்வாறு ஒருவன் தன்னைச் சுற்றிலுமிருந்து மக்களுக்கு ஏற்படக்கூடிய துன்பங்களைப் போக்குவதற்குரியவாறு தன் செல்வத்தைத் தந்து உதவவானானால் அவன் மிக உயர்ந்த பேரவீரானாகவே இருப்பான். அப்படிச் செய்யக் கூடியவனைப் பெருந்தகையாளன் என வள்ளுவர் குறிப்பிடுகிறார். பெருந்தகையாளனிடம் செல்வம் இருந்தால், அந்தச் செல்வம், நோய்டைய மக்களுக்கு அருகிலேயே எளிமையாக எப்போதும் மருந்தைக் கொடுத்துக் கொண்டிருக்கும் ஒரு மரம் போலப் பயன்படும்.

"மருந்தாகித் தப்பா மரத்தற்றால் செல்வம்பெருந்தகை யான்கண் படின்" என்பது வள்ளுவர் வாக்கு. மருந்தாகும் மரம் தன் பகுதியை இழந்து பிறர்க்குக் கொடுத்துப் பிறரை வாழ வைப்பதுபோல ஒப்புரவாளனும் தனக்குரியதையும் தந்து தன் நலத்தையும் குறைத்துக்கொண்டு பிறர்க்கு உதவுகின்றான். கடனறி காட்சியர் வாழ்க்கை எல்லோருக்கும் எப்பொழுதும் ஒரே சீராக அமைவதில்லை. மேலே இருப்பது கீழேயும் கீழே இருப்பது மேலேயும் மாறி மாறிச் சென்று கொண்டிருப்பது உலக நியதி. இதனை மனோன்மணிய ஆசிரியர் சுந்தரம்பிள்ளை மிக அழகாக எடுத்துக் காட்டுகிறார். "கால மென்பது கறங்குபோற் சுழன்றுமேலது கீழா கீழது மேலாமாற்றிடும் தோற்றம்"எனச் சுந்தர முனிவர் வாயிலாகப் பேசுகின்றாரன்றோ? செல்வம் ஓரிடத்தில் நில்லாமல் வண்டியின் சக்கரம் போலச் சுழன்றுகொண்டே இருக்கும் என நாலடியார் கூறுகின்றது. நம் பெரியோர்கள் செல்வத்தின் நிலையாமைபற்றி நன்றாக எடுத்துக் கூறியுள்ளார்கள். செல்வன் ஒருவன் ஒப்புரவாளாக இருக்கின்றான். ஆனால் இயற்கை நியதிப்படி அவன் செல்வம் குறைகிறது. பின் எப்படி உதவுவது? தனக்குப் பின்தானே தான் தருமம். ஆனால், ஒப்புரவுக் கொள்கையைக் கடைபிடித்துப் பழக்கப்பட்ட மனம் அவ்வாறு தளர்வதில்லை. மேலும் மேலும் ஒப்புரவு செய்யவே அம்மனம் விரும்பிச் செயல்படுகிறது. அவர்களுடைய அறிவு அவர்களின் மனத்தை தளர விடுவதில்லை. மாறாக அறிவு மனத்திற்கு ஊக்கமுட்டுகிறது. உற்சாகத்தைக் கிணரிவிடுகிறது; மனத்தை உறுதிப்படுத்துகிறது.

உலக இயற்கையுடன் போராட்டம் நடத்த வேண்டும் என்ற உறுதிப்பாட்டை அறிவு மனத்திற்கு ஊட்டுகிறது. உலகில் தான் செய்ய வேண்டியவை எவை என்பதை அறிவு மனத்திற்கு நன்கு எடுத்துக் காட்டுகிறது: இன்னும் வலுவாகச் செய்வதற்கு மனத்தில் ஊக்கமுட்டுகிறவாறு அறிவு ஊட்டச்சத்தினை மனத்திற்குத் தந்து தெழுப்பட்டும் என்று திருவள்ளுவர் கூறுகிறார். செல்வம் குறையுமானால் செலவினங்களைக் குறைக்கவேண்டிய கட்டாயம் வரும் எனச் சொல்லவேண்டியதில்லை. ஆனால், எந்தச் செலவினங்களைக் குறைப்பது? ஒப்புரவையா?

இல்லை. எல்லாச் செலவுகளையும் முழுவதும் குறைத்தாலும் ஒப்புரவுக்கு ஆகும் செலவை அறிவுடையவர்கள் குறைக்கமாட்டார்கள். ஏனெனில் ஒப்புரவுப் பண்பு மனிதப் பண்பின் அடிப்படையாக அமைய வேண்டிய ஒன்றாகும். ஒப்புரவு செய்வது இன்னகாலத்தில் இப்படித்தான் செய்யவேண்டும் என்ற கட்டுப்பாட்டுக்குள் அடங்குவதில்லை. சமுதாயத்திற்குச் செய்யும் நன்மைகளைக் காலம் பார்த்துக்கொண்டு காலம் போக்காமல் காலாகாலத்தில் அவ்வப்போது உடனுக்குடன் செய்ய வேண்டும். தீராப்பசியுடைய ஒருவன் வந்தால் அவனை இரண்டு நாள்கள் கழித்து வா எனக் கூறலாமா? அப்பொழுதுதான் என்னால் ஆகும் எனச் சொன்னால் அவன் நிலை என்ன? செலவும் இல்லையாயினும் தன்னாலியன்ற அவை தன்னிடம் உள்ள உணவைத் தந்து அவன் துன்பத்தைப் போக்க நினைப்பான். இளையான்குடி மாற நாயனார் வரலாற்றைப் பெரும்பாலான தமிழர் அறிவர். எவ்வளவோ துன்பங்கள் அடுக்குக்காக வந்தும் விருந்தினர்க்கு உணவு தரவேண்டும் என்பதற்காக எத்தனை துன்பங்களை எதிர்த்துப் போராடினார். சமுதாயத்திற்கு நன்மைகள் செய்வதில் என்றும் பின்வார்காமல் உறுதியாக நிற்றல் திண்மையான அறிவுடையார் செயலாகும்." "இடனில் பருவத்தும் ஒப்புரவிற்கு ஒல்கார்கடனறி காட்சி யவர்" என்பது வளருவர் குறள். ஒருவன் தன் வாழ்க்கையில் செய்யவேண்டியவை இவை இவை எனச் சிந்தனை செய்து, உண்மைகளை உணர்ந்து அறிவுச்சுடரால் ஒளிவிடுபவனானால் அவன் தன்னிடம் செலவும், மிகக் குறைந்துகொண்டு இருப்பதை அறிந்தாலும் சமுதாயத்திற்கு உதவும் முறைகளில் தளர்ச்சியடைய மாட்டான். சமுதாய நன்மைகளை எந்த நிலையிலிருந்தாலும் எப்பாடுபட்டாவது செய்யவனே நூண்ணிய அறிவுடையவனாவான்.

தமிழ்நாட்டில் குமணன் என்ற குறுநில அரசன் வாழ்ந்தான். அவன் தம்பி இளங்குமணன் அவனைக் கொன்றுவிட்டு, தான் அரச பதவியைப் பெறச் சூழ்ச்சி செய்தான். அதனால், குமணன் காட்டிற்குச் சென்று மறைந்து வாழ்ந்தான். அப்பொழுது அவனிடம் சிறிது செலவழும் இல்லை. அந்த நேரத்தில் புலவர் ஒருவர் அவனைப் பார்க்கப் போனார். அப் புலவர் வறுமையால் மிகவும் துன்புவதை உணர்ந்த குமணன் உள்ளம் குமறியது. இடமோ காடு. பருவமோ செலவமில்லாத காலம். உள்ளமோ ஒப்புரவு உள்ளம். ஆதலால் புலவரைப் பார்த்துத் தன் தலையைத் தன் தம்பியிடம் கொடுத்து அதன் மூலம் புலவருடைய துன்பத்தைப் போக்கிக் கொள்ளுமாறு குமணன் வேண்டுகிறான். ஆகவே இடமும் காலமும் பாராமல் ஒப்புரவுள்ளம் படைத்தவர்கள் தம் நலத்தையும் மறந்து பிறர் நலத்திற்காகவே வாழ நினைக்கிறார்கள் என்பது வெளிப்படையாகத் தெரிகிறதன்றோ? ஒப்புரவாளனுடைய வறுமை மனிதனுக்குக் கிடைத்த பெரும் ஆற்றல்களில் சிந்தனை தலைமையானதும் முதன்மையானதும் ஆகும். மற்ற உயிரினங்களுக்குக் கிடைக்காத பெரும் ஆற்றல் அது. விலங்குகளோ பறவைகளோ மற்ற உயிரினங்களுக்கு வரும் இன்ப துன்பங்களுக்குரிய காரணங்களை அறியா. ஆனால் மனிதன் அவற்றை அறிந்து உணரும் ஆற்றல் பெற்றுள்ளமை அவனின் தனிப்பேராகும். ஒவ்வொருவனும் தான்தான் அனுபவிக்க வேண்டியன் என நினைத்து அவற்றை நுகரும்போது, எதிர்பார்த்தது கிடைக்கவில்லையானால் அவன் அப்பொருளை அடையாததனால் வறுமையடையவனாகத் தன்னை எண்ணித் துன்புறுதின்றான்.

ஒரு செலவனுக்குப் பாலுக்குச் சர்க்கரை இல்லை என்பது. அவனளவில் அது "சர்க்கரை வறுமையாகும். ஓர் எழை கூழுக்கு உப்பில்லை என வருந்துவது. அவனளவில் அது "உப்பு வாழ்க் கெந்தமிழ்!!"

வறுமையாகும். இவை போலவே ஒவ்வொருவரும் தமக்குத் தேவையான பொருள், அனுபவிப்பதற்குக் கிடைக்காத போது. அதனால் வறுமையுற்றவராகவே கருதி வாழ்வது சாதாரண மக்கள் இயல்ல. ஆகவே வறுமைகள் பலவகைப்பட்டுள்ளன. ஆயினும் இங்கு வளருவர் காட்டும் வறுமை மிகப் புதுமையானது. ஒரு குடும்பத்தார்க்குப் பல ஆண்டுகள் குழந்தைப்பேறே கிடைக்கவில்லை. குழந்தையில்லா வறுமை அவர்களை வாட்டியது ஆண்டுகள் உருண்டன. பிறகு அவர்களுக்கு ஒரு பெண் பிறந்தது. எவ்வளவு மகிழ்ச்சி! அதனை " நல்கூர்ந்தார் செல்வமகள் ' எனக் கலித்தொகை பேசுகிறது. வறுமை நீங்கினால் கிடைக்கும் மகிழ்ச்சி அளவற்றது. பிறர் துன்பம் கண்டு மனம் கசிந்து உடனே அவருக்கு அதனை நீக்க நினைக்கும் இயல்பான அறிவு கொண்ட ஒப்பாவாளனுக்கு. எது வறுமை என்பதை மிக அழகாக வளருவர் காட்டுகிறார். தனக்கு ஒன்று இல்லை என அவன் மனம் வருந்தவில்லை. தனக்குக் கிடைக்காததால் வறுமையள்ளதாக அவன் கருதவும் இல்லை. ஆனால் பிறர் துன்பமுறும்போது அதனைப் போக்கமுடியாத நிலை அவனுக்கு ஏற்படுமொனால் அதனையே அவன் மிகமிக வறுமையாகக் கருதுகிறான். தன்னால் பிறநூடைய துன்பத்தை போக்க இயலவில்லையே என வருந்தி அவ்வாறு இயலாத நிலையையே வறுமையாக கருதுகிறான். அதாவது தன்னிடத்தில் இல்லாமை, போதாமை, காரணமாகத் தான் வருந்துவதுபற்றி அவன் கவலைப்படவில்லை. அவற்றை வறுமையாகவும் அவன் நினைக்கவில்லை. ஆனால் தான் பிறர்க்கு உதவ இயலாத நிலையில் இருப்பதையே வறுமையாகக் கருதுகிறான். ஆகையால் வளருவர், "நயனுடையான் நல்கூர்ந்தா ணாதல் செய்ந்ரசெய்யாது அமைகலா ஆறு"என எடுத்துக்காட்டுகிறார்.

தான் அனுபவிக்க வேண்டியதைத் தன்னால் அனுபவிக்க இயலவில்லையே என்பதை நல்ல பண்பாளன் வறுமையாக நினைப்பதும் இல்லை. ஆனால் பிறர்க்கு உதவி அவர்களின் துன்பத்தைப் போக்க இயலவில்லை என்பதையே அவன் வறுமையாகக் கருதுவான் எனகிறார் வளருவர். கணவன் தன்னைவிட்டுப் பிரிந்து போய்த் தனக்கு மகிழ்ச்சி தாராமல் துன்பம் தருகிறானே என்பது கண்ணகிக்கு வருத்தமாய்த் தெரியவில்லை. கணவன் தன்னுடன் இன்மையால் ஒப்புரவு செய்ய இயலவில்லையே என வருந்துவதை நாமறிவோம். எனவே தனக்கு வரும் துன்பத்தைப்பற்றிச் சிறிதும் எண்ணாமல் பிறர் துன்பத்தை நீக்க இயலாத நிலையில் இருப்பதே வறுமையாகும் என நினைப்பது உயரிய நெறியாகும். "தன் துயர் காணாத் தகையால் பூங்கொடி" எனக் கவுந்தியடிகள் கண்ணகியைப் பாராட்டுகிறார் அன்றோ? கோவலன், தன் மகள் மணிமேகலைக்குப் பெயர் சூட்டும் நாளில் ஒரு துயரக் காட்சியைக் காணகிறான். ஒரு வயது முதிர்ந்த கிழவனை ஒரு யானை துதிக்கையால் பிடித்துத் துன்புறுத்தியது கண்டு கொதித்தெழுந்து, ஓடோடிப் போய்த் தன் உயிரைப்பற்றிச் சிறிதும் எண்ணாமல் அவனை விடுவிக்க முயன்றமை ஒப்புரவுப் பண்பினாலன்றோ? பொய்க் கரியாளனுக்குப் பதிலாகக் கோவலன் தன்னுயிரைத் தர நினைப்பது எப்பண்பால்? இவ்வாறு மக்கள் ஒவ்வொருவரும் தன்துயர் காணாமல் பிறர் துன்பம் கண்டு அதைப் போக்காமையே வறுமை என நினைத்து அவ் வறுமையைப் போக்க நினைந்து விடுவார்களானால் சமுதாயம் எவ்வளவு உயர்ந்துவிடும்! அரசு சமுதாயத்திற்கு உதவுகிறது. அவ்வாறிருக்க நாம் ஏன் செய்ய வேண்டும் எனத் தோன்றலாம். சட்டங்கள் அச்சத்தால் மனிதனை சீராக்க முயல்கின்றன. அது முழுவெற்றி பெறுவதில்லை. ஆனால் மனத்தால் ஒவ்வொருவரும் ஒப்புரவுப் பண்பைக் கொண்டவராய் இருந்தால் சமுதாயம் எவ்வளவு இனிமையாய் இருக்கும்.

தன்னை மறந்து பிறர்க்கு நன்மை செய்யும் தியாகப் பண்பைக் கொள்ளாதிருத்தலே வறுமை என வள்ளுவர் கூறும் உயரிய கருத்தை வாழ்க்கையில் ஊன்றி நினைத்து கடைபிடித்துத் தியாகிகளாக வாழ மனிதர் முயலவேண்டும்.

தன்னையும் விற்றல் ஒருவன், தன்னைப்பற்றிச் சிறிதும் எண்ணாமல் எப்பொழுதும் பிறருக்கே உதவி செய்துகொண்டு பிறர் துன்பத்தையே போக்கிக்கொண்டு இருப்பானானால் அவனுக்குக் கேடு வந்துவிடாதா? தான் வறுமையைடைந்து துன்புற மாட்டானா? அந்தக் கேடுகளை எப்படி நீக்குவது? அவன் செல்வமும் அழிந்துவிடுமே! இவ்வாறு ஒருவன் மனம் ஓடுவது இயற்கை. ஒருவன் தான் நன்றாக வாழவேண்டும் எனத் தன்னைத்தால் தான் நூகர்வதற்குப் பலவகையான வாழ்க்கை வசதிகளையும் பெருக்கிக்கொள்ள நினைந்து, முயற்சி செய்கிறான். அவ் வசதிகளைப் பெறுவதற்குத் தன்னை விற்கவும் தயாராகின்றான். தன்னை விற்று அதனால் வரும் பொருளைத் தன் துன்பத்தை நீக்குவதற்குப் பயன்படுத்த நினைக்கிறான். அப்பேர்ப்பட்டவனைத் திருவள்ளுவர் "கயவன்" எனக் குறிப்பிடுகிறார். " எற்றிற் குரியர் கயவர்ஓன் றுற்றக்கால்விற்றற் குரியர் விரைந்து"என்பது அவர் கருத்து. தன் துன்பத்தை நீக்கப் பிறர்க்கடிமையாய் நிற்க அவன் அஞ்சுவதில்லை. ஆகவே தனக்காக அடிமையாய் வாழ நினைப்போரைக் கயவர் என இழித்தும் பழித்தும் அடித்தும் கூறுகின்றார். ஆனால், ஒருவன் பிறர் துன்பத்தைப் போக்குவதற்காகத் தன்னை விற்று அடிமைப்படுத்திக் கொண்டு இருப்பானே ஆனால் , அது மிக உயர்ந்தது என்பது வள்ளுவர் வழியாம். ஆகவே ஒப்பரவு செய்வதால் கேடு வந்தாலும் அக் கேட்டைத் தன்னை விற்றாவது போக்கிக் கொள்ளலாம் என்கிறார் அவர். அதாவது தன்னை விற்று அடிமையாக மாறுவது இழிசெயல். ஆனால் பிறருக்காகச் செய்யப்படுமேயானால் மிக உயர்ந்ததே அன்றி இழிந்ததன்று. பழிக்கத் தக்கதாயினும் அது ஏற்றுச் செய்யத் தக்கதே. அவர் குறளைப் பார்ப்போம்."ஓப்புரவி னால்வருங் கேடெனின் அஃதோருவனவிற்றுக்கோள் தக்க துடைத்து"

சிவபெருமானுக்குத் தியாகராசன் என்றும் பெயர் உண்டு. கடலைக் கடைந்த காலத்தில் நஞ்சும் அமிழ்தும் கோன்றின. நஞ்சை உண்ண யாரும் முன்வரவில்லை. அது துன்பம் கரும் என்பதை எல்லோரும் அறிவார்கள். அது உண்பாரைக் கொல்லக்கூடியது என்று அறிந்தும் பிறர் துன்பத்தைப் போக்குவதற்காகச் சிவபெருமான் அந்நஞ்சினை உண்டார் என்பர். அதனால் அவர் தியாகராசன் ஆனார். அது உயரிய ஒப்பரவுப் பண்பை விளக்கும். பிறருக்காக ஒருவன் சாவது மேலுலகைத் தரும் எனக் கம்பன் கூறுகின்றான்."ஆவக் காயினும் அந்தணர்க் காயினும்பாவர்க் காயினும் எளியவர்க் காயினும்சாவப் பெற்றவ ரேதகை வானுறை கேவருந்தொழுந் கேவர் களாகுவர்"எவர் துன்பற்றாலும் அவருக்கு உதவி செய்யவேண்டும். துன்பத்தை நீக்க அவர் உயிரையும் தருவது உயர்ந்ததாம் என்பதே இதன் கருத்தாம். இராவணன் இராமசேனையோடு போர் புரிந்து கொண்டிருந்தான். அவன் படைகளை எல்லாம் வீபிடணன் உதவியால் அறிந்த இலக்குவன் எளிதாக விலக்கிக் கொண்டிருந்தான். அதை அறிந்த இராவணன் வீபிடணன் மீது அம்பை விட்டான். அச் சமயத்தில் வீபிடணனைக் காப்பதற்காகத் தான் முன்பு போய் அம்பை ஏற்றுச் சுருண்டான். இவ்வாறு இலக்குவன் ""மன் உயிர் கொடுத்த வன்மை"யை இராமன் பாராட்டிப் பேசினான்.

"புறவொன்றின் பொருட்டாக யாக்கை புண்ணுற வரிந்த புத்தேளஅறவனு மைய நின்னை வாழ்க் கெந்தமிழ்!!

நிகர்க்கில் னப்பால் நின்ற பிறவினை யுரைப்ப தென்னே பேரரு ஸாள் ரென்பார்கறவையுங் கன்று மொப்பார் தமர்க்கிடர் காண்கி வென்றார்" எனவே தன்னைச் சுற்றியுள்ளவர்களுக்குத் துன்பம் வரின் கறவையும் கன்றும் போல் ஒன்றுபட்டுத் துன்பம் போக்குவர் என்பது கருத்து .தியாகத்தின் உச்சகட்டத்தை எய்தியவர் புறாவுக்காகத் தன்னுடலை அரிந்து தந்த சிபிமன்னன் என்பது எல்லோரும் அறிந்த செய்தி .ஆனால் இலக்குவனுக்கு அந்தச் சிபியும் நிகிலில்லை என இராமன் எடுத்துக் காட்டுகிறான். இக்காலத்தில் சமுதாய நன்மைக்காகத் தம் துன்பத்தையும் பாராமல் பிறருக்காக உதவுபவர் பலரைக் காண்கிறோம் .இரத்தம் ஒருவர் வாழ்வதற்கு மிகமிக இன்றியமையாதது .இன்னொருவரை வாழ்விப்பதற்காகத் தம் இரத்தத்தைக் கொடுப்பவர் ஒப்புவாளர்ல்லரோ? ஒருவர்க்குச் சிறுநீருகம் இரண்டு உண்டு .அவற்றுள் ஒன்றிருந்தாலும் போதும் அதனால் துன்பும் ஒருவருக்குத் தம்மிடமுள்ள ஒரு சிறுநீருக்கை மற்றவர்க்கு எடுத்து வைப்பதற்காகக் கொடுப்பவரை இன்றைய உலகில் காண்கின்றோமன்றோ? வாடிய பயிரைக் கண்டாலும் அவு வாட்டத்தைப் போக்க முயலும் ஈர நெஞ்சினர் பண்பை எப்படிப் போற்றுவது? ஈகை வேறு, ஒப்புரவு வேறு .ஈகை என்பது வறியவர்க்குத் தருவது; மறு உலகில் நலமாய் வாழலாம் என்ற எண்ணத்தில் செய்வது .ஆனால், ஒப்புரவு இப்பழுமியில் துன்புவார் துன்பத்தைத் துடைக்க எழுவது; பயன் எதிர்பாராதது .சமுதாயக் கூட்டுறவுக்கும் சமுதாய வளர்ச்சிக்கும் இப்பண்பு மிக உதவுவது .சோசலிச சமுதாயத்தை அரசியல் சட்டமில்லாமல் மன வளர்ச்சியால் காட்டுகிறாரோ! இது வளருவர் கண்ட புதிய தத்துவம்.

மூலம் : தினமலர் (ஜூன் 23-27)

## தமிழின் நோன்பு

தவத்திரு குனறக்குடி அடிகளார்

தமிழினம் , காலத்தால் முத்த இனம்; வாழ்வியல் பண்பிலும் வளர்ந்த இனம். சான்றாண்மை, பண்பாடு, ஆகியவற்றிற்கு உரைகல்லாக - எடுத்துக்காட்டாக வாழ்ந்த இனம்- தமிழினம்!

தமிழினத்தின் நாகரிகம், நயத்தக்க நாகரிகம், காலத்தையும் தூரத்தையும் வென்று இன்றைய பூத பவுதிக உலகம் நெருங்கி இருக்கிறது. இந்த வாய்ப்பை அன்று பெறாத நிலையிலேயே உலகந்தழியீடு ஒட்டப்பதை உணர்ந்த இனம், தமிழினம்! உலகத்தோடு ஒட்ட ஒழுகலை ஒழுகலாறு என்று கடைபிடித்த இனம், தமிழினம்! பழியின்றிப் புகழ் புரிந்த வரலாற்றிற்குக் கரும்பொருளாக வாழ்ந்த இனம் தமிழினம்! தமிழர்கள் வாழ்வாங்கு வாழ்ந்தவர்கள். ஆதலால், எழுத்துக்கும் சொல்லுக்கும் மட்டும் இலக்கணம் செய்யாமல் வாழ்க்கைக்கும் இலக்கணம் கண்டனர். வாழ்க்கைக்கு இலக்கணம் கண்ட ஒரே இனம் தமிழினம்.

வாழ்க்கைக்கு இலக்கணம் பெற்று விளங்கும் மொழி, தமிழ் ஒன்றேயாம். ஒருவனும் ஒருத்தியுமாகக் கூடி நடத்தும் மனையறத்திற்கு அகப்பொருள் இலக்கணம், அந்த ஒருவர் வீட்டுக்கு வெளியே நடத்தும் வாழ்க்கைக்குப் புறப்பொருள் இலக்கணம் என்று இலக்கணம் செய்து பெருமை பெற்றது தமிழினம். வாழ்தலின் ஒருமைப்பாட்டை அறிந்தமையின் காரணமாக வாழ்க்கைக்கு இலக்கணம் அமைத்துக் கொண்டு இலக்கியமாக வாழ்ந்து வரலாற்றுக்கு உறுப்பாக விளங்கியவர்கள் தமிழர்கள். தமிழர்தம் வாழ்வியலில் நல்ல குடும்பம் அடிப்படை. நல்ல பணியாள்கள், நல்லொழுக்கத்திற்கு அரணாக நிற்கும் அரசு, கற்றுத் தெளிந்து மானுடத்திற்குரிய உயர்நிலைத் தகுதிபெற்ற சான்றோர்கள் வாழ்ந்த நாடு தமிழ்நாடு. மூப்பும் நரையுமின்றிப் பல்லாண்டு, பல்லாண்டு வாழ்ந்து வரலாறு படைத்த பெருமையும் இலக்கியங்களும் பெற்று விளங்கியது தமிழினம்.

அன்பும் அறமும் தழியீடு வாழ்க்கை, தமிழர்தம் வாழ்க்கை. ஆடவர் வினைமேற் செல்வதை உயிராகக் கொண்டனர். மகளிர் கணவன் மாட்டுள்ள அன்பையே உயிரெனக் கொண்டு வாழ்ந்தனர்; அறம் பல செய்தனர். ஆயினும்," இம்மைச் செய்தது மறுமைக்கு ஆம்" என்ற எண்ணத்தில் அறம் செய்யவில்லை. அறம் செய்தல் தமிழினத்தின் இயல்பாக அமைந்த ஒழுகலாறு. அன்பொடும் அருளொடும் வந்த பொருளாக்கத்தை விரும்பினர். செல்வத்தின் பயன் ஈதல் என்ற நெறி நின்றவர்கள். தமிழரசர்கள் கொடைமட்டம் பெற்றவர்கள்; பெரியோரைப் போற்றினர்; சிறியோரை இகழாது ஏற்றனர்; சிற்றையும் தெளிவினுள் சிவமும் கண்டனர்; தெளிந்தோரைப் போற்றி மகிழ்ந்தனர். ஆயினும் தமிழ்நாட்டில் வறுமை - ஏழ்மை தொடர்ந்து இருந்துவருகிறது. ஏன்? தமிழர் போற்றிய பண்பு பலரிடம் இருந்ததா? என்பது கேள்வி.

சான்றோர் பலர் இருந்தனர் என்று புறநானூறு கூறின், சான்றோர் அல்லாத சிலர் இருந்திருக்க வேண்டுமெல்லவா? தமிழ்நாட்டில் செல்வம் இல்லாதவர்கள் - வறியவர்கள் பலர் இருந்துள்ளனர்; இன்றும் இருந்து வருகின்றனர். ஏன்? இலர் பலராயினர்? பொதுவாக உண்ணாது உறங்காது

பரம்பொருளை நினைந்து சும்மா இருக்கும் தவம் செய்தலையே நோன்பு என்று சமயநெறி கூறும். ஆனால் புறநானூறு பிறர் நலம் கருதி உழைத்தலையே நோன்பு என்று கூறுகிறது. தன்னலம் - சுயநலம் என்பது சிறுமை பொருத்தியது. தன்னலத்தில் பிறர் நலம் அடங்காது. பிறர்நலத்தில் தன்னலம் அடங்கும். தமிழர்கள் மரபுவழி சொத்துரிமையைப் போற்றியவர்கள் அல்லர். ஒவ்வோர் ஆண்மகனும் பொருளிட்ட வேண்டும். அங்ஙனம் பொருளிட்டும் முயற்சியைத் தமிழ் இலக்கண இலக்கியங்கள் பாராட்டுகின்றன.

அகப்பொருள் இலக்கணத்தில் பொருள்வயிற் பிரிதல் என்ற ஒரு துறையே உண்டு. அகநானாற்றில் ஒரு காட்சி! பொருளிட்டுவகுற்காகப் பிரிந்து சென்ற தலைமகன் வாராமை நினைந்து தலைவி இரங்குகின்றாள் தோழி ""தலைவன் வந்துவிடுவான் வருந்தற்க" என்று ஆறுதல் கூறுகிறாள். ஆயினும் தலைவிக்குத் தலைவன் வருவான் என்ற நம்பிக்கை இல்லை. ஏன்? தலைவன் பொருளிட்டச் சென்றது தனக்காக, தன் பெண்டு பிள்ளைகளுக்காக இல்லை. தம்மை நாடி வறுமையால் இரந்து வருவோருக்கு இல்லையென்று கூறிப் பழகாத தலைவன் ஈதலுக்காகவே - வறியோர்க்கு ஈதலுக்காகவே பொருளிட்டச் சென்றுள்ளான். அனைவரும் வறுமையிலிருந்து விடுபடும்வரையில் தலைவரின் பொருள் தேடும் முயற்சியும் தொடரும் அல்லவா?

"" இல்லோர்க்கு இல் என்று இயைவது கரத்தல் வல்லா நெஞ்சம் வலிப்ப, நம்மினும்பொருளே காதலர் காதலர் அருளே என்றி நீயே!'' - அகம் 53 : 13-16என்னும் அகநானாற்றுப் பாடல் அடிகளை ஓர்க் கீங்ஙனம் பிறர்நலம் கருதிப் பொருள் தேடும் முயற்சியில் ஈடுபடுவதை நோன்பு என்று புறநானூறு கூறும்."'' தமக்கென முயலா நோன்தாள்பிறர்க்கென முயலுநா'' - புறநானூறு 18 : 8-9என்பதற்கிப்பிறர்க்கென முயலும் நோன்புடையார் சிலரானதால் தமக்கென முயலும் சிலர் பலராயினர். பிறர்க்கெனப் பொருளிட்டும் வாழ்க்கை நெறியினை மேற்கொள்வோர் பலராகும் பொழுது தமக்கென முயலுவோர், சிலராகிவிடுவர். பொருளின்மைக்குக் காரணம் தலைவிதியன்று. ஒப்புரவு மேற்கொண்டொழுகுவோர் சிலரானதன் வினைவாலேயே இலர் பலராயினர். இதற்கும் தலைவிதிக்கும் தொடர்பு இல்லை.

சமுதாய வாழ்வியலுக்குத் திருவள்ளுவர் காட்டிய நெறி புதுநெறி- பொதுநெறி- ஒப்புரவு நெறி. கொடுப்பாரும் கொள்வாரும் என்ற நிலையில் கொடுப்பாருக்கு ஏற்றமும் கொள்வாருக்கு இகழ்வும் தருகிறது. கொடுப்பார்- கொள்வார் உறுதி அறநெறி அடிப்படையில் மட்டுமென்று, உரிமையுடன் கூடிய உறவு ஒப்புரவு நெறியிலும் உண்டு. குறியீதிர்ப்பு எதுவும் அறவேயில்லாமல் ஊருணி, பயன்மரம், மருந்துமரம் போல வாழ்க்கை ஒப்புரவு கலந்த வாழ்க்கை முறை. கொடுப்போனுக்குரிய உயர்மனப்பான்மையும் கொள்வோனுக்குரிய இழிவு மனப்பான்மையும் இல்லாத வாழ்க்கையே, பண்பாடே சமுதாய அமைப்பு உருவாகத் துணை செய்யும். கலதோன்றி மன் தோன்றாக காலத்தே தோன்றிய மூத்தக்குடி தமிழ்க் குடியாயினும் தமிழர்தம் வாழ்வில் சமுதாய அமைப்பு, சென்ற காலத்திலும் உருவானதில்லை. இன்றும் - இதுவரை உருவாகவில்லை. எதிர்காலம் எப்படியிருக்கும்? யார் சொல்ல இயலும்? சங்க காலத்தில் ஒரு குடிக்குள்ளேயேசூட மோதல்கள் நிகழ்ந்துள்ளன.

ஒருவரை ஒருவர் தழுவி அரவணைத்துச் செல்லும் வாழ்க்கை தமிழரிடத்தில் போதிய அளவு என்றும் இருந்தது இல்லை. அதனாலேயே பொது நூல் செய்த திருவள்ளுவர் " குடிசெயல்வகை என்று ஓர் அதிகாரமும் அமைத்தார் "" குடிசெயல்வார்க்கு இல்லை பருவம் மடிசெய்துமானம் கருதக் கெடும்" - குறள்- 1028என்றார். மானம்- அவமானம் இவற்றைக் கருதாமல் எல்லாருடனும் உறவுகொண்டு அவரவர் இயல்பு கண்டு ஒத்துழைத்து வாழ்தலே ஒப்புரவு. ஒப்புரவு நெறிவழிதான் சமுதாயம் உருக்கொள்ள முடியும். இந்த ஒப்புரவு நெறியைத் தமிழ்மக்கள் போற்றியதன் விளைவால் அவர்களுடைய சமய நெறியில் எருதினைப் போற்றும் கொள்கை கால்கொண்டது. சிவ பரம்பொருளின் கொடி எருது. சிவ பரம்பொருளின் ஊர்தி எருது. திருக்கோயிலுக்கு வருவாரைக் கண்காணித்து அனுப்ப நுழைவாயிலில் எருது! ஏன்? தான் உழுததன் பயனாக விளைந்த செந்நெல்லை. செங்கரும்பின் சாற்றை, மனிதர் உண்டு மகிழக் கொடுத்துவிட்டு, கழிவுப் பொருளாகிய வைக்கோலைத் தின்று உயிர்வாழ்வது எருது. "" உழுத நோன்பகடு அழிதின் றாங்கு" என்று நோன்புக்கு ஓர் எடுத்துக்காட்டாக எருதினையும் புறநானாறு போற்றுகிறது. எருது. வள்ளுவம் போற்றும் ஒப்புரவுக்கோர் எடுத்துக்காட்டு.

தமிழர்கள் வையத்துள் வாழ்வாங்கு வாழ்ந்தனர். பிறருக்கென முயலுவோர் பலர் வாழ்ந்தனர். பொருளீட்டும் முயற்சியில் ஈடுபட்டு நோற்பார் பலர் ஆயினர்; உழுத நோன்பகடென வாழ்ந்தனர். இன்றைய தமிழ்மக்களுக்கு நோன்பு தேவை. தமிழர்தம் வாழ்வு வளர, அனைவரும் இந்த நோன்பினை ஏற்போம். ஒப்புரவு நெறி மேற்கொண்டு ஒழுகுவோம். இந்த உலகம் அழியாமல் பாதுகாப்போம். "உண்டாலம்ம இவ்வுலகம்" என்று பாடிய கவிஞரின் நம்பிக்கையை உண்மையாக்குவோம். இமயச் சாரலில் வாழ்பவனுக்குக் குமரிக் கடலோரத்திலிருந்து மருந்து கொண்டோடியதாகப் பாவேந்தர் பாரதிதாசன் பாடுகின்றார். பாவேந்தரின் உணர்ச்சி மிகக் கவிதைக்கு உருவம் கொடுப்போம். நாடுமுழுவதும் நஞ்செனப் பரவி வரும் தற்சார்பான வாழ்க்கை முறையை மாற்றுவோம். எங்கும் பிறர்நலம் சார்ந்த உழைப்பு, வேள்வி, நோன்பு, தவம் நடக்க வேண்டும். தமிழகம் புதிய வாலாறு படைக்க விரும்பினால் அதற்குரிய ஒரே வழி புறநானாறு கூறும் " தமக்கென முயலா நோன்தாள்" போற்றும் கொள்கையை ஏற்றுக்கொள்ளுதலேயாம்.

மூலம்: தினமலர் (ஜூன் 23-27)

## பைந்தமிழர் போற்றிய பண்பாடுகள்

இரா.நெடுஞ்செழியன்

உலகில், ஒரு நாட்டினுடைய மனித இனத்தின் சிறப்பையும், செம்மையையும், உயர்வையும், மேன்மையையும், உணர்த்த, "நாகரிகம்" மற்றும் "பண்பாடு" என்னும் இரண்டு அளவுகோல்கள் பயன்படுத்தபடுகின்றன. "நாகரிகம்" என்னும் சொல், "சிவிலைசேஷன்" என்ற ஆங்கிலச் சொல்லுக்கு ஈடான தமிழ்ச் சொல்லாகவும், "பண்பாடு" என்னும் சொல் "கல்சர்" என்ற ஆங்கிலச் சொல்லுக்கு ஈடான தமிழ்ச் சொல்லாகவும் இன்றையக் காலத்தில் பயன்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன.

"நாகரிகம்" மற்றும் "பண்பாடு" ஆகிய இரண்டு தன்மைகளும், மனித இனத்தைப் பிற உயிரினங்களான விலங்கினம் - பறவையினம் - ஊர்வன - நீந்துவன - நெளிவன போன்றவற்றினின்றும் முற்றிலும் வேறுபடுத்திக் காட்டப் பயன்படும் தன்மைகளாகவும் இருந்து வருகின்றன. ஒரு நாட்டில் ஒரு சமுதாயம் சிறந்ததா? உயர்ந்ததா? புகழுடையதா? பெருமை பெற்றதா? பாராட்டுதலுக்குரியதா? போற்றுதலுக்குரியதா? என்று ஒப்புமையோடு கணக்கிட்டுப் பார்க்க, வரலாற்று ஆராய்ச்சிப் பேரறிஞர்களால், "நாகரிகம்" மற்றும் "பண்பாடு" ஆகிய இரண்டு தன்மைகளுந்தான் பேருதவியாக இருந்து, பெருந்துணை புரிந்துவருகின்றன. மனிதனின் புறநல் ஆக்கமாக விளங்கும் உணவு - உடை - உறையுள் - ஊர்தி - நிலம் - புலம் - தோட்டம் - துரவ - கழனி - காடு- அணி- மணி- மாடமாளினகை- சுட்கோபுரம்- எழிலுடல்- ஏற்றநிலை போன்றவற்றின் சிறப்பையும், செம்மையையும் உணர்த்துவது "நாகரிகம்" என்று அழைக்கப்படுகிறது.

மனிதனின், அகநல் ஆக்கமாக விளங்கும் அன்பு- அறிவு- ஆற்றல்- இனபம்- இயல்பு- உணர்ச்சி- எழுச்சி- வீரம்- தீரம்- ஈவு- இரக்கம்- அமைதி- அடக்கம்- ஒப்புரவு- ஒழுக்கம்- உண்மை- ஊக்கம்- சினம்- சீற்றம் போன்றவற்றின் மேன்மையையும், உயர்வையும் உணர்த்துவது "பண்பாடு" என்று அழைக்கப்படுகிறது. நாகரிக வளர்ச்சிக்கு "அறிவியல்" பெரிதும் பயன்பட்டுவருகிறது; பண்பாட்டு மேம்பாட்டுக்குக் "கலையியல்" பெரிதும் உறுதுணையாக இருந்துவருகிறது. பண்டைத் தமிழ்நாட்டில் தமிழ்ப் பெருங்குடி மக்கள் நாகரிகச் சிறப்பிலும், பண்பாட்டு மேன்மையிலும் சிறந்து விளங்கினார்கள் என்பதைப் பழம் பெரும் வரலாற்றுச் சின்னங்களும், சங்க காலப்பைபந்தமிழ் இலக்கியங்களும் சான்று பகர்கின்றன. சங்ககாலப் பைந்தமிழ்ப் புலவர் பெருமக்கள், சிறந்த மக்கட பண்புகளைப் போற்றிப் புகழ்ந்துள்ளார்கள்; நல்லொழுக்கத்திற்கு உயர்ந்த மதிப்பு அளித்துள்ளார்கள்; தன்மானப் பண்புகளை பெரிதும் போற்றியுள்ளார்கள்; வரையாது வழங்கும் வள்ளனமையைப் புகழ்ந்துள்ளார்கள்; வீரத்தையும், தீரத்தையும் பெரிதும் பாராட்டியுள்ளார்கள்; செய்ந்றனரியறிதலைப் போற்றியுள்ளார்கள்; புகழையும், பெருமையையும் பாராட்டியுள்ளார்கள்; நீதி- நேர்மை- நாணயம்- ஈகை- ஒப்புரவு- கண்ணோட்டம்- கல்வி- குடிமை- கேள்வி- சான்றாண்மை- செங்கோன்மை- நடுவுநிலைமை- நட்பு- பண்பு- வலிமை- வாய்மை போன்றவற்றை சிறப்பாக வலியுறுத்தியுள்ளார்கள்.

"பண்பு எனப்படுவது பாடு அறிந்து ஒழுகல்" என்பது கலித்தொகைச் செய்யுளின் கூற்று. "பாடு" என்ற சொல்லுக்குப் படுதல் - பெருமை- வளர்ச்சி- பயன், உண்டாகுகை போன்ற பல்பொருட்கள் உண்டு. மக்களின் சமூக வாழ்க்கையில், வளர்ச்சி கருதி, பாங்கு அறிந்து, பெருமை உணர்ந்து, பயன் தெரிந்து ஒழுகும் பண்பைத்தான் "பண்பாடு" என்று தமிழ்ச் சான்றோர் குறிப்பிட்டனர். பண்பு, பண்பாடு, பண்புடைமை ஆகிய சொற்கள் வழக்கில் பயன்பட்டு வருவதைக் காணலாம். "பண்படுதல்" அல்லது "பண்படுத்துதல்" என்பது செம்மையான- சீரான- சிறந்த- உயர்ந்த- அழகான- அருமையான- நலன்பயக்கும்- பயன்தரும் உறுதியான ஒரு நிலையை உணர்த்துவதாகும். இது காரணம் பற்றித்தான், பண்பட்ட நிலம் - பண்பட்ட உள்ளம்- பண்பட்ட இனம்- பண்பட்ட மொழி- பண்பட்ட கலை- பண்பட்ட துறை- பண்பட்ட நாடு- பண்பட்டமனிதன் போன்ற சொற்றொடர்கள் வழக்காற்றில் இருந்து வருவதை உணரலாம். பெரும்புலவர் தொல்காப்பியர் படைப்பிலிருந்து, புரட்சிக்கவிஞர் பாரதிதாசன் படைப்புகள் வரையில் உள்ள இலக்கண இலக்கியங்களில் பைந்தமிழர் பண்பாடுகள் பற்றிய விளக்கங்கள் விரவிக் காணப்படுகின்றன.

தொல்காப்பியப் பொருளத்திகாரம்- திருக்குறள்- நாலடியார்- இன்னாநாற்பது- இனியவை நாற்பது- ஏலாதி- ஆசாரக்கோவை- ஆத்திச்சூடி- கொன்றை வேந்தன்- அறநெறிச்சாரம்- சிறுபஞ்சஸமூலம்- திரிகடுகம்- நன்னெறி- வெற்றிவேற்கை- பாரதியார் ஆத்திச்சூடி- பாரதிதாசன் ஆத்திச்சூடி போன்ற இலக்கியங்கள் பைந்தமிழர் பண்பாடுகளைத் தெள்ளத்தெளிவாக விளக்கிக் கூறுகின்றன. பைந்தமிழர் போற்றிய பண்பாடுகளில் சிற்சில மட்டும் எடுத்துக்காட்டாக இங்கே சுட்டிக்காட்டப் படுகின்றன. கணியன் பூங்குன்றன் என்னும் புறநானூற்றுப்புலவர் "" எந்த ஊராயினும் அந்த ஊர் எமது ஊரே! எந்த மனிதராயினும் அந்த மனிதர் எமது உறவினரே!" என்று உலகப் பொதுநோக்குக் கொண்ட பண்பாட்டை. "" யாதும் ஊரே யாவரும் கேளிர் "- புறம் 192என் வெளிப்படுத்துகிறார். அவர் மேலும் குறிப்பிடும்போது,"" வாழ்தல் என்பது எப்போதும் இன்பம் பயக்கவல்லது என்று எண்ணி மயங்கி மகிழ்ந்துவிடவும் மாட்டோம்: அது எப்போதும் துன்பந் தாக்கக்கது என்று நினைத்து. மருண்டு. அதனை வெறுத்து ஒதுக்குதல் செய்யவும் மாட்டோம்" என்று பாகுபாடு காட்டாத ஒரு பண்பாட்டை. "" ..... வாழ்தல் இனிதுனை மகிழ்ந்தன்றும் இலமே: முனிவின் இன்னாது என்றாலும் இலமே! "- புறம் 192என்று குறிப்பிடுகிறார். அவரே மேலும் உரைக்கும் போது"" செல்வத்தால் பெரியவர் என்பதற்காக ஒருவரை மதித்துவிடவும் மாட்டோம்! செல்வங்குறைந்த சிறியோர் என்பதற்காக ஒருவரை இகழ்ந்து ஒதுக்கிடவும் மாட்டோம்! இதனை. "".....மாட்சியிற்பெரியோரை வியத்தலும் இலமே! சிறியோரை இகழ்தல் அதனிடையும் இலமே! "- புறம் 192என்று கூறுகிறார்.

பக்குடுக்கை நன்கணியார் என்னும் புலவர், புறநானூற்றில்,""இவ் வுலகத்தின் இயல்பை நன்கு உணர்ந்த யாவரும் துன்பம் பயப்பனவற்றைச் சிந்தனையினின்றும் ஒதுக்கிவைப்பார்! இன்பம் பயப்பனவற்றை மட்டும் கண்டு மகிழ்வர்!" என்று இன்பம்- துன்பம் இரண்டையும் சீர்தூக்கிப் பார்க்கும் பண்பாட்டை,"" இன்னாது அம்மலை வுலகம்இனிய காணக! இதன் இயல்புஉணர்ந் தோரே !"- புறம் 194என்று உணர்த்துகிறார். நிரிவெருஷத் தலையார் என்னும் புலவர், புறநானூற்றில்,"" நீங்கள் நல்ல செயல்களைச் செய்ய முன்வராவிட்டாலும், தீய செயல்களையாவது வாழ்க் கெந்தமிழ்!!

செய்யாமல், அவற்றினின்றும் விலகி நின்றுவிடுங்கள்! உங்களை நல்வழியில் செலுத்தி வாழுமாறு செய்வதற்கும் அதுதான் ஏற்ற வழியாகத் திகழும்!" என்று நல்வழியைக் காட்டும் பண்பாட்டை ""நல்லது செய்தல், ஆற்றீர் ஆயினுமால்லது செய்தல், ஓம்புமின்! அதுதான் எல்லோரும் உவப்பது! அன்றியும்நல்லாற்றுப் படே ம் நெறியுமார் அதுவே!" - புறம் 195எனச் செப்புகிறார்.

ஆஹர் மூலங்கிழார் என்றும் புலவர், பாண்டியன் இலவந்திகைப் பள்ளித் துஞ்சிய நன்மாறன் என்ற மன்னனைக் கண்டு பரிசில் பெறச் செல்லுகிறார். அவனோ புலவர் எதிர்பார்த்தபடி பரிசில் நல்கவில்லை. என்றாலும், புலவர் அதுபற்றிக் கவலைப்படாமல், அரசனிடம் பண்பாட்டை உணர்த்தியும், அவனை வாழ்த்திவிட்டும் திரும்புகிறார். "" உன்னால் பொருள் கொடுக்கமுடியும் என்றால், "முடியும்" என்றும், கொடுக்க இயலாது என்றால், "இல்லை" என்றும் சொல்லிவிட வேண்டும். அதுதான் தாளாண்மை உடையவரின் பண்பாட்டுத் தன்மை ஆகும்!" என்று இன்னாது செய்தாலும் ஒருவருக்கு அறிவுரை கூறித் திருத்தும் பண்பாட்டை, "" ஒல்லுவது ஒல்லும் என்றலும், யாவர்க்கும்ஒல்லாது இல்லென மறுத்தலும், இரண்டும் ஆள்வினை மருங்கின் கேண்மைப் பாலே!" - புறம் 196எனத் தெரிவிக்கிறார். மேலும் அவர் கூறும் போது, ""இயலாத ஒன்றை இயலும் என்றும், இயலக்கூடிய ஒன்றை இயலாது என்றும் கூறுதல், செய்யக்கூடாததொரு செயலாகும். அப்படிப்பட்ட செயல், இரப்போரை வருந்தச் செய்யும்; அது மட்டுமல்லாமல், உன்னுடைய புகழையும் குறைத்துவிடும். நீ என்னிடத்தில் நடந்துகொண்டதும் அப்படிப்பட்ட செயலாக ஆகிவிட்டது!" என்று உலகியலை உள்ளபடியே உணர்த்திக் காட்டும் பண்பாட்டை,"" ஒல்லாது ஒல்லும் என்றலும், ஒல்லுவது இல்லென மறுத்தலும், இரண்டு வல்லே!இரப்போர் வாட்டல்! அன்றியும், புரப்போர் புகழ்குறை படே ம் வாயில் அத்தை அனைத்தாகியர்!" என்று கூறுகின்றார்.

மன்னன் பரிசில் ஏதும் தரவில்லை என்பதற்காகப் புலவர் மனம்கோணவில்லை; சினமும் கொள்ளவில்லை; மாறாக மன்னனை வாழ்த்துகிறார் . புலவர் வாழ்த்தும் போது"" எது எப்படியாக இருந்தாலும், உன்னுடைய பிள்ளைகள் நோயற்றவராக வாழ்வார்களா! உன்னுடைய வாழ்நாளும் சிறப்பாக அமைவதாக நான் சொல்லுகிறேன்!" என்று, இன்னா செய்தார்க்கும் இனியவே செய்யும் பண்பாட்டை,""அதனால், நோயில ராகநின் புதல்வர்! செல்வல் அத்தை! சிறக்கநின் நாளே!" என்று உணர்த்துகின்றனர். கோனாட்டு ஏறிச்சலுர் மாடலன் மதுரைக்குமரனார் என்றும் புலவர், சோழன் குராப்பள்ளித் துஞ்சிய பெருந்திருமாவளவன் என்றும் வேந்தனிடம் பரிசில் வேண்டிச் செல்கிறார். சோழமன்னன் புலவரை மதிக்காமலும், பரிசில் நல்காமலும் இருந்து விடுகிறான். புலவர் தம் மனதில் பட்டதைப் புறநானுற்றுச் செய்யுள் ஒன்றின் மூலம் புலப்படுத்துகிறார். ""நாற்படை வளமும், எல்லாச் செல்வமும் ஒருங்கே மிகுந்த பேரரசர் என்றாலும், இரவலராகிய எங்களை மதிக்காத எவரையும் நாங்களும் மதிக்கமாட்டோம்! வருக்சோறு தந்து, எம்மை ஊட்டுவிப்பவர், சிற்றார் வேந்தராய் இருந்தாலும், எங்களுடைய தகுதி அறிந்து, பண்பாட்டோடு ஒழுகும் பண்புடையவராக அவர் இருந்தால், அவரை நாங்கள் பாராட்டுவோம்!

இரவலர்க்குப் பயன்படாத அறிவில்லாதவர்களின் செல்வத்தை, நாங்கள் எவ்வளவு வறுமையற்றுக் காணப்பட்டாலும், நாங்கள் அதனை நினைத்துக் கூடப் பார்க்க மாட்டோம்! ஆனாலும், நல்லறிவுடையோர் வறுமையற்றுக் காணப்பட்டாலும், அவர்களை மிகப்பெரிதாக மதிப்போம்! அவர்களை என்றென்றும் வாழ வேண்டும் என்று விரும்பி வாழ்த்துவோம்!" என்று தன்மான உணர்ச்சியை வெளிப்படுத்தும் பண்பாட்டை, "" மண்கெழு தானை ஒண்டுண் வேந்தர் வெண்குடைச் செல்வம் வியத்தலோ இலமே! எம்மால் வியக்கப் படுவே வோரே புன்புல வரகின் சொன்னியொடு பெறாலும் சீறார் மன்னர் ஆயினும், எம்வயின் பாடறிந்து ஒழுகும் பண்பி னோரே! மிகப்பேர் எவ்வும் உறினும், எனைத்தும் உணர்ச்சி யில்லோர் உடைமை உள்ளேம்! நல்லறி வடையோர் நல்குரவு உள்ளுதம் பெருமயாம், உவந்துநனி பெரிதே!" - புறம் 197எனக் குறிப்பிடுகிறார். கழையின் யானையார் என்னும் புலவர், கடையெழு வள்ளல்களுள் ஒருவரான வல்லில் ஒரியைப் புகழ்ந்து பாடுகிறார். அந்தப் பாடலில் உயர்ந்துதொரு பண்பாட்டை அறிவுரையாகக் கூறுகிறார். "" ஒருவர் ஒரு பொருளைக் கூருக என்று மற்றொருவரிடத்தில் இரத்தல் என்பது இழிவான செயலாகும்! அவ்வாறு இரந்தோர்க்கு யாதொரு பொருளையும் தரமாட்டேன் என்று மறுத்துக் கூறுதல் என்பது, மேற்குறிப்பிட்ட இழிவைக் காட்டிலும், மிகவும் இழிவான ஒரு செயலாகும்! அவ்வாறு கொடுக்கும் பொருளைக் கொள்ளமாட்டேன் என்று மற்றொருவர் கூறுதல் என்பது, மேற்கூடிக் காட்டியதை விட மிக உயர்ந்துதொரு செயலாகும்!" என்று உயர்ந்த உள்ளத்தின் பண்பாட்டை, "" ஈன் இரத்தல் இழிந்தன்று ! அதன்கீர் ஈயேன் என்றால் அதனினும் இழிந்தன்று! கொள்ளேன் கொடுத்தல் உயர்ந்தன்று! அதன்கீர் கொள்ளேன் என்றால் அதனினும் உயர்ந்தன்று!" - புறம் 204என உணர்த்துகின்றார்.

பெருந்தலைச் சாத்தனார் என்னும் புலவர் , கடிய நெடுவேட்டுவன் என்னும் வேடர்களின் தலைவணான கொடையாளி ஒருவனைக் காணச் செல்கின்றார். பண்டைக்காலத் தமிழ்ப்புலவர்கள் வறுமையிலே வாடி உழன்றாலும், தம்முடைய நிலையையோ, தகுதியையோ, மானத்தையோ, மதிப்பையோ, இழக்க ஒருப்படுவதில்லை. தன்மதிப்பு என்னும் பண்பாட்டினைக் காப்பாற்றுவதிலே எப்பொழுதும் கண்ணுங்கருத்துமாகவே இருந்து வந்திருக்கின்றனர். கடிய நெடுவேட்டுவனிடம் தம் நிலையை விளக்குகின்ற புலவர்," நிறைவான செல்வங்களைப் படைத்த மூவேந்தராக இருந்தாலும் அவர்கள் எம்மைப் பேணி மதிக்காமல் கொடுக்கும் பரிசுகளை யாம் எக்காலத்திலும் விரும்பமாட்டோம்!" என்று தன் மதிப்பை வெளிப்படுத்தும் பண்பாட்டை, "" முற்றிய திருவின் மூலர் ஆயினும் பெட்டின்று ஈதல் யாமவேண் டலமே!" - புறம் 205என்று விளக்குகின்றார். ஆலத்தூர்கிழார் என்னும் புலவர், சோழன் குளமுற்றத்துத் துஞ்சிய கிள்ளிவளவன் என்ற மன்னனைக் கண்டு, அவணிடம் அறத்தாறு பற்றி விளக்கம் தருகிறார். செய்நன்றி என்ற பண்பின் இன்றியமையாச் சிறப்பினை வலியுறுத்த வந்த புலவர், "" உலகமே தலைகீழாக மாறுவதாக இருந்தாலும், ஒருவர் செய்த நன்றியை மறந்து அதனைக் கொன்று வாழ்பவருக்கு, உய்வு என்பது அறவே இல்லை என்று, அறநால் கூறியிருக்கிறது!" என்று செய்ந்றிப் பண்பாட்டுத் தன்மையை ""நிலம்புடை பெயர்வ தாயினும், ஒருவன் செய்தி கொன்றோர்க்கு உய்தி இல்லை அறம்பாடுற்றே!" என்று உணர்த்துகின்றார்.

இரும்பிடர்த்தலையார் என்னும் புலவர், பாண்டியன் ஒள்வாள் பெரும்பெயர் வழுதி என்ற மன்னனின் அரும்பெருஞ்சிறப்புக்களைப் புகழ்ந்து கூறும் பொழுது, அவன் சொன்ன சொல்லைக் காப்பாற்றும் சிறப்புடையவன் என்பதைக் குறிப்பிடுகின்றார். அவர் அதனைக் கூறும்போது,"" உலகமே தன்னிலை பிறழ்ந்து மாறுபட்டுக் காணப்பட்டாலும், நீ உன் சொல்லில் சிறிதும் பிறழாமல் போற்றுவதற்குரிய பண்புடையவனாகத் திகழ்கிறாய்!" என்று, சொன்ன சொல்லைக் காப்பாற்றுதல் என்னும் பண்பாட்டுத் தன்மையை, ""நிலம்புடை பெயரினும் நின்சொல் பெயரல்!"என்று உணர்த்துகின்றார். உறையூர் ஏணிச்சேரி முடமோசியார் என்னும் புலவர், ஆய் ஆண்டிரன் என்ற வள்ளலின் சிறப்புக்களை வியந்து பாடுகிறார்.

அவன், அறத்தை, விலைகூறும் ஒரு வாணிகப் பொருளாகக் கருதுபவன் அல்லன் என்ற கருத்தைப் போற்றிப் புகழ்கின்றார். அவர் பாடும் போது, "" இன்றைக்குச் செய்யும் அறச்செயலைப் பிறிதொருநாளில் தமக்கு உதவியாக அது அமையும் என்று ஊதியங் கருதி அவன் விலை கூறும் ஒரு வணிகன் அல்லன். அவனதுஅறம் புரியும் வள்ளன்மையானது, சான்றோர் எத்தகைய அறவழியில் சென்றனரோ, அத்தகைய அறவழியிலேயே தானும் செல்ல வேண்டும் என்ற நன்செய்கையாகிய கடப்பாட்டினை அடிப்படையாகக் கொண்டதாகும்" என்று அறச் செயலின் உயர்ந்த பண்பாட்டை, "" இம்மைச் செய்தது மறுமைக்கு ஆம் எனும் அறவிலை வணிகன் ஆசியலன்பிறநும் சான்றோர் சென்ற நெறியென, ஆங்குப்பட் டன்று அவன்கை வண்மையே!'' - புறம் 134என்று உணர்த்துகின்றார்.

கடவுள் மாய்ந்த இளம்பெருவழுதி என்னும் பாண்டிய மன்னன், பொதுநல் நோக்கின் சிறப்பைக் குறிப்பிடும் போது,""இந்த உலகமானது இன்னமும் உயிருடன் இயங்கிக் கொண்டிருப்பது வியப்புக்குரியதாகும்! அதற்கான காரணம் என்னவென்றால், தமக்கு என்று தன்னல முயற்சியினை மேற்கொள்ளாமல், பிறர்க்கு என்று பொதுநல முயற்சியில் ஈடுபட்டிருக்கும் சீரியோர் சிலர் உண்மையிலேயே உலகியல் இருந்து வருவதேயாகும்!" என்று தன்னலங் கருதாது பொதுநலம் பேணும் பண்பாட்டை, "" உண்டால் அம்மிலீவ் வுலகம்!...தமக்குளன முயலா நோன்தாள்.பிறர்க்குளன முயலுநர் உண்மை யானே!'' -புறம் 182என்று கூறுகின்றார். நக்கீரர் என்னும் புறநானாற்றுப் புலவர் செல்வத்தினால் எய்தக் கூடிய பலன் என்ன என்பதை வரையறுத்துச் சிறப்பித்துக் கூறுகிறார். அதனை அவர் உணர்த்தும் போது,"" செல்வத்தின் பயன் எது என்றால், பிறர்க்கு உவந்து வழங்குதலேயாகும். பிறர்க்கு ஈயாமல் தாமே அதனை நுகருவோம் என்று எவ்ரேனும் எண்ணிடுவாரேயானால், அதனால் ஏற்படும் இழப்புகளும் தவறுகளும் பலப்பலவாகும்!" என்று ஈதல் பண்பாட்டை, "" செல்வத்துப் பயனே ஈதல்!துய்யப்பம் எனினே. தப்புந பலவே!'' - புறம் 189என விளக்குகின்றார். நன்பனின் பக்கத்தில் இருந்து அவனைப் பலவாறாகப் புகழ்ந்து பேசிக் கொண்டிருக்கும் ஒருவன், நன்பன் இல்லாதபோது மற்றவர்களிடையில் அவனைப் பற்றிப் பழிதூற்றிக் கொண்டிருப்பானேயானால், அவன் இழிந்த மகன் நன்று நகையாடப்படுவான் என்று, கலித்தொகை நட்பின் பண்பாடற்ற நிலையைச் சுட்டிக் காட்டுகிறது. நன்பனை எதிரில் புகழ்ந்து கூறிவிட்டு, மறைவில் பழிக்கக்கூடாது என்ற பண்பாடு, "" சிறப்புச்செய்து உழையாய்ப் புகழ்போற்றி மற்றவர் பறக்கடையே பழிதூற்றும் புல்லர்!'' - கலித்தொகை என்று உணர்த்தப்படுகிறது.

மூலம் : தினமலர் (ஜூன் 23-27)

வாழ்க் கெந்தமிழ்!!

## பட்டினப்பாலை வழங்கும் காட்சிகள்

கற்பனைக்கு இயைந்த காட்சிகளை மாட்சி பெற விளக்கி நிற்கும் பாட்டுகளில் தலையாயது பட்டினப் பாலையாகும். கடியலூர் உருத்திரங்கண்ணார் என்னும் சங்க காலப் புலவரின் காட்சியோவியங்கள் மாட்சியுடன் தீட்டப்பெற்றிருக்கும் பாங்கினைப் பட்டினப்பாலை பறைசாற்றி நிற்கிறது. பட்டினப்பாலையின் பாட்டுடைத் தலைவன் சோழன் கரிகாலன் ஆவான். இவனைப் பாடியவர் கடியலூர் உருத்திரங்கண்ணார் ஆவார். இப் பாட்டு அகப்பொருள் அமைதிகொண்டு, 301 அடிகளால் ஆகியது. பட்டினம் என்னும் சொல் எல்லாக் கடற்கரை நகரங்களுக்கும் பொதுப்பட வழங்கினாலும், ஈராயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னால் அச் சொல் காவிரிப் பூம்பட்டினத்தையே சிறப்பாகக் குறித்தது. பாலை என்பது பிரிதலும், பிரிதல் நிமித்தமும் கொண்ட அகப்பொருள் தினையாகும். பட்டினத்தைச் சிறப்பித்துக் கூறும் பாலைத்தினைப் பாட்டு, "பட்டினப்பாலை" ஆயிற்று. மதுரைக்காஞ்சி மதுரையின் மாட்சியைப் புலப்படுத்தி நிற்பது போன்றே, பட்டினப்பாலை காவிரிப் பூம்பட்டினத்தின் பெருமையை பரக்கப் பேசுகின்றது. மதுரைக்காஞ்சியில் நினையாமை உணர்த்தப்பட்டது.

பட்டினப்பாலையில் பிரிதல் ஒழுக்கம் குறித்த செய்திகள் இடம்பெற்றுள்ளன. இல்லறத்தில் ஒழுகும் தலைவன், அவ் இல்லறம் முட்டுப்பாடின்றி நடைபெறப் பொருள் இன்றியமையாத் தேவை என்று உணர்கிறான்; பொருள் தேடிவரும் பொருட்டுத் தன் தலைவியையும் பிரிய முற்படுகிறான். தலைவனின் எண்ணத்தைத் தலைவி அறிகிறாள்; அவன் பிரிவினை எண்ணிக் கலங்கிக் கையறுகிறாள். அவள் கலக்கத்தைப் போக்க நினைக்கும் தலைவன் தன் நெஞ்சை நோக்கிப் பின்வருமாறு கூறிக்கொள்கிறான்: "" நெஞ்சே! முட்டுப்பாடில்லாத செல்வங்களைத் தன்னகத்தே கொண்டிருக்கும் இக் காவிரிபூம்பட்டினத்தையே பெறுவதாக இருப்பினும், நான் நீண்ட கருங்கங்களையுடைய என் தலைவியைப் பிரிந்து வரமாட்டேன். ஏனெனில், நான் தலைவியைப் பிரிந்து செல்ல வேண்டிய வழியோ கரிகாலவளவன் தன் பகைவரை வெல்வதற்கு ஓச்சிய வேலைக் காட்டிலும் வெம்மையானது. ஆனால், தலைவியினுடைய தோள்களோவெனில் அவனுடைய செங்கோலைவிடக் குளிர்ச்சியானவை. என் தலைவியை விட்டுப்பிரிந்து வரமாட்டேன்." இவ்வாறு தலைவன் கூறுவதாகப் பட்டினப்பாலை (215-20) அமைந்துள்ளது. மூலலைப்பாட்டு, நெடுநல்வாடை ஆகிய பாட்டுகள் அகப்பொருள் பாடுவதையே பெரும் நோக்கமாகக் கொண்டவை. ஆனால் பாலையொழுக்கம் பாடும் பட்டினப்பாலை புறப்பொருளுக்கு முதன்மை தந்துள்ளது. ஆயினும் பாட்டின் முத்தாய்ப்பு அகப்பொருளுக்குரியதாய் உள்ளது. காவிரிப்பூம்பட்டினத்தின் பல்வேறு சிறப்புகளையும் விரிவாகக் கூறிக்கொண்டுவந்த புலவர் இறுதியில் அக் காவிரிப்பூம்பட்டினத்தினும் தலைவி மேலானவள் என்று தலைவன் கருதுவதாக அகப் பொருளுக்கு உயர்வு தருகிறார். எனவே, அகப்பொருளும் புறப்பொருளும் பட்டினப்பாலையில் பின்னிப்பினைந்துள்ளன எனக் கூறலாம். காவிரிப் பேரியாற்றின் சிறப்பு, சோழநாட்டு மருதநில வளம், பாக்கத்து அமைப்பு, படப்பைச் சோலை, அட்டிற்சாலைகள், பவுத்துப் பள்ளிகள், பல்வேறு கோட்டங்கள், பரதவர் குடியிருப்புகள், புறஞ்சேரி காவிரி நீரத்துறை, வைக்கறையாம நிகழ்ச்சிகள், உல்கு வசுலிக்கும் திறம், பண்டசாலை முற்றம், அங்காடித் தெருக்கள், கடைகளின்மேற் பறக்கும் பல்வேறு கொடிகள், தெருக்கள், வேளாண்குடி மக்களின் வாழ்க் கெந்தமிழ்!!

விருந்தோம்பலிற்கிறந்த பெருவாழ்வு முதலியன குறித்த செய்திகள் விளக்கமாக இப்பாட்டில் எடுத்துரைக்கப்பட்டுள்ளன.

குடகுமலையிற் பிறந்து தமிழ்நாட்டிற்பாய்ந்து கீழ்க்கடலிற்கலக்கும் காவிரி, சோழநாட்டின் கரைகளிலே பொன்னை ஒதுக்குவதாகக் குறிப்பிடுகிறார் கடியலூர் உருத்திரங்கண்ணனார். "வான் பொய்ப்பினும் தான் பொய்யாக் காவிரி" என்று, காவிரியாறு எக்காலத்திலும் பொய்ப்பதில்லை என்ற உண்மையை ஒதுக்கின்றார். (பட்டினப்பாலை, 1-8) சோழநாட்டு வயல்களில் கரும்புகள் நெடிதோங்கி வளர்ந்துள்ளன. அவ் வயலோரங்களில் கருப்பஞ்சாற்றறைக் காய்ச்சும் கொட்டில்கள் பல இருக்கின்றன. அங்கிருந்து எழும் புகை, பக்கத்து வயலில் வளர்ந்துள்ள நெய்தற் பூக்களை வாடச் செய்கின்றன; மருத வயல்களில் வளர்ந்துள்ள நெற்கதிர்களையுண்ட எருமைக் கன்றுகள் நெற்கூகளின் நிழலிலே உறங்கிக் கொண்டிருக்கின்றன; நெருங்கிய குலைகளையுடைய தென்னை, வாழை, பனை, முதலிய மரங்களும், மஞ்சள், சோம்பு, இஞ்சி முதலிய செடிகளும் அடர்ந்து செழித்து வளர்ந்திருக்கின்றன. பாக்கங்களில் செல்வர்கள் வாழுகின்றனர். அவர்கள் வீதிகள் அகன்றவை.வீடுகளின் முற்றங்களில் நெல்லைக் கொத்தவரும் கோழிகளை இளம்பெண்கள் காவல் புரிகின்றனர். காய்கின்ற நெல்லைக் கொத்தவரும் கோழிகளை அவர்கள் தங்கள் காதுகளில் அணிந்திருக்கும் பொற்குழைகளைக் கழற்றிவீசி விரட்டுகின்றனர். அழகிய நெற்றியும் மடநோக்கும் கொண்ட இளைய மகளிரால் அவ்வாறு எறியப்பட்ட பொற்குழைகள் முற்றத்திலே சிதறிக் கிடக்கின்றன. அவை சிறுவர் உருட்டிச் செல்லும் மூன்று உருளையுடைய சிறுதேரைத் தடுக்கின்றன. காவிரிப்பூம்பட்டினத்தில் அழகிய தோட்டங்கள் பல அமைந்துள்ளன. அத் தோட்டங்களைச் சூழ்ந்து உப்பங்கழிகளும் பல உள்ளன. இவ்வுப்பங்கழிகளில் படகுகள் பல வரிசையாகக் கட்டப்பட்டுள்ளன. சோழ நாட்டில் உப்பை விற்று அதற்குப் பதிலாக நெல்லை ஏற்றிவந்த படகுகளே அவை. புதுவருவாய் தரும் தோப்புகளும், அவற்றின் அணித்தே பூஞ்சோலைகளும், ஆழமான பொய்கைகளும், இம்மையிலும் மறுமையிலும் காம இனபத்தை நல்கும் ஏரிகளும் அங்கு இருப்பதாகக் கடியலூர் உருத்திரங்கண்ணனார் குறிப்பிடுகிறார். விருந்து போற்றும் திறம் காவிரிப்பூம்பட்டினத்தில் மிகுந்துள்ளது. சோற்றை வடித்த கஞ்சி ஆற்றுவெள்ளம் போலத் தெருக்களில் பெருக்கெடுத்தோடுகிறது.

"**சோறு ஆக்கிய கொழுங்கஞ்சி யாறுபோலப் பரந்துழேழுகி**" (பட்டினப்பாலை, 45-46)இச் செல்வ வளத்திற்கெல்லாம் காரணமாய் அமைவது காவிரிப்பூம்பட்டினத்தின் வணிக வளமேயாகும். அங்கு ஏற்றுமதி, இறக்குமதி வாணிகம் சிறந்திருந்தன. ஏற்றுமதி செய்யப்பட்ட பொருட்களுக்கும் சுங்கவரி விதிக்கப்பட்டது. பிற நாடுகளிலிருந்து கடல் வழியாக வந்த பண்டங்களோடு, பிற நாடுகளுக்கு அனுப்புவதற்கு வந்திருக்கும் பண்டங்களும் சேர்ந்து மலையெனக் குவிந்துகிடந்தன. கட்டுக்காவல் மிகுந்த சுங்கச் சாவடியில் அப்பண்டங்களின் மீது புலி இலச்சினையை இட்டனர். அவ்வாறு இடப்பட்ட மூட்டைகள் ஒரு மருங்கே குவியலாகக் குவித்து வைக்கப்பட்டிருந்தன. பிற நாடுகளிலிருந்து கடல்வழியாக வந்த குதிரைகளும், நிலத்தின் வழியே வண்டிகளில் ஏற்றிக் கொண்டுவரப்பட்ட மின்கு மூட்டைகளும், இமய மலையிலிருந்து கொண்டுவரப்பட்ட சந்தன அகில கட்டைகளும், தென்கடல் பிறந்த முத்துகளும், கீழ்த்திசைக் கடலிற் பிறந்த பவளங்களும், கங்கையாறு பாயும் பகுதிகளில் விளைந்த பொருள்களும், ஈழத்திலிருந்து இறக்குமதி செய்யப்பட்ட வாழ்க் கெந்தமிழ்!!

பொருள்களும் அத்தெருக்களில் குவிந்துள்ளன (பட்டினப்பாலை, 185-97) இவையெல்லாம் நிலமங்கையின் முதுகு நெளியும் வண்ணம் அங்கே வந்து குவிந்து கிடக்கின்றன. இவ்வருமையான பொருட்களை விற்கும் வணிகர்கள் தங்கள் நேர்மையிலிருந்து சிறிதும் வழுவுவதில்லை. அவர்கள் நடுவுநிலைமை போற்றிப் பழிக்கு அஞ்சி, எப்போதும் உண்மையே பேசும் இயல்புடையவனாக இருக்கிறார்கள்; தங்களுடைய பொருள்களையும் பிறருடைய பொருள்களையும் ஒருதன்மையாகவே நினைக்கிறார்கள்; பிறரிடமிருந்து பொருள்களை விலைக்கு வாங்கும் போது மிகுதியாகக் கொள்ளாமலும், பிறருக்கு விற்கும் போது குறைவாகக் கொடுக்காமலும் நேர்மையைக் கடைப்பிடிக்கிறார்கள். தாங்கள் விற்கும் ஒவ்வொரு பொருளையும் நியாயமான விலை கூறியே அவர்கள் வாணிகம் செய்கிறார்கள் (பட்டினப்பாலை, 206-12) காவிரிப்பூம்பட்டினத்தின் கடற்கரைப் பகுதியிலே வாழும் பரதவர்கள் ஓய்வு நாள்களில் எப்படித் தம் பொழுதினைப் போக்கி மகிழ்கின்றார்கள் என்னும் காட்சியினை மாட்சிபடக் கடியலூர் உருத்திரங்கண்ணனார் கவினுறக் கட்டுரைத்துள்ளார். நிறைநிலா நாளில் கடலிலே அலைகளின் ஆர்ப்பரிப்பு மிகுதியாக இருக்கும். எனவே, பரதவர் அன்று மீன்பிடிக்கப் போகமாட்டார்கள்; சினை கொண்ட சுறாமீனின் கொம்பை நட்டு, அதிலே கடல்தெய்வம் வாழ்வதாகக் கருதுவார்கள். அதற்குத் தாழைமலைரச் சூட்டி மகிழ்வர். பனங்கள்ளைக் குடித்துக் களிகொண்டும் தமது பெண்டிருடன் விரும்பிய பலவற்றை உண்டு மகிழ்வர்." சினைச்சுறாவின் கோடுநட்டு மனைச்சேர்த்திய வல்லணாங்கினான்மடல்தாழை மலர்மலைந்தும்பினர்ப்பெண்ணைப் பிழிமாந்தியும்புள்ளதலை இரும்பரதவர்பைந்தழை மாமகளிரொடுபாயிரும் பனிக்கடல் வேட்டம் செல்லாதுஉவவுமடிந்து உண்டாடியும்" - பட்டினப்பாலை, 86-93இனி, காவிரிப்பூம்பட்டினத்தில் வாழும் வேளாளர்களைப்பற்றிக் காண்போம். அவர்கள் கொலை செய்வதை வெறுத்தவர்கள்; களவு செய்தலைக் கனவிலும் கருதாதவர்கள்; தேவர்களை வணங்கி அவர்களுக்கு வேள்வியின் மூலம் பலி கொடுப்பார்கள்; நல்ல பசுக்களையும் ஏருதுகளையும் காத்தோம்புவர். வேத வித்தகர்களைப் போற்றுவார்கள்; வந்த விருந்தினர்க்கு வயிறார் உணவு வழங்குவார்கள்; நல்லொழுக்கத்திலிருந்து நழுவமாட்டார்கள்; மேஹிச் செல்வமே சிறந்தது எனப் போற்றி வாழ்வார்கள்.

""கொலைகடிந்தும் களவுநீக்கியும்அமர்ப் பேணியும் ஆவுதி அருத்தியும்நல்ஆனாடு பகடுஞ்செம்பியும் நான்மறையோர் புகழ்பரப்பியும்பண்ணியம் அட்டியும் பசும்பதம் கொடுத்தும்புண்ணியம் முட்டாத் தண்ணிழல் வாழ்க்கைத் கொடுமேழி நஸைஉழவர்" - பட்டினப்பாலை .199- 205 பட்டினப்பாலையின் இறுதிப் பகுதியில் சோழன் கரிகாலன் காடுவெட்டி நாடாக்கிய செயலும், உறந்தையைப் புதுப்பித்த செய்தியும் உரைக்கப்படுகின்றன. இவ்வாறு கடியலூர் உருத்திரங்கண்ணனார் , பட்டினப்பாலையில் காவிரிப்பூம்பட்டினத்தின் பலவடிவான செல்வச் செழிப்பு நிலைகளைப் படிப்போர் உள்ளகொண்மாறு வருணித்துள்ளார்.

மூலம் : தினமலர் (ஜூன் 23-27)

## இளங்கோவடிகள் காட்டும் காவிரி நாகரிகத்தின் வரலாறு

- கோ. ராமச்சந்திரன்.

அரசியல் எல்லைகளையொட்டி பழங்காலத்தில் பல நாடுளாக பாரதம் பிரிந்து கிடந்த போதிலும், பூகோள் அமைப்பின் காரணமாக வேற்றுமையிலும் ஒரு ஒற்றுமை நீரோட்டமாக நிலவி வந்துள்ளது. இந்தியாவில் புண்ணிய நதிகளை ஆதாரமாகக் கொண்டு பூகோள் ஒருமைப்பாட்டை கே.என்.பணிக்கர் போன்ற வரலாற்று ஆசிரியர்கள் எடுத்துக் காட்டுகிறார்கள். "கங்கே சயமூனைனசவா, கோதாவரி சரஸ்வதி, நர்மதே, சிந்து, காவேரி ஜெலேஸ்மின் சன்னதி குரு" என்ற நிக்வேத வரிகளை ஆசிரியர் பணிக்கர் மேற்கோள் காட்டுகிறார். இந்த நதி நீராதாரங்களில் தான் மனித நாகரிகம் கருக்கொண்டது. அதில் வரலாற்று ரீதியாகப் பெருமையோடு பேசப்படுவது சிந்து வெளி நாகரிகம்.

சிந்து நதிப்பிரதேச நாகரிகம் பற்றி பல வரலாற்று ஆசிரியர்கள், இதுவே பாரத நாகரிகத்தின் தொட்டில் என்று உறுதிப்படுத்தியுள்ளனர். இந்த வரலாறு மட்டுமல்லது இன்னொரு சகோதர வரலாறும் உண்டு. இந்தச் சகோதரம் முத்ததா, இளையதா என்று வழக்காடுவது நமது நோக்கமல்ல; உறவு உண்டு. அதுவே காவேரி நாகரிகத்தின் சிலப்பதிகார நாகரிகம்.

தமிழ் மொழியின் தலைக் காப்பியமாக, பல புதுமைகளை மேற்கொண்டு (இந்த புதுமைகளை விவரித்தால் பெருகும்) இளங்கோவடிகள் படைத்த சிலப்பதிகாரம், ஒரு கதையைப் பின்னணியாகக் கொண்ட காவியமா அல்லது ஒரு இனத்தின் வரலாற்றை பேசும் சரித்திர நூல் என்ற பிரமிப்பு ஏற்படுவது இயற்கை.

இங்கு தெய்வங்கள் மானுடத்தை ஓட்டி ஏற்றம் பெறுகிறது. ஒரு கணவன் மனைவி கதை. கணவன் கலை உணர்வும் இசைப் புலமையும் நிறைந்தவன். மனைவியின் குணாதிசயங்களோ, பாரம்பரியமாகத் தமிழ் நாட்டுக்கே உரிய குடும்பக் கவுரவங்களை ஓட்டியே அமைந்தது. இசையிலும், நடனக் கலையிலும் வல்ல ஒரு கலையாசியிடம் கணவன் மனம் சென்றுவிட்டது. விதி விளையாடியது. கணவன் கொல்லப்பட்டான். மதுரை மாநகர் பற்றி எரிந்தது. மனைவி தெய்வமானாள் சான்றோர்கள் பலர் அந்த தெய்வத்தை போற்றினார்கள். மூன்று காண்டங்கள், மூப்பது காதைகள், காவியம் கம்பீரமாகத் தமிழிலக்கிய ஆசாரவாசலில் கோபுரமாக பல நூண்குண்டுகளாக உலகை வியப்புக்குள்ளாக்கியுள்ளது. இதற்குள் இருப்பது ஒரு சமுதாய வரலாறு. காவிரி வரலாறு. காவிரி நாகரிக வரலாறு. இது சிலப்பதிகார வரலாறு.

காவியங்களில் நாட்டுப்படலம் பாடுதல் ஒரு மரபு. நாட்டில் சிறந்து விளங்கும் பலவேறு வளங்கள் இப்பகுதியில் விரிவாக பேசப்படும். சிலப்பதிகாரத்தில் இந்திர விஷா ஊர் எடுத்த காதையில் சோழ வள நாட்டின் சிறப்பியல்புகள் பேசப்படுகின்றன. காவிரிப் பூம்பட்டினத்தின் இருபெரும் பகுதிகளான மருவூர்ப் பாக்கம், பட்டினப் பாக்கம், என்னும் பெரும் பிரிவுகளில் சோழ நாட்டு வணிகவளம், கட்டட அமைப்பு, தொழில்வளம் ஆகியவற்றுடன் அந்நாட்டில் நீதி தவறாத ஆட்சிக்கு ஆதாரமாக அமைந்துள்ள ஜவகை மன்றங்களின் சிறப்பு, ஒரு நாகரிக மக்களின் வரலாறு புதைந்து காணப்படுகிறது. நாளங்காடி அல்லங்காடி பெருமைகள் நாட்டின் வர்த்தக சிறப்பை காட்டுகின்றன. சிந்து நதி நாகரிகம் பற்றி பேசும் வரலாற்று ஆசிரியர்கள், நகரமைப்புத் திட்டங்கள், வீதிகளின் அமைப்பு, கட்டுமானங்களில் பயன்படுத்தப்பட்ட சுட்ட செங்கற்கள், கழிவு நீர் வெளியேறுவதற்கான

சுகாதார வசதிகள் பற்றி விரிவாக பேசுகின்றனர். சோழ நாட்டின் தலைநகர் காவிரிப் பூம்பாட்டினத்தின் அமைப்பு நகர் நிர்மாணக் கலையில் தமிழரது சூர்யமையான திறமையை எடுத்துக்கொட்டுகிறது. இப்பெருநகர் இரண்டு பகுதிகளைக் கொண்டது. ஜதராபாத், செகந்திராபாத் நகரங்களை ட்வின்சிட்டி, ரெட்டை நகரம் என்பது போல், மருவூர்ப் பாக்கம், பட்டினப் பாக்கம் இரண்டும் சேர்ந்து ட்வின் சிட்டி என்ற பெருமையைப் பெறுகின்றன.

மருவூர்ப் பாக்கம்:

சிலப்பதிகாரம் இந்திர விழா ஊர் எடுத்த காதையில் 33 வரிகளில் ஆசிரியர் இளங்கோவடிகள் மருவூர்ப் பாக்கத்தின் அமைப்பைக் கூறுகிறார்.

கடற்கரை ஓரக்குடியிறுப்புகள் பெரிதாகவும், கவர்ச்சியாகவும் கட்டப்பட்டுள்ளன. ஒரு பெரிய வணிகப்பகுதியாதலால், பாதுகாப்பு மட்டுமல்லாது, மானின் கண்கள் போன்ற துளைகளை அமைத்து நல்ல காற்றோட்டமுள்ளதாக இவை அமைந்துள்ளன. இங்கு யவனர்களுக்கான இருப்பிடங்களும் உண்டு. வரலாற்று ஆசிரியர்கள் கூற்றுப்படி யவனர் என்ற சொல் கிரேக்கர்களைக் குறிப்பதாகும். இரு நாட்டாரின் வர்த்தகப் பரிவர்த்தனைகள் தொடர்ச்சியாகத் தொய்வின்றி நடந்து வந்ததால், அவர்களுக்குக்காகவே ஒரு தனிப்பகுதி அமைந்திருந்தது என்பதை "கயவாய் மருங்கிள் காண்போர் தடுக்கும்

பயன் அளவு அறியா யவனர் இருக்கையும்"

என்ற வரிகளால் அறிகிறோம். தற்காலத்தில் பன்னாட்டு வணிப உறவுகளை நிரந்தரப்படுத்திக் கொள்ள, சம்பந்தப்பட்டவர் தங்கள் அலுவலகங்களைப் பிற நாடுகளில் அமைத்து வருவதோடு, அரசுகளும் டிரேட் கவுன்சில்கள் அமைத்து வர்த்தக ஏற்பாடுகள் மேற்கொள்வதைக் காண்கிறோம். பல நாற்றாண்டுகளுக்கு முன் தமிழர் இம்முறையை கையாண்டுள்ளதை மருவூர்பாக்கம் கிரேக்கப் பகுதி காட்டுகிறது.

எந்தெந்தப் பகுதியில் என்னென்ன பண்டங்கள் வாங்கலாம் என்பதையும், மக்கள் தங்கள் தேவைகளுக்கு நாடுவேண்டிய பகுதிகளையும் இந்த 33 வரிகள் தெளிவாகக் காட்டுகின்றன.

வண்ண வாசனைப் பொருட்கள் (காஸ்மெடிக்ஸ்) பட்டு, பருத்தி நூல் மற்றும் எலி மயிர்களை கொண்டு தயாரிக்கப்பட்ட ஆடை வகைகள், உணவுப் பண்டங்கள் விற்கப்படும் பகுதி, நங்க விற்பனைப் பகுதிகள் மட்டுமின்றி, உணவுகங்கள் மற்றும் இப்போது நாம் காணும் "பாஸ்ட் புட் பகுதிகள் (பிட்டு, அப்பம், மீன் உணவு முதலியன), ஒரு புறத்தும். சித்திரக்காரர்கள், பொம்மை செய்வோர், சிலை வடிப்போர், நுணுக்கமான கலை வேப்பாடுகளுடன் ஆபரணங்கள் செய்வோர் தையற்காரர்கள், தோல் பொருள் விற்போர் மற்றும் பிழையில்லாது ஒலி இசைகளையும் குற்றமின்றி இசைக்கும் யாழ், குழல் போன்ற கருவிகள் செய்வாரும் மருவூர்ப் பாக்கத்தை சோழப் பொருளாதார மையமாக வளர்த்து நின்றனர்.

பட்டினப்பாக்கம்:

ஒரு பேரரசின் இறையாண்மைப் பெருமை இப்பகுதியில் விரிவாகப் பேசப்படுகிறது. அகன்ற ராஜவீதிகள், செல்வந்தர்களின் மானிகைகள், அரவர் தொழிலுக்கு ஏற்றவாறு தனித்தனி வீதிகள், கலைஞர்கள், இசைப்புலவர், சான்றோர்கள், குடியிறுப்புகள் எனப் பட்டினப்பாக்கத்தின் பெருமையை இளங்கோவடிகள் விரிவாகக் காட்டுகிறார். நாட்டின் பாதுகாப்புக் குறிப்புகளும் உண்டு.

எந்தவொரு நாட்டு அரசியலிலும் நீதித்துறைக்கு முக்கியத்துவம் உண்டு. ஒரு வழக்கை விசாரித்து நீதி வழங்க முன்று அடிப்படைகளை தனது பெரிய புராணத்தில், தடுத்தாட்கொண்ட புராணத்தில்,

வாழ்க் செந்தமிழ்!!

சேக்கிழார் எடுத்துக்காட்டுகிறார். 1. ஆட்சி(நடைமுறை) 2. ஆவணம்(இக்காலத்தில் இதுவே டாக்குமென்டரி எவிடென்ஸ்) 3. அயலார் காட்சி-ஜி விட்னெஸ் என மூன்று அடிப்படைகளும் இன்றியமையாதவை. இவற்றிலும் விசாரணையில் தவறுகள் நேர்ந்து தீர்ப்பில் தவறு ஏற்படக்கூடும். அதையே "வற்றுமன் ஏரர்" என்கிறோம். ஆனால், பழந்தமிழ் நாட்டில் நீதியில் கலங்கம் படிந்துவிடலாகாது என்பதில் ஆட்சியாளர்கள் இருந்தமையால் அந்தப் பொறுப்பை ஒரு தெய்வசக்தியிடம் விட்டுவிட்டனர். தீர்ப்பில் தவறு ஏற்பட்டு விடுமானால், சோழ நாட்டின் ஜவகை மன்றத்தில் ஒன்றான பாவை மன்றத்தில் தெரிந்துவிடும். அந்த பாவை பேசாது கண்ணர் சிந்தும். தவறு திருத்தப்படும் சோழ நாட்டின் உச்ச நீதி மன்றத்தின் அமைப்பு இது.

"உனா நால்கோடி ஒரு திறம் பற்றினும்,

நாவோடு நவிலாது நவை நீர் உகுத்துப்  
பாவை நின்றமும் பாவை மன்றமும்."

இந்திய நிதிமன்றங்களில் குவிந்திருக்கும் வழக்குகள் முழுமையாக முடிவு பெற 320 ஆண்டுகளாகும் என்று அண்மையில் ஒரு சட்ட நிபுணர் சென்னையில் கூறினார். இந்தியாவுக்கு ஒரு பாவை மன்றம் மட்டுமல்ல, அன்றிருந்த சதுக்க பூதமும் உடனடித் தேவை.

பட்டினப் பாக்கம் நீதி மன்றத்துக்குச் சாட்சி கூற வருவோர் பொய்சாட்சி கூற முடியாது. கூறினால், அங்கு ஒரு சதுக்கத்தில் வாழும் பூதம் அவர்களைப் பிடித்து அறைந்து தின்றுவிடும். சோழ நாட்டின் ஜஸ்டிஸ் டெலிவரி சிஸ்டம் அப்பழுக்கற்ற ஒன்றாக விளங்கியது. இந்த சதுக்க பூத பாவை மன்றச் செய்திகள் கற்பனையாகவே இருப்பினும் அதன் பின்னணி மக்களில் ஒரு தார்மீக பயத்தை உண்டாக்கி, நீதி சரிந்து விடாதிருக்க உதவக்கூடும். காவியத்தின் பின் பகுதியில், கோவலன் சிறப்பியல்புகளை பேசும் நண்பன், ஒரு ஏழைத் தாயின் மகனைக் காப்பாற்ற அவனைக் கொல்ல வந்த சதுக்க பூதத்துக்குத் தன்னைத் தந்து அவனை விடுவிக்க பூதத்திடம் முறையிட்டதும், பூதம் மறுத்ததும், காவியத்தில் மதுரைக் காண்டத்தில் காண்கிறோம். இதே போன்று நோய் தீர்க்கும் இலஞ்சி மன்றம், நெடுங்கல் மன்றம் போன்ற நீதி காக்கும் அமைப்பும் பட்டினப்பாக்கத்தில் இருந்தது.

மனித நாகரிகத்தின் வெளிப்பாடாக விளங்கும் புற அமைப்புகள் மட்டுமில்லாது, மனிதநேயப் பண்பாடுகளும் நிறைந்த முழுமையான நாகரிகத்தை, இளங்கோவடிகள் காவியத்தில் காட்டுகிறார். சோழ நாட்டில் குணவாயிற் கோட்டம் என்றும் ஆசிரமத்தில் யோக நிலையில் இருந்து அவர் இக் காவியத்தை பாடியிருக்க முடியாது. சோழ நாட்டின் ஒவ்வொரு பகுதியிலும் அவர் நேரடியாகவே பயணம் செய்து திரட்டிய செய்தியாகவே இப்பகுதி அமைந்துள்ளது. சிலப்பதிகாரத்தின் கட்டுமானத்தில் தனது கவித்துவத்தை மட்டுமே இளங்கோவடிகள் நம்பியிருக்கவில்லை. இந்தக் காவிரி நாகரிக வரலாற்றை எழுதுவதில், நவீன கால ஆராயச்சியாளர்கள் போலவே, நீண்ட பயணம் மேற்கொண்டு சேகரித்த, கண்கூடாக நேரில் கண்ட உண்மைகளுக்குக் காவிய, வரலாற்று வடிவம் தந்து புகார் காண்டத்தை இளங்கோவடிகள் படைத்திருக்கிறார். உழைப்பின் கடுமையை இவ்வரிகளில் காணலாம்.

மூலம் : தினமலர் (ஜூன் 23-27)

## வள்ளலாரின் சமுதாயச் சிந்தனைகள்

பேராசிரியர் டாக்டர் கு.சிவகாமசுந்தரி

இந்திய நாடு பழம்பெருமையும் புதுமைச் சிறப்பும் பெற்றுத் திகழும் நாடு இத்தகு நாட்டின் மக்களை எண்ணிப் பார்த்துத் தமிழ்நாட்டில் "சிதம்பரம் இராமலிங்கம்", "வடலூர் வள்ளலார்", "வள்ளலார்", "திரு அருட்பிரகாச வள்ளலார்" என்றெல்லாம் அழைக்கப்பெறும் இராமலிங்க அடிகள் தோன்றிச் செய்த சமுதாய விழிப்புணர்ச்சியை எண்ணிப் பார்ப்பது இக்கட்டுரையின் நோக்கம்.

### சன்மார்க்க அறநெறி :

மிகப் பழங்காலத்திலிருந்தே தமிழ்த்தில் சன்மார்க்க மரபு வளர்ந்து வருகின்றது சன்மார்க்கத்தின் அடிப்படைக்கொள்கைகள் -மனிதன் வாழுகின்ற சமுதாயத்தை நினைத்துப் பார்ப்பது, மன்னுயிர்க்கு இராங்குதல், பசிபோக்குதல் உயிர்க்கொலை தவிர்த்தல் ஆருயிர்க்கும் அன்பசெய்தல் மனிதச் சமத்துவம் காணுதல் என்னாம் சன்மார்க்க நெறியினைத் திட்டமிட்டு மன்னர்களும் மக்கட் கூட்டமும் முறையாக வளர்த்தமையைச் சங்கஇலக்கியங்களும் சூட்டுகின்றன.

மக்களுக்காக மக்களால் நடத்தப்படும் சன்மார்க்கத்தின் வழித்தம் காலத்தில் முதற்கட்டமாகப் பசிநீர்க்கும் பேரற்றதை இவ்வுலகத்தில் நிலைநாட்டி அதன் வழியாகச் சமுதாயத்தை உயர்த்த எண்ணிய வள்ளலார் தம்மைச் சுவாமிகள் என அழைப்பதோ , வணங்குவதோ தமக்கு உடன்பாடல்ல என்பதைப் பல இடங்களில் உணர்த்துவார்.

அன்றைய தென்னார்க்காடு இன்றைய வள்ளலார் மாவட்டத்தில் உள்ள சிறிய கிராமம் மருதூரில் 1823 அக்டோபர் 5ல் தோன்றினார் தாம் பிறந்த காரணத்தைத் திருஅருட்பாவில் பின்வருமாறுகூறுவார் .

"அகத்தே கறுத்துப் புறத்துவெளுத்திருந்த உலகர் அனைவரும் சகத்தே திருத்திச் சன்மார்க்கச் சங்கத் தடைவித் திடவும் "

மேலை நாடுகளிலிருந்தோ வேறு வேறு புலங்களிலிருந்தோ இறக்குமதியான எவற்றிக்கும் அடிமையாகாது,"உயிர் இரக்கம் ,மனித நேயம் ,மனிதவள மேம்பாடு" என்பதை மட்டும் தமது சிந்தனைக்கும் எழுத்துக்கும் மேலவரிச் சட்டமாக அடிநாதமாக இலக்காக வைத்துக்கொண்டு வள்ளல் பெருமான் வாழ்ந்தார் இதற்காகவே பாடல்கள் ஆறாயிரம், உபதேச உரைகள், திருமுகங்கள், உரைநடைகள் உருவாக்கினார். அவர் நல்ல நூலாசிரியர், உரையாசிரியர், பதிப்பாசிரியர், இதழாசிரியர் ,போதகாசிரியர் ஆவார்.

### அன்றைய நாட்டுநிலை:

வள்ளல் பெருமான் வாழ்ந்த காலத்தில் ஜேரோப்பிய ,ஆங்கில நாகரிகம் இந்தியாவைப் பெருமளவில் தாக்கியிருந்தது மக்களின் அறியாமை ,வறுமை இவற்றைப் பயன்படுத்திக்கொண்டு மதமாற்றம் சர்வ சாதாரணமாக நடைபெற்றுக் கொண்டிருந்தது .இதனை முழுமையாக உணர்ந்ததால்தான்

"வாயிலீரென இருக்கின்றீர் அல்லால் வாய்திறந்தொரு வார்த்தையும் சொல்லீர் " எனத் திருஅருட்பாப் பாடினார்

"வாழையடி வாழையென வந்த திருக்கூட்ட மரபில்யான் ஒருவன்" என்பதை ஏற்றுக்கொண்டாலும் சமுதாய மாற்றம் தேவை என்பதற்கு ஓங்கித் தனிக்குரல் தமிழ்க்குரல் -மனிதக்குரல் கொடுத்தார்

வாழ்க் செந்தமிழ்!!

அவர் . அவர் காலத்தில் இந்தியாவின் வடக்கு ,ஊனையும் உயிரையும் உருக்கக் கூடிய கொடிய பஞ்சத்தை அனுபவித்ததன் வேர் தமிழகத்திலும் பரவியதைக் கண்டார் வெறும் சோற்றுக்கு மக்கள் பட்டபாடினைக் கண்டு , ""நெருப்பிலே உருக்கும் நெய்போல" வருந்தி ,""கஞ்சியாதிகளைப்பெற" மக்கள் நாள் முழுவதும் அலைந்து ""சிறிதும் உண்டிலேம் " என வாய்விட்டு அரற்றி வாழ்ந்ததைக் கண்டு வருந்தினார்.

அப்பார்வையின் உருவாக்கத்தான் வடலூரில் 1867ல் "சத்திய தருமச்சாலை " எனப்பெயர் பெற்ற "அறக்கூழ்ச்சாலை " தோற்றுவிக்கச் செய்தது. வள்ளல் பெருமானின் சமுதாயச் சிந்தனையில் தட்டிய முதற்பொறி பசிப்பினி போக்குவதுதான்.

வடலூரில் அமைத்த சத்திய தருமச்சாலையில் சோறிடுவதால் உலகம் முழுமைக்கான பசிக்கொடுமை நீங்கிவிடுமென வள்ளலார் கருதவில்லை .இல்லந்தோறும் சத்திய தருமச்சாலைகள் தோன்றிப் பசியே இல்லாத ஒரு புதிய சன்மார்க்கச் சமுதாயம் அமையவேண்டுமென்பதே அவரது பெருவிருப்பு.

#### அன்புப்புரட்சி:

அவர் காலத்திய தேவை "அன்புதான் என்பதைப் பல வரிகளால் காட்டுவார்.

"அன்பெனும் பிடியன் அகப்படும் மலையே

அன்பெனும் குடில்புகும் அரசே

அன்பெனும் வலைக்குட் படுபரம் பொருளே

அன்பெனும் கரத்தமர் அமுதே

அன்பெனும் கடத்துள் அடங்கிடும் கடலே

அன்பெனும் உயிர்ஒளிர் அறிவே

அன்பெனும் அனுவள் அமைந்தபே

ரொளியே அன்புரூ வாம்பர சிவமே"

எனும் பாடல் வழி அன்பெனும் இறைத் தத்துவத்திற்குள் மனிதக் கூட்டமே அடக்கம் என்பதைத் தெளிவாக காட்டுவார்.

#### சாதி-சமய வேற்றுமை:

உயிர் வருத்தம் நீங்கி மனிதகுலம் ஒன்றுபட வேண்டும், சாதி,குலம், சமயம், மதம், சாத்திரம், கோத்திரம், ஆசாரம் இவை அனைத்தும் மனித சிந்தனைக்கும், செயற்பாட்டுக்கும் தடையாக உள்ளன .சாதிபேதமற்ற சன்மார்க்கச் சமுதாயம் படைப்பதில் கருத்துகளைச் சொல்லவும் செயல்படவும் தமக்குப் பின் வழித் தோன்றல்கள் பல உருவாகுவது போல எழுதினார்.

"நால்வருணம் ஆசிரமம் ஆசாரம் முதலா நவின்றகலைச் சரிதம் எலாம் பிள்ளைவினை யாட்டு" என்றும் "சாதியும் ,மதமும்,சமயமும் பொய் " என்றும் "சாதி சமயவிகற்பங்களெல்லாம் தவிர்த்தே எவ்வுலகும் சன்மார்க்கம் பொதுவடைதல் வேண்டும் " என்றும்

"கலையுரைத்த கற்பனையே நிலையெனக்கொண்டாடும்

கண்மூடி வழக்கமெலாம் மண்மூடிப் போக" என்றும் பல நிலைகளில் தமது விருப்பத்தை வெளிப்படையாகக் கூறுவார் .சாதி ,சமய மதங்கடந்த மனித ஒருமைப்பாட்டுப் பேரன்பு உலக முழுமைக்கும் வெளிப்பட வேண்டும் . கல்லார்க்கும் கற்றவர்க்கும் வல்லார்க்கும் மாட்டார்கள் வாழ்க செந்தமிழ்!!

எல்லாருக்கும் பொதுவான ஒரு சமுதாயம் எம்மதுமோ எக்குலமோ " என்ற சிந்தனைக்கு இடமில்லாத .""எப்பொருளும் எவ்வுயிரும் எவ்வுலகும் ஒன்றே" என்ற ஒப்பற் சமுதாயம் உருவாக வேண்டும்

**சமனிலைச் சமுதாயம் :**

நிலத்தை விளைவிப்பவர் ஒருவராகவும் அதன் பலனை அனுபவிப்பவர் மற்றவராகவும் உள்ள நிலை மாறி ,நிலத்தை விளைத்தவனே அறுவடை செய்து பலனையும் அனுபவிக்கக் கூடியவனாக ஆகக் கூடிய சமுதாயம் பற்றி வள்ளலார் சிந்திக்கின்றார் ஒரு மாபெரும் மறுமலர்ச்சி உரிமை இயக்கமே இதனால் மலர்ந்தது எனலாம்

"எளியவர் விளைத்த நிலமெலாம் கவரும் எண்ணமே பெரிதுளேன் புன்செய்க் களியறும் மனையில் சர்க்கரை கலந்து காய்ச்சிபால் கேட்டுண்ட கடையேன் தனியவர்க் குதவேன் விருப்பிலான் போலச் சுவைபெறச் சுவைத்தநாக் குடையேன்"

என்ற வரிகள் வள்ளலாரின் சமனிலைச் சமுதாய உணர்வுக்குச் சான்றாக அமைகின்றன .

பொருள் ஒரு கூடத்தில் தேங்கிக் கிடக்கக்கூடாது:முடக்கவும் கூடாது ஏதாவது காரணங்காட்டிக் கவர்ந்து கொள்ளவும் கூடாது தான் உழைக்காது அடுத்தவர் உழைத்துச் சேர்த்து வைத்திருக்கக்கூடிய பொருளின் மீது எக்காரணங்கொண்டும் இச்சை வைக்கக்கூடாது எனவும் வள்ள பெருமான் வலியுறுத்துகிறார்.

"கூட்டமே அறியேன் அடுத்தவர் இடத்தே காசிலே ஆசையில்

லாதவன்போல் பாட்டமே காட்டிப் பணம்பறித் துழன்றேன்

பகலெலாம் தவசிபோல் இருந்தேன் "

தன்னுழைப்பை நம்பாமல் ,அடுத்தவர்களைச் சுரண்டித்தான் வாழவேண்டும் என்கிற அளவுக்குத் தமிழக வளம் குறைந்துவிடவில்லை இடத்தவர்கள் வருத்தாது ,பன்னாடுகளில் கடன் பெறாது பொருளைப் பெருக்கிக் கொள்ளத்தக்க வளம் தமிழ்நாட்டில் நிறைய உண்டு என்பதை வள்ளல் பெருமான் வகுத்துக் காட்டுவர்.

"நீருண்டு பொழிகின்ற காருண்டு விளைகின்ற நிலமுண்டு பலனும் உண்டு

நிதிஉண்டு துதிஉண்டு மதிஉண்டு கதிகொண்ட நெறிஉண்டு நிலையும் உண்டு

ஊருண்டு பேருண்டு மணிஉண்டு பணிஉண்டு உடைஉண்டு கொடையும் உண்டு

உண்டுண்டு மகிழவே உணவுண்டு சாந்தம் உறும் உளம் உண்டு வளமும் உண்டு"

என்று பதிகத்தில் அவர் குறிப்பிடுவார்.

பணத்திலே சிறுதும் ஆசை தமக்கு இல்லையென்று அவர் ஒப்புக்கொண்டாலும் மற்றவர்கள் வாழ்வு சிறக்கப் பணம் வேண்டும் என்பதையும் அவர் உணராமல் இல்லை .

" ஏசும் பிறர்மனையில் ஏங்கதவர் ஈயுமரைக் காசும் பெறவிரிக்கும் கைகள்"

காசில்லாமையால் வாட்டம் கொண்ட மக்கள் நாளும் வருந்தி ஊர்விட்டுள்ளர் குடிபெயர்ந்தமையை அவர் காணத் தவறவில்லை

"சோடில்லை மேல்வெள்ளைச் சொக்கா யில்லை நல்ல சோம னில்லை

பாடில்லை கையிற் பணமில்லை " எனத் தம்மைப்பற்றிக்கூட ஓர் இடத்தில் வள்ளல்பெருமான் எழுதுவார் .தாம் மேற்கொண்ட தருமச்சாலைப் பணி முடிக்கப் பணம் தேவையெனத் தம் நண்பர்களுக்குத் திருமுகங்கள் வழிக்கூடத் தெரிவித்திருக்கின்றார்.

**கல்விக்கண்:**

வாழ்க் கெந்தமிழ்!!

நாட்டில் உள்ள மக்கள் அனைவருக்கும் கல்வி பொதுவாககப்பட வேண்டும் .சாகாக்கல்வி பற்றி அறிய வேண்டும் சந்தைப் படிப்பில்லாத சொந்தப் படிப்பு வேண்டும்.

"சதுர்மறை ஆகம் சாத்திரம் எல்லாம் சந்தைப் படிப்புறம் சொந்தப் படிப்போ ?" என வள்ளல்பெருமான் வினவவார்.

முன் மனத்தகத்தே எழுகின்ற அய்யப்பாடுகளையெல்லாம் அகற்றி ,முழு இனபம் தரத்தக்க கல்வியை ஆண் ,பெண் அனைவரும் கற்க வேண்டும் .இவ்வாறு மனித நேயக் கல்வியை , மனிதனை மனிதனாக்கும் கல்வியைக் கற்றுத் தருவதற்காகவே சமரசவேத பாடசாலை ஒன்றை நிறுவ வள்ளல்பெருமான் என்னியிருந்தார்.

இக்கல்வி அன்னமொழியாகிய தமிழ்மொழிவழிக் கற்பிக்கப்படுதல் இன்றியமையாதது இதனை 21.10.1897 ல் உண்மை விளக்கம் அல்லது சித்தாந்த தீபிகை என்னும் திங்களிதழில் "தமிழ் ஸ்ரீ இராமலிங்க சுவாமிகளால் எழுதப்பட்டது "என்னும் தலைப்பில் காட்டுவார் சிந்திக்கும் ஆற்றலைத் தமிழ்மொழியே மிக எளிதாகத் தரத்தக்கதாகயால் தமிழ்மொழி வழியே கற்கலாம் தாய்மொழியைப் புறக்கணிக்காத சமுதாயம் உயர்வடையும் அதேபோதில் பிற மொழிகளையும் மதிக்கக் கற்றுக்கொள்ளும் சமுதாயமும் செழுமையடையும் என்பார்.

#### ஒளிவழிபாடு:

கடவுள் ஒருவரே அவர் அருட்பெருஞ்சோதியினர் என்று ஒளி வழிபாட்டை ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய அனைவராலும் விளங்கிக்கொள்ளக் கூடியதாகக் கூறுவார்.

"ஓன்றுமலார் இரண்டுமலார் ஓன்றிரண்டும் ஆணால் உருவும் அலார் அருவும் அலார் உருவும் தமக்கோர் அன்றும் உளார் இன்றும் உளார் என்றுமூளார் தமக்கோர் ஆதியிலார் அந்தமிலார் அருட்பெருஞ்சோ தியினார்"

என்று திருச்சிற்றம்பலத்துத் தெய்வமணிமாலையில் குறித்துக்காட்டுவார் ; திருவருளாம் பெருஞ்சோதி என்றும் அருட்சோதித் தெய்வம் என்றும் சொல்லிச் சன்மார்க்கச் சமுதாயம் அமைய விரும்பும் தமது விருப்பத்தைத் தெரிவிப்பார்.

ஒளிவழிபாட்டை விளக்க அமைத்த "சத்திய ஞானசபை" 25.1.1872 ல் நிறுவப்பட்டது சத்திய ஞானசபையை அனைவரும் காணும்படியாக அமைத்துப் பின்னர் ஒவ்வொருவர் உள்ளம்தான் திருச்சேர்ஒளிக்கோயில் சபையாக மாற வேண்டுமென்பதை வள்ளல் பெருமான் "'சத்திய ஞான சபையென்றுட் கண்டனன்" என்பார்.

#### பெண்ணின் பெருமை :

வள்ளல் பெருமான் விரும்பிய சமத்துவ சமரச சமுதாயம் உருவாக உலகின் செம்பகுதி இனமாகிய பெண்கள் உரிமையோடு வாழவேண்டும் .வள்ளல் பெருமான் வாழ்ந்த காலம் இத்தகு சிந்தனைக்கூடத் தவறு என்று வாதிட்ட காலமாகும். பெண்ணைத் தெய்வமென ஒருபுறம் போற்றினாலும் மற்றொருபுறம் இழிவெனக் கருதினர். ஆணுக்குப் பெண் அடிமையாகத்தான் வாழவேண்டும் என்றனர் .இக் கருத்தில் வள்ளல் பெருமானுக்கு உடன்பாடில்லை என்பது தெளிவாகிறது ஆண்மைக்குள் பெண்மையும் பெண்மைக்குள் ஆண்மையும் ஒன்றுபட்டுக் கலந்திருக்கிறது.

"பெண்ணினுள் ஆணும் ஆணினுள் பெண்ணும் அண்ணுற வகுத்த அருட்பெருஞ் சோதி" என்று அருட்பெருஞ்சோதி அகவலில் தெளிவுபடுத்தியுள்ளார் .பெண்ணின் மனமும் ஆணின் அறிவும் ஒன்றுபடும் போது உலகம் உயர்வடையுமென்பது அவரது கருத்து.

"தெய்வம் தொழான் " என்னும் தேவர் குறளால் இதை அறிக என உரைநடையில் வள்ளல் பெருமான் எழுதுவார்.

ஆனாலும் பெண்ணுக்கும் உணர்வுகளும் உறவுகளும் சமஅளவில் இருப்பதால் அவர்களைத் தாழ்வாக எண்ண வேண்டுவதில்லை ""மனைவியை இழந்த கணவன் வேறு கல்யாணப் பிரயத்தனம் செய்ய வேண்டா" என்றும், ""புருஷன் இறந்தால் மனைவி தாலி வாங்குதல் வேண்டா" என்றும் கூறுவார் வள்ளல் பெருமானின் புதிய புரட்சிச் சிந்தனை சமுதாய உயர்வுக்கு ஊற்றாக அமையும்.

மூலம்: தினமலர் (ஜூன் 23-27)

## சங்க கால பாண்டிய மன்னர் பெருவழுதி நாணயம் கண்டுபிடிப்பு

-இரா.கிருஷ்ணமூர்த்தி

தமிழ் தாத்தா டாக்டர் உ.வே.சாமிநாதம்யர் அவர்கள் 1894 ஆம் ஆண்டு சங்க கால நூலான புறநானாற்றைப் பதிப்பித்தார். அந்நாலில் சங்க கால சேர், சோழ, பாண்டிய மன்னர்களின் பெயர்களும், அவர்களின் கீழ் ஆட்சி செய்த குறுநில மன்னர்களின் பெயர்களும் இருப்பதை வரலாற்று ஆசிரியர்கள் கண்டு வியந்தனர். சிலர், இப்பெயர்கள் கற்பனையான பெயர்கள் என்றும், இப்பெயர்களை உறுதி செய்ய வேறு ஆதாரங்கள் இல்லை என்றும் கூறி வந்தனர். ஆனால் சென்ற நூற்றாண்டில் சில குடைத் தளக் கல்வெட்டுகளில் சங்க கால மன்னர்களின் பெயர்கள் இருப்பதாக கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளது.

தென் தமிழ்நாட்டிலுள்ள சில குடைத் தளக் கல்வெட்டுக்களைப் படித்த தொல்லெழுத்து அறிஞர் திரு.கே.வி.சுப்ரமணிய அய்யர் அவர்கள், அக்கல்வெட்டுகள் பிராமி எழுத்து முறையில் வெட்டப்பட்டுள்ளதன்றும், அத்தொடர்களில் சில தமிழ் சொற்கள் இருப்பதாகவும் 1924 ஆம் ஆண்டு அவர் எழுதிய கட்டுரையில், முதன் முதலில் குறிப்பிட்டார். 1965 ஆம் ஆண்டு திரு.ஜராவதும் மகாதேவன் அவர்கள் மாங்குளம் குடைத் தளத்தில் வெட்டப்பட்ட தமிழ் - பிராமி கல்வெட்டில் பாண்டிய மன்னன் நெடுஞ்செழியன் மற்றும் வழுத்தி பெயர்கள் இருப்பதாகவும், அதே ஆண்டில் புகளூருக்கு அருகில் உள்ள குடைத் தளத்தில் சங்க கால சேர மன்னர் இரும்பொறை வம்சத்தைச் சேர்ந்த சேரல் இரும்பொறை, பெரும்கடுங்கோ மற்றும் இளம்கடுங்கோ ஆகியோரின் பெயர்கள் இருப்பதாகவும் அறிவித்தார்.

ஓரு நாட்டின் வரலாற்றை எழுத இலக்கியம், கல்வெட்டு, செப்பேடு, நாணயங்கள் பெரிதும் உதவுகின்றன. சங்க காலச் செப்பேடுகள் இதுவரை கிடைக்கவில்லை. தொன்மையான தமிழக நாணயங்கள் குறித்து நூறு ஆண்டுகளுக்கு மேலாக பலர் ஆய்வு செய்து கட்டுரைகள் எழுதியுள்ளனர். தொன்மையான பாண்டியர் நாணயங்களைப் பொறுத்தவரையில், 1888 ஆம் ஆண்டு "பாதிரியார் லோவன்தால்' வெளியிட்ட, "திருநெல்வேலி நாணயங்கள்' என்ற நூல் குறிப்பிட்தத்தக்கது. இந்நாலில் தொன்மையான, பாண்டியரின் செப்டு, சதுர நாணயங்களின் வரைபடங்களை முதன் முதலாக வெளியிட்டார். 1933 ஆம் ஆண்டு சர்.டி.தேசிகாச்சாரி வெளியிட்ட, "தென் இந்திய நாணயங்கள்' என்ற நூலும் குறிப்பிட்தத்தக்கது. இந்நாலில் பாண்டியரின் நீள் சதுர நாணயங்கள் பன்னிரண்டு குறித்து அவர் விளக்கம் தந்துள்ளார். அவை அனைத்தும் செம்பால் ஆனவை. அந்த நாணயங்களை அவர் சங்க கால நாணயங்கள் என்று குறிப்பிடாமல், பாண்டியரின் தொன்மையான நாணயங்கள் என்று மட்டும் குறிப்பிட்டுள்ளார். தொன்மையான பாண்டியர் நாணயங்கள் குறித்து நன்கு ஆய்வு செய்து நூல் வெளியிட்டவர் திரு.புதெல்பு என்ற ஆங்கிலேயர் ஆவார்.

அவரது, "பாண்டியரது நாணயங்கள்' என்ற நூல், 1966 ஆம் ஆண்டு காசியில் உள்ள நாணயவியல் சங்கத்தாரால் வெளியிடப்பட்டுள்ளது. இந்த நூல் ஓர் அருமையான படைப்பு. அவர், சுமார் முப்பத்தைந்து செப்புக் சதுர நாணயங்கள் குறித்துப் படங்களுடன் விளக்கியுள்ளார். இவை வாழ்க் கொடுத்து வெளியிட்டு வரும்!!

அனைத்தும் தொன்மையான பாண்டியர் நாணயங்களே ஆகும். எழுத்துப் பொறிப்புள்ள நாணயம் கிடைக்காததால், அதுவரை தென் தமிழ்நாட்டில் கிடைத்த தொன்மையான, சதுர, நீள் சதுர நாணயங்களைச் சங்க கால நாணயங்களென்று வரலாற்று அறிஞர்கள் ஏற்றுக் கொள்ளவில்லை. சங்க காலத்தில் பண்ட மாற்று முறையே இருந்தது. அதனால், நாணயத்தின் தேவை இல்லாமலிருந்தது. என்று அவர்கள் எழுதினர்.

சிலர், சங்க கால மன்னர்களான சேர, சோழ, பாண்டியர்கள், குறுநில மன்னர்கள் என்றும், அதனால் அவர்கள் நாணயங்கள் வெளியிடவில்லை என்றும் எழுதினர். மேலும், அக்காலக்கட்டத்தில் மெளரியப் பேரரசு மிக வலிமையாக இருந்ததால், அவர்கள் வெளியிட்ட வெள்ளி முத்திரை நாணயங்களைத் தமிழக வணிகர்கள் பயணபடுத்தினர் என்றும் எழுதினர். இந்த நூறு ஆண்டு குழப்பத்திற்கு 1984 ஆம் ஆண்டு தான் முடிவு ஏற்பட்டது. வருடந்தோறும் கோடை விடுமுறையை கழிக்க நான் கொடைக்கானல் செல்வது வழக்கம். 1984 ஆம் ஆண்டு மே மாதம் கொடைக்கானல் சென்றிருந்தேன். மாலை வேளையில் என் மனைவியுடன் கடைவீதிக்குச் சென்றபோது, பஸ் நிலையத்தின் அருகில் பழைய பொருட்கள் விற்பனை செய்யும் சிறிய கடையைக் கண்டேன். அக்கடையில் ஒலைச் சுவடிகள் இருப்பதைக் கண்டு, அச்சுவடிகளை பார்க்க ஆசைப்பட்டு கடையினுள் சென்றேன். தொன்மையான வட்டெழுத்து குறித்து நான் ஆய்வு செய்ததால், வட்டெழுத்தால் எழுதப்பட்ட ஒலைச்சுவடி கிடைக்குமோ என்ற ஆர்வம் என்னை அக்கடைக்குள் இழுத்துச் சென்றது. கடையினுள் ஒரு மேஜையின் மேல் ஒரு தட்டில் பல பழைய நாணயங்களை குவித்து வைத்திருப்பதைக் கண்டேன். ஆர்வ மிகுதியால் அந்த நாணயங்களை கிளரிப் பார்த்தபோது, ஒரு நீள் சதுர செப்பு நாணயத்தைப் பார்த்தேன். அந்த நாணயம் மிகப் பழைமையான நாணயம் என்பதை அதைப் பார்த்தவுடன் உணர்ந்தேன். அந்த நாணயத்தின் முன்புறத்தில் நின்ற நிலையிலுள்ள யானைச் சின்னமும் அதன் மேல் பல இலச்சனைகளும் இருப்பதைக் கண்டேன். அக்கடைக்காரரிடம் இந்த நாணயத்தை எங்கு வாங்கின்றிகள் என்று கேட்டபோது, அவர் மதுரையில் பழைய பொருட்கள் விற்பனை செயும் திரு.தங்கையா நாடார் அவர்களின் முகவரியைக் கொடுத்தார். அவரை சந்தித்தபோது அவர் மதுரை முனிசாலையில் வசிக்கும் திரு.முகமது இஸ்மாயிலின் முகவரியைக் கொடுத்தார். சில நாட்களில் அவரைச் சென்று பார்த்தேன்.

திரு.இஸ்மாயில், மதுரை வைகையாற்றில் புது வெள்ளம் வடிந்து ஆற்று மணலில் வெளிப்படும் பழைய நாணயங்களை பல வருடங்களாக சேகரித்து வைத்திருந்தார். அவரிடமிருந்து சுமார் பத்து நாணயங்களை விலைக்கு வங்கினேன். அவை அனைத்தும் செப்பு நாணயங்கள். நீண்ட காலம் மணலிலும், நீரிலும் கிடந்ததால்அவை ஒரு வகையான ரசாயன மாற்றம் ஏற்பட்டு, பளபளப்பான பூச்சுடன் காணப்பட்டன. இந்த பூச்சிற்கு ஆங்கிலத்தில், "பாட்டினா' என்று பெயர். நான் இந்த நாணயங்களை சேகரிக்கத் துவங்குவதற்கு முன், தமிழ் எழுத்துச் சீர்மை குறித்து பெரியார் அவர்களின் கருத்துக்களால் ஈர்க்கப்பட்டேன். தமிழ் எழுத்தில் சீர்மை செய்தால் என்ன என்ற எண்ணம் மனதில் ஆழப் பதிந்தது. இந்த ஆர்வத்தின் காரணமாக தமிழின் தொன்மையான எழுத்துக்களான தமிழ் - பிராமி எழுத்துக்களையும், அதனை அடுத்த வளர்ச்சியான வட்டெழுத்துக்களையும் நன்கு கற்றிருந்தேன். திரு.இஸ்மாயில் அவர்களிடம் வாங்கிய நாணயங்களில் ஒன்று மாறுபட்டிருந்தது. அதில் தமிழ் - பிராமி எழுத்துக்கள் இருப்பதை வாழ்க செந்தமிழ்!!

உணர்ந்தேன். நாணயத்தின் முன்பறத்தில், நின்று கொண்டிருக்கும் ஒரு குதிரைச் சின்னமும், அதன் மேல் பெருவழுதி என்ற பெயரும், அதேபோல் நாணயத்தின் வலப்பக்கத்தில் மீண்டும் ஒருமுறை பெருவழுதி பெயரும் இருப்பதைக் கண்டேன்.

வழுதி, சங்க காலப் பாண்டியரின் பட்டப் பெயர்களுள் ஒன்று. பெருவழுதி அவருள் சிறந்தவரைக் குறிப்பது. வழுதி பெயருடைய நால்வரைப் பற்றி சங்க இலக்கியங்கள் விரித்துப் பேசுகின்றன. அவர்களில் பல்யாகசாலை முதுகுடுமிப் பெருவழுதி சிறந்த மன்னாகக் கருதப்படுகிறான். பல்யாகசாலை என்ற அடைமொழி பல யாகங்களை அமைத்துத் தந்தவன் அல்லது அமைக்க உதவியவன் என்ற பொருளைத் தருகிறது.

பெருவழுதி பெயர் கொண்ட நாணயம், சங்க கால மன்னர் பெருவழுதி வெளியிட்ட நாணயம் என்பது உறுதியானது. இந்த நாணயத்தின் பின்பறத்தில் கோட்டு வடிவில் மீன் சின்னம் இருப்பதைக் கண்டேன். ஆக, பின்பறம் கோட்டு வடிவுள்ள மீன் சின்ன நாணயங்கள் அனைத்தும் சங்க கால பாண்டியர் வெளியிட்ட நாணயங்கள் என்று உறுதிப்படுத்தினேன். இந்த நாணயத்தைக் குறித்து 1985 ஆம் ஆண்டு காசிப் பல்கலைக் கழகத்தில் நடந்த அகில இந்திய நாணயவியல் மாநாட்டில் கட்டுரை ஒன்று படித்தேன். பல வரலாற்று பேராசிரியர்கள் கேள்விகளைக் கேட்டு விளக்கம் பெற்றனர்.

நான் படித்த கட்டுரையை 1985 ஆம் ஆண்டு அவர்கள் வருடந்தோறும் வெளியிடும் ஆண்டு மலரில் வெளியிட்டனர். திரு. இஸ்மாயில் அவர்களிடம் வாங்கிய நாணயம் சங்க கால வரலாற்றுக்கு ஒளியூட்டும் என்று நான் கணவிலும் கருதியதில்லை. தமிழ்த்தாயின் அருளால்தான் இந்த நாணயம் எனக்குக் கிடைத்ததாக என் நண்பர்களிடம் அடிக்கடி கூறி வந்துள்ளேன்.

### பெருவழுதி பெயர் நாணயம்

**செப்பு நாணயம்:** நீளம்: 1.7 செ.மீ., அகலம்: 1.7 செ.மீ., எடை: 4.100 கிராம். இந்த நாணயத்தின் முன்பறம் இடப்புறம் நோக்கி ஒரு குதிரை நின்று கொண்டிருக்கின்றது. அக்குதிரையின் முகத்திற்குக் கீழாக இரண்டு தொட்டிகள் உள்ளன. அத்தொட்டிகளில் இரண்டு ஆமைகள் உள்ளன. குதிரை முகத்தின் அருகிலிருந்து பெருவழுதி என்ற சொல் தொடங்குகிறது. அச்சொல் தொன்மையான தமிழ் - பிராமி எழுத்து வடிவத்தில் இருமுறை பொறிக்கப்பட்டு உள்ளது. குதிரையின் முன்னங்கால்களின் கீழ் ஒரு சின்னத்தைக் காண்கிறோம். தொன்மையான வெள்ளி முத்திரை நாணயங்களில் காணப்படும் அச்சின்னம் மூன்று கையுடைய ஒரு சின்னமாகும். இதனை ஆங்கிலத்தில் "Triskle' என்று அழைப்பார்கள். பின்பறம்: கோட்டு வடிவுடைய மீன் சின்னம்.

**இந்நாணயத்தின் காலம்:** பெருவழுதி நாணயத்தில் காணப்படும் மூ-கர எழுத்து, மதுரை மாவட்ட மாங்குளம் குகைத் தளத்தில் வெட்டப்பட்டுள்ள தமிழ் - பிராமி எழுத்து வகையை ஒத்துள்ளது. இந்த நாணயத்தில், "பட்டிபேருலு' வகை "வ' வடிவம் பொறிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த நாணயத்தில் காணப்படும் சில எழுத்துக்கள் இலங்கையில் காணப்படும் சில குகைத் தளக் கல்வெட்டு எழுத்துக்களை ஒத்திருக்கின்றன. அவற்றின் காலம் கி.மு.. 3 முதல் கி.மு.. 2 வரையிலான காலமாகக் கணக்கிடப்பட்டு உள்ளது.

வாழ்க் கெந்தமிழ்!!

இந்த அடிப்படையில் என்னிப் பார்த்தால் கருத்து வேறுபாட்டிற்குரிய இந்த நாணயத்தின் காலத்தை கி.மு.. 3 ஆம் நூற்றாண்டாகக் கருதலாம் என்று கூறத் தோன்றுகிறது.

### தொல்லெழுத்து அறிஞர்களின் கருத்து

இந்த நாணயத்தின் காலம் குறித்து தமிழ் - பிராமி எழுத்தறிஞரான திரு.ஜராவதம் மகாதேவன் கீழ்க்கண்டவாறு கூறியுள்ளார்.

"அந்நாணயத்தில் காணப்படும் சொற்றொடரில் பெருவழுதி - பெருவழுதிலை என்ற இரு பெயர்கள் பொறிக்கப்பட்டுள்ளன. மூன்று கையுடைய சின்னத்தை பிராமி எழுத்தான் "ஸ' என்று தான் கொள்ள வேண்டும். தமிழ் மொழியில் "பெருவழுதி" என்று எழுதப்பட்டு உள்ளது. அதற்கடுத்தாற்போல் பிராகிருத மொழியில் "பெருவழுதிலை" என்று பொறிக்கப்பட்டு உள்ளது. அந்நாணயத்தின் காலம் கி.பி.. 2 ஆம் நூற்றாண்டாக இருக்கலாம்." மத்திய அரசின் முதன்மைத் தொல்லெழுத்து அலுவலராக இருந்த காலம் சென்ற தொல்லெழுத்தறிஞர் திரு.கே.ஜி.கிருஷ்ணன் இந்த நாணயம் குறித்து மாறுபட்ட கருத்தைத் தெரிவித்துள்ளார்.

"அந்த நாணயம் இரு மொழி நாணயமன்று. பிராகிருத வழக்குப்படி முதல் சொற்றொடர் "பெருவழுதிலை" என்றால் அடுத்த சொற்றொடர் தமிழ் வழக்குப்படி "பெருவழுதிக்கு" என்று இருக்க வேண்டும். ஆனால் பெருவழுதி என்ற சொல்லுக்குப் பின் எதுவுமில்லை என்பதை கவனிக்கவும். ஒரே பெயரை இரண்டு முறை ஏன் பொறிக்க வேண்டுமென்பது ஆய்விற்குரியது. பெருவழுதி என்ற பெயர் முதலில் "பட்டிபேருலு" எழுத்து வகையைப் பயன்படுத்திப் பொறிக்கப்பட்டுள்ளது. இரண்டாவது "பெருவழுதி" என்ற சொற்றொடர் தமிழ் முறையைப் பயன்படுத்தி பொறிக்கப்பட்டு உள்ளது. விவாதத்திற்குரிய இந்த நாணயம், தமிழகத்தின் வட பகுதியில் புழக்கத்திற்காக வெளியிடப்பட்டு இருக்கலாம். ஆனால் உறுதியாக எதுவும் சொல்ல முடியாது. ஒரு வேளை "பட்டிபேருலு" எழுத்து முறை வழக்கிலிருந்த பகுதிகளிலும் பெருவழுதியின் ஆட்சி இருந்திருக்கலாம். அசோகரின் எழுத்து முறை தக்காணத்தில் பரவுவதற்கு முன்பே இந்த நாணயம் வெளியிடப்பட்டு இருக்கலாம்."

திரு.ஜராவதம் மகாதவன் எழுப்பிய சந்தேகத்திற்கு 2004 ஆம் ஆண்டு ஜூலை மாதத்தில் விடை கிடைத்தது. இலங்கையில் கிடைத்த பிற்கால ரோமானிய செப்புநாணயங்களைப் பற்றி ஆய்வு செய்ய, கொழும்பு நகரத்திலுள்ள இலங்கை தலைமை அருங்காட்சியகத்திற்குச் சென்றிருந்தேன். பல நாட்கள் சென்று அவர்களின் தொகுப்புக்களை பார்வையிட்டேன். அங்கு நாணயவியல் காப்பாளராக இருந்த திரு.செனரத் விக்ரமசிங்கே அவர்கள் என் நன்பர். நாற்பது ஆண்டுகளுக்கு மேலாக, பிரிக்கப்படாத ஒரு காகிதப் பொட்டலத்தை எடுத்து வந்து என்முன் ஒருநாள் வைத்தார். பொட்டலத்தின் மேல் தூசியும், அழுக்கும் படிந்திருந்தன. பொட்டலத்தை பிரித்த போது என் வாழ்வில் அதுவரை அடையாத பெருமகிழ்ச்சியடைந்தேன். அப்பொட்டலத்தில் எழுபது சங்க கால செப்பு நாணயங்கள் இருப்பதைக் கண்டேன். பல உடைந்திருந்தன. திரு.வெற்றி ஆராச்சி என்ற நாணயவியல் அறிஞர் அந்த நாணயங்களை அன்பளிப்பாகக் கொடுத்திருந்தார். இந்த தொகுப்பில்

உள்ள ஒரு நாணயம் தான் "பெருவழுதி - பெருவழுதிஸு' குழப்பத்தைத் தீர்த்து வைக்க உதவியது. அந்த நாணயத்தின் படமும், வரைபடமும் கீழே கொடுக்கப்பட்டுள்ளன.

மதுரையில் கிடைத்த பெருவழுதி நாணயத்தில், குதிரைச் சின்னத்தின் முன்னங்கால்களின் கீழ்"Triskle' என்ற மூன்று கையுடைய சின்னம் இருப்பதாக நான் எழுதியிருந்தேன். அச்சின்னம் மூன்று கையுள்ள சின்னமல்ல அது பிராமி எழுத்து "ஸ' என்று படிக்க வேண்டுமென்று திரு.ஜராவதம் மகாதேவன் எழுதினார். மூன்று கையுள்ள கைச் சின்னம் தொன்மையான வெள்ளி முத்திரை நாணயங்களில் காணப்படும் சின்னம். அந்த நாணயங்களின் காலம் கி.மு., ஜந்தாம் நூற்றாண்டிலிருந்து துவங்குகிறது. வெள்ளி முத்திரை நாணயங்களில் பல வகையான சின்னங்களை பார்க்க முடியும். அந்த வகையில் "டவுரின்' சின்னமும் ஒன்று இலங்கை அருங்காட்சியகத்தில் கண்ட பெருவழுதி நாணயம் ஒன்றில் குதிரையின் அடி வயிற்றுக்கு கீழ் "டவுரின்' சின்னம் பொறிக்கப்பட்டிருப்பதை கண்டேன். ஆக, பெருவழுதி நாணயங்களின் குதிரைச் சின்னம் முன்னங்கால்களின் கீழ், எழுத்துப் பொறிக்கப்படவில்லை, சின்னங்களைத்தான் பொறித்தனர் என்பது உறுதியாயிற்று. திரு.ஜராவதம் மகாதேவன் கருத்து தவறானது என்பது இக்கண்டுபிடிப்பு உறுதிப்படுத்தியது. என்னுடைய கருத்தும், திரு.கே.ஜி.கிருஷணனின் கருத்தும் சரியானவை என்பது ஆதாரபூர்வமாக நிருபிக்கப்பட்டு விட்டது.

இந்த நாணயத்தின் காலம் கி.மு.. மூன்றாம் நூற்றாண்டு அல்லது இரண்டாம் நூற்றாண்டு என்று கொள்வதில் ஏந்தத் தவறுமில்லை. பெருவழுதி நாணயம் தமிழகத் தொன்மை வரலாற்றின் முகுடமாக உள்ளது என்பதை யாரும் மறுக்க முடியாது.

**மூலம்:** தினமலர் (ஜூன் 23-27)

## நட்பின் இயல்பு

- கி.ஆ.பெ. விசுவநாதம்

வாழ்வுக்கு இன்றியமையாதது நட்பென்றும், நண்பர்களோடு பழகுவதும், பேசுவதும், வாழ்வதும், எவர்க்கும் மகிழ்ச்சியை அளிக்குமென்றும் அறிஞர்கள் கூறுவது உண்டு. எவருடனாவது நட்புக் கொள்ளுமுன், அவரைப் பற்றிப் புரிந்துகொள்ள வேண்டும். அல்லது, "நாம் கூறுவதையெல்லாம் அவர் ஏற்றுக்கொள்ளமாட்டார்; நம்முடைய கொள்கைகளையும் அவர் பின்பற்ற மாட்டார்" என்ற முடிவில் தான் எவரோடும் நட்புக் கொள்ள வேண்டும். இன்றேல், இந்த நட்பு நிலைக்காது; நிலைக்காதது மட்டுமென்று, பகைமையையும் உண்டாக்கிவிடும்.

ஒரு குடும்பத்தில் பத்துப் பேர் இருப்பதாக வைத்துக் கொள்வோம். அந்தப் பத்துப் பேர்களுக்கும் கண்காது, மூக்கு, வாய்கள் இருக்கின்றன. ஆனால் அவை அனைத்தும் ஒருவர்க்கு இருப்பதுபோல் மற்றவர்க்கு இருப்பதில்லை. அதுபோலத்தான் மனிதனுடைய உள்ளுறுப்புகளும். அவற்றில் ஒன்று தான் "மனம்", மனம் ஒருவர்க்கு இருப்பதுபோல் மற்றவர்க்கு இருப்பதில்லை. இந்த உண்மையை உணர்ந்துகொண்ட பின்புதான் எவரோடும் நட்புக் கொள்ள வேண்டும். பறங்கிக்காய்க்கு - பறங்கிவிதை; புடலங்காய்க்கு - புடலைவிதை; பாகற்காய்க்கு - பாகல் விதை; பகைக்கு எது விதை? பகைக்கு விதை பகையன்று. பகைக்கு விதை நட்பு. "நட்பு" என்ற விதை இல்லாமல் "பகை" என்ற செடி முளைப்பதே இல்லை. நாம் வீட்டில் இருக்கிறோம். சாலையில் ஆயிரம்பேர் நடக்கின்றனர். அவர்களில் எவரும் நமக்குப் பகையில்லை. ஏன்? காரணம் அவர்களில் எவரோடும் நாம் நட்புக் கொண்டிருக்கவில்லை. இதைப் படிக்கும் அன்பர்களுக்கு எவராவது பகைவராக இருந்தால், ஒரு நொடி நினைத்துப் பாருங்கள். அவர்கள் எல்லாரும் ஒருகாலத்தில் உங்கள் நண்பராகத்தான் இருந்திருப்பர். ஆகவே "பகை" என்ற செடி முளைப்பது "நட்பு" என்ற விதையிலிருந்து தான் என்று தெரிகிறது.

உலக மொழியறிஞர்கள் பலர் எதை எதையோ முன்வைத்து அவற்றிற்கென இலக்கியங்களைச் செய்து தந்தள்ளனர். ஆனால் மனிதனை முன்வைத்து மனிதனுக்கென ஒரு தனி இலக்கியம் செய்து தந்த புலவர் வள்ளுவர் ஒருவரே. ஒரு மனிதன் தன்னைப் போன்ற பிற மனிதர்களிடம் எப்படிப் பழக வேண்டும் என்பதைத் துருவி ஆராய்ந்து, நட்பு தீநட்பு, கூடாநட்பு, பழைமை, நட்பாராய்தல், சிற்றினம் சேராமை, பெரியாரைத் துணைக்கோடல் ஆகிய ஏழு அழகிய தலைப்புகளில் எழுபது குறள்களை அவர் எழுதிக் குவித்திருக்கிறார். இந்த எழுபது குறளில் கூறியிருப்பது நமக்கு வியப்பை அளிக்கிறது. அது உடம்புக்கும் உயிருக்கும் இடையே உள்ள நட்புதான் "நட்பு" என்பதாம். ஆம்; உடம்பில் ஊசி குத்தினால் உயிர் துடியாய்த் துடிக்கிறது. உயிர் கவலைப்பட்டால் உடம்பு இளைக்கிறது. அதுமட்டுமென்று; உடம்பு அழிந்தால் உயிரும் மறைந்துவிடுகிறது. உயிர் பிரிந்து போனால் உடலும் அழிந்து போகிறது. ஆதலால் இத்தகைய நட்புதான் உயர்ந்த நட்பென்று தெரிகிறது.

வள்ளுவர் இதனோடு விட்டுவிடவில்லை. இத்தகைய உயர்ந்த நட்பும் நிலைக்காது; கூட்டை விட்டுப் பறவை பறந்து ஓடிவருவதைப் போல, இந்த உடலைவிட்டு உயிரும் ஒருநாள் ஓடிப்போய்விடும் என்று நம்மை எச்சரிக்கை செய்கிறார் அவர்." "குடம்பை தனித்தொழியப் புட்பறந் தற்றேஉடம்போ(டு) உயிரிடை நட்பு" - திருக்குறள், 338என்பது அக்குறள். இத்தகைய நட்பே "நிலைக்காது" என்பது உண்மையானால், பின் எவருடைய நட்பு நிலைக்கப் போகிறது என்று நம்மைச் சிந்திக்கத் தூண்டுகிறது இக்குறள். எப்படி இந்த நட்பின் இயல்பு! வள்ளுவர் இந்த அளவிலும் நம்மை விட்டுவிடவில்லை. ""நிலையான நட்பு ஒன்று உண்டு" எனக் கூறி அதற்குரிய வழியையும் நமக்கு விளக்கிக் காட்டுகிறார்.

உலக மக்கள் அனைவரும் துன்பமின்றி வாழவே விரும்புகின்றனர். ஆனால் பாவம்: அவர்கள் துன்பத்திலேயே உழன்று கொண்டிருக்கின்றனர். காரணம் துன்பம் வருவது எதனால் எவரும் உணர்வதில்லை. சில பொருட்களை விரும்புவதாலும், சில பொருட்களை வெறுப்பதாலும் தான் துன்பங்கள் வருகின்றன. சில மனிதர்களை விரும்புவதாலும், சில மனிதர்களை வெறுப்பதாலும்தான் துன்பங்கள் வருகின்றன. இதனால் துன்பமின்றி வாழவேண்டுமானால் ""விருப்பு வெறுப்பின்றி" வாழ வேண்டும் என்று தெரிகிறது. இப்படி வாழ நம்மால் முடியுமா? முடியாது. நமக்கு அந்த ஆற்றல் இல்லை. ஆனால் அத்தகைய விருப்பு வெறுப்பற்ற வாழ்க்கையைப் பெற்றாக வேண்டும். அதை எப்படிப் பெறுவது? அதற்குரிய வழி - "நெல் வேண்டுமானால் களஞ்சியத்திற்குப் போக வேண்டும். பணம் வேண்டுமானால் வங்கிக்குப் போகவேண்டும். விருப்பு வெறுப்பின்றி வாழவேண்டுமானால் விருப்பு வெறுப்பற்ற நிலையில் இருந்து கொண்டிருக்கிற ஒருவரது நட்பைப் பெற வேண்டும். அந்த நட்புதான் உயர்ந்த நட்பும், அழியாத நட்பும் ஆகும். அத்தகைய நட்பை ஒருவர் பெற்றவிட்டால் ஒருநாள் - இருநாள் அல்ல; ஒருமாதம்- இருமாதம் அல்ல: ஓராண்டு- ஈராண்டு அல்ல: பிறப்பு முதல் இறப்பவரை துன்பமின்றி வாழமுடியும் என்று வள்ளுவர் கூறுகின்றார்..

அவர் யாரென்றா கேட்கிறீர்கள்? அவன்தான் இறைவன் .இறைவன் ஒருவன்தான் விருப்பு வெறுப்பின்றி வாழ்ந்து வருபவன் .அவனுடைய நட்பை நாம் பெற்றால் தான் இவ்வுலகில் துன்பமின்றி வாழமுடியும்." " வேண்டுதல் வேண்டாமை இலான்டி சேர்ந்தார்க்கு யாண்டும் இடும்பை இல" -குறள்என்பதே அக் குறள். எடுங்கள் குறளை! படியுங்கள் ஆழ்ந்து!! பட்டம் பெற, பதவி பெற, எழுத்தாளனாக, பேச்சாளனாக, மேற்கோள்கள் காட்ட என்று படிக்காமல்,"" அதன்படி நடக்க " என்றும் படியுங்கள். உங்கள் வாழ்வில்" ஓர் ஒளி 'வீசும்.

மூலம் : தினமலர் (ஜூன் 23-27)

## தமிழனின் தனிப்பண்பு

"முன்பு மாநிலம் ஆண்ட தமிழர் மீண்டும் அரசாங்கம் நாள் வருமா?" எனக் கேட்ட புரட்சிக் கல்விஞர் பாரதிதாசன், "தமிழர் அரசு வரும் என்று தித்திப்பான சேதியைக் கூறினார்.

தமிழர்கள் தங்கள் அரசைப் பெற்றிருக்கிறார்களா? என்பது விரிவாக விவாதிக்க வேண்டிய பொருள். ஆனால் ஒன்றை நீங்கள் ஒப்புக் கொள்ளவேண்டும்; தமிழர்கள் தங்களை உணர்த் தொடர்ச்சிவிட்டார்கள்.

தமிழனின் பண்பு- யாருக்கும் தாழ்ந்தவனாக இருப்பது அல்ல: யாரையும் தாழ்த்துவது அல்ல..

தமிழகம் உலகின் ஒரு பகுதியாக இருக்கலாம் ஆனால் அது யாருடைய வேட்டைக் காடாகவும் இருந்திட ஒருநாளும் ஒருப்பட மாட்டேன்!

முன்பிருந்த மன்னர்கள் அலை கடலை வென்றார்கள். நம்முடைய வணிகர்கள் நாவாய்களில் (கப்பல்களில்) ஏறிக்கொண்டு, மாரீஸ் தீவுக்கும், பிஜித் தீவுக்கும், மடகாஸ்கருக்கும் சென்று தமிழ் மணம் பரப்பினர் என்று இப்போது ஆராய்ச்சியாளர்கள் அறிவித்திருக்கிறார்கள்.

ஆனால் இந்தச் செய்தியை நமது பழம்பெரும் இலக்கியங்கள் வெகுநாள்களுக்கு முன்பே கூறியிருக்கின்றன.

தாரணி மெச்ச வாழ்ந்தோம் ஒருநாள்!

தாரணியிலிருந்து யார்- என்ன-

கொடுப்பார்கள் என்று ஏங்குகிறோம் இன்று!

ஞாயிறாகத் திகழ்ந்தோம் அன்று:

இருட்குகையில் சிக்கித் தவிக்கிறோம் இன்று!

அதற்காக "அந்த ஞாயிறு மறைந்துவிட்டது

என்று பொருள் அல்ல'

நமது கண் கொஞ்சம் மங்கலாகிவிட்டது;

பழுதாகிவிட்டது- என்று கூடக் கூறுமாட்டேன்.

மங்கலாகிவிட்ட கண்களைக் கொஞ்சம்

துடைத்துவிட்டுக் கொண்டு பார்த்தால்

ஞாயிறு தெரியும்.

நாமும் ஏறிட்டுப் பார்த்து,

நெஞ்சு நிமிர்த்தி-

"ஞாயிறு போற்றுதும் ஞாயிறு போற்றுதும்'

என்று இளங்கோவடிகளைப் போலப் பாடிடலாம்!

தயங்காதே!தமிழா!

மயங்காதே தமிழா!

தமிழகம் இன்று தனது இயல்பான மாண்புகளை மறந்து துயில் கொள்கிறது என்று கூற மாட்டேன்; மயங்கிக் கிடக்கிறது என்று கூற மாட்டேன். ஆனால் தயக்கம் இருக்கிறது என்று தான் கூறுவேன்.

"நம்மால் முடியுமா? என்ற தயக்கம் நமக்கு இருக்கிறது. சேரன் வடநாட்டின் மீது படையெடுத்துச் சென்ற போது நம்மால் முடியுமா?" என்று அவன் தயங்கவில்லை.

சோழன் நாவாய்களைச் செலுத்தி அலைகடலுக்கு அப்பால் உள்ள நாடுகள் வென்ற போது "நம்மால் முடியுமா?" என்று அவன் தயங்கவில்லை.

காட்டுப்புறத்தில் தினை பொறுக்கச் சென்ற தமிழ்ச் சீமாட்டி யொருத்தி மீது புலி பாய்ந்து வந்தபோது "நம்மால் முடியுமா? என்று எண்ணி அந்தப் புலி வெட்கத்தால் ஒடியிருக்கும் என்றே கருதுகிறேன்.

அன்று தமிழ்ப் பெண்கள் புலியை முறத்தால் அடித்துத் தூரத்தினர். இன்றும் தமிழ்ப் பெண்கள் நமது பகையை முறத்தால் அடித்து விரட்டத் தயார் எனினும் அந்த முறம் கிடைத்தால் அதை எங்கு விலைக்கு விற்றுக் காசாக்கலாம் எனக் கருதுகிற மனம்தான் நமக்குப் பகை

முதலில் நமக்கு இருக்கிற தயக்கத்தைப் போக்கும்மாநாடுதான் இந்தப் பூம்புகார் மாநாடு!

"தயங்காதே தமிழா! என்று அடிப்படைப் பாடத்தைத் தருகிற மாநாடு இது!

அந்தப் பாடத்தோடு, "மயங்காதே, தமிழா! என்ற பாடத்தையும் சேர்த்துக் கொள்ளவேண்டும் மயக்கம் ஏனென்றால் பக்து நாள்களாக நாம் தமிழின் பெருமை கேட்டு அந்த மயக்கத்தில் இருக்கிறோம். ஆனால் இந்த மயக்கம் கெடுதல் செய்யாத மயக்கம்! தமிழன் ஒருவன் தான் இவ்விதம் கெடுதல் தராத மயக்கத்தை -மொழிதரும் இனபத்தால் மயக்கத்தைப் பெறுவன். அந்த மயக்கத்திலிருந்து நாம் விடுபட்டாக வேண்டும் ஏனெனில் வேலை இருக்கிறது. நிரம்ப! வேலை இருக்கிறது. ஒவ்வொருவருக்கும்! வேலை இருக்கிறது. ஒவ்வொரு நாளும்!

**மூலம்:** தினமலர் (ஜூன் 23-27)

## வெளியிலே நிலவொளி வீட்டிலே இருள் !

பூம்புகார் என்ற இந்தத் திருப்பெயரைக் கேட்டபோதோ, நம் நினைவு எவ்கோ சென்றிருக்கும் அன்று எத்துணைச் சிறப்பாக வாழ்ந்தோம் - இப்போது எத்துணை இடர்ப்பாடுகளில் சிக்கித் தவிக்கிறோம்! அன்று வளமாக வாழ்ந்தோம்: இன்று வறுமைப் பள்ளத்தில் வீழ்ந்திருக்கிறோம். அன்று உலகத்தார் பாராட்டிட வாழ்ந்தோம்; இன்று நம்மிடம் உள்ளதைப் பறிக்க, பிறர் வரும் நிலையையும் பார்க்கிறோம். வானத்தில் பால் நிலவு காய்கின்ற வேளை- அந்த நிலவொளி பட்டதால் கவிதை உணர்ச்சி உள்ளத்தில் பொங்கி எழுகிறது! யாப்புத் தெரியாவிடினும், இலக்கணம் புரியாவிடினும் பால் நிலவொளி மேனியில் பட்டு இன்பம் பெருக்கிய காரணத்தால் - கவிதை உணர்ந்த நமது வாழ்வு விளக்காம் தமிழைப் பாடிட நினைக்கிறோம்.

அது முடிந்து இல்லத்தில் உள்ளே செல்லும்போது இல்லத்தில் இருக்கும் ஒரே விளக்கும் எண்ணெய் இல்லாத காரணத்தால் ஒளிகுன்றி அணைந்திட, இல்லத்தில் இருள் சூழ்ந்தால் உள்ளம் என்ன பாடுபடும்! வெளியிலே நிலவொளி: உள்ளே இருள் ! வெளியே உணர்ச்சிப் பெருக்கு : உள்ளே மனம் உடைந்த நிலை! தத்தளிப்பு! தவிப்பு! பத்து நாள்களும் தமிழ்ப் பெருமக்கள் தந்த விளக்கம் கேட்டு , பால் நிலவு ஒளியில் தோன்றிய பெருமித உணர்ச்சியை அடைகிறோம். நிகழ்காலம் பற்றி நினைக்கும்போது விளக்கு அணைந்த வீடுபோல் நம் உள்ளம் மாறுகிறது. உன்னத்து தமிழைப் பெற்ற உங்களை வாழ்த்துவதா? அத்தகைய தமிழ் இருந்தும் வாழ்வில் வளம் அடைய முடியாத நிலை குறித்து வருந்துவதா? எனத் தெரியவில்லை. ஜம்பெருங்காப்பியங்களும் காவியங்களும் படைத்த தமிழ்மொழியின் இருப்பது கண்டு வருந்துவதா? எனத் தெரியவில்லை மழலைக் குழந்தைகளுடன் மாநாட்டில் தாய்மார்கள் தமிழ்ச் சமுதாயம் தமிழ் மொழியின் அடிப்படையில் தான் இயங்குகிறது. இதை உணர்ந்திருந்தாலும், எடுத்துச் சொல்ல முடியாமல் எடுத்துச் சொல்லும் வகை அறியாது நாம் இருக்கலாம்.

ஆனால் தமிழ் வாழ்ந்தால் தான் தமிழர் வாழ முடியும்: தமிழர் வாழ்ந்தால் தான் தமிழ்ச் சமுதாயம் வாழமுடியும் என்று உள்ளருந்து நாம் உணர்ந்திருக்கிறோம். அதனால்தான் மொழிக்காக ஒரு மாநாடு என்றால் , தமிழாசிரியர் மட்டும் - புலவர்கள் மட்டும் - கற்றறிந்த கலைவாணர் மட்டும் இந்த மாநாட்டுக்கு வரவில்லை. தமிழர் அனைவரும் வந்திருக்கிறார்கள்.

அவர்களே ஒரு கவிதையாக விளங்குகிறார்கள்; அவர்கள் பேச்சிலே ஒரு பட்டெடாளி! அவர்கள் மூச்சிலே தமிழ் எழுச்சி! அவர்கள் நடமாடும்போது , வீரத் தமிழகமே நடமாடுவது போன்ற ஒர் உணர்வு இங்கே தோன்றுகிறது.

இங்கே ஆடவரும் வந்திருக்கிறார்கள்; ஆரணங்குகளும் வந்திருக்கிறார்கள்: இளைஞர்களும் வந்திருக்கிறார்கள்; முதியவர்களும் வந்திருக்கிறார்கள்; தாய்மார்கள் தாங்கள் பெற்றெடுத்த வெற்றியான குழந்தைகளுடன் வந்திருக்கிறார்கள்.

தமிழ் இன்பத்தைத் தாங்கள் செவிமடுப்பதோடு - தங்கள் குழந்தைகளுக்குக் கருத்து விளங்கினாலும் , விளங்காவிட்டாலும் , தமிழ் ஒசை இன்பம் அந்தக் குழந்தைகளின் செவிவழிப் புகுந்து, இரத்ததோடு இரத்தமாய் - மழலையோடு மழலையாய் - மாற்டும் என்ற நினைப்பில் இடுப்பில் குழந்தைகளுடன் வந்திருக்கிறார்கள் தாய்மார்கள்.

மூலம்: தினமலர் (ஜூன் 23-27)

## சந்திரயானின் நிலவுப் பயணமும் நிலவில் நீர் கண்டுபிடிப்பும்

முனைவர் மயில்சாமி அண்ணாதுரை -

திட்ட இயக்குநர், சந்திரயான்-1&2.

மனிதன் சிற்தனை சக்தி பெற்று தான் பிறந்த மன்னையும் தனக்கு மேலுள்ள விண்ணையும் ஆராய்த் தொடங்கிய நாள் முதல் நிலவு மனித எண்ணங்களை வசீகரித்து உள்ளது. கைக்கு எட்டும் தூரத்தில் இருப்பது போலத் தோன்றினாலும், கடந்த நூற்றாண்டில் தோன்றிய விண்வெளி யுகம் வருவதற்கு முன்பு வரை நிலவினப் பற்றி நமக்கு அதிகமாகத் தெரிந்திருக்கவில்லை. தொலைநோக்கிகள் மூலம் ஆராய்ச்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு வந்தாலும் செயற்கைக்கோள் தொழில்நுட்பம் வந்த பிறகே நிலவினப் பற்றிய உண்மைகளும் பலப்பல புதிய தகவல்களும் நமக்குக் கிடைக்கப் பெற்றன.

சென்ற நூற்றாண்டின் முதல் பகுதியில் நடைபெற்ற இரண்டு உலகப்போர்கள் உலகின் பரிமாணத்தை வெகுவாக மாற்றி அமைத்தன. அறிவியல் மற்றும் தொழில்நுட்பத்தின் அசுர வளர்ச்சிக்கு இவை அடிகோவின. இரண்டாம் உலகப்போருக்குப் பின் அமெரிக்காவும் சோவியத் ரஷ்யாவும் ஜெர்மனியில் இருந்த அறிவியலாளர்களை தங்கள் பால் ஈர்த்து அவர்களுக்கு அடைக்கலம் தரும் நோக்கில் தங்கள் நாட்டுக்கு அழைத்துச் சென்றன. அப்படி அமெரிக்காவுடன் சென்ற குழுவில் முக்கியமானவர் வெர்ஸர் வான் ப்ரான் என்ற வானவூர்தி பொறியியலாளர். விண்வெளி யுகத்தில் விண்வெளுத்தி (ராக்கெட்) ஆராய்ச்சிக்கும், வடிவமைப்பிற்கும், செயலாக்கத்திற்கும் முக்கியமானவராகத் திகழ்ந்தார்.

இரண்டாம் உலகப்போருக்குப் பின் அமெரிக்காவுக்கும் சோவியத் ரஷ்யாவுக்கும் இடையில் பனிப்போர் ஆரம்பித்த போது, விண்வெளி ஆராய்ச்சியும் இதன் ஒரு பங்காக தூடு பிடித்தது. வானவூர்தி மற்றும் விண்வெளி ஆராய்ச்சிக்கு அப்போது அடிக்கோலகள் நாட்டப்பட்டன.

ஜம்பதுகளின் பிற்பகுதியில் ரஷ்யா ஸ்புட்னிக் என்ற கால்பந்து அளவுள்ள செயற்கைக் கோளை விண்ணில் ஏவி மனித இனத்திற்கு ஒரு புதிய திசையைக் காட்டியது. அதன் தொடர்ச்சியாக லூன் எனப்படும் செயற்கைக் கோள்கள் தொடரை வரிசையாக ஏவி நிலவுப் பயணத்திற்குக் கொண்டு வெற்றிகரமாக அடிக்கல் நாட்டியது.

பனிப்போரின் இந்த முக்கிய நிகழ்வினை மீரும் விதத்தில் அறுபதுகளின் ஆரம்பத்தில் அமெரிக்க ஜனாதிபத்திய ஜான் கென்னடி ஒரு அறிக்கையை வெளியிட்டார். அறுபதுகள் முடிவதற்கு முன்பாக மனிதனை நிலவின் தரையில் கால் வைக்கச் செய்யப் போவதாக அவர் திட்டவட்டமாக அறிவித்தார். அமெரிக்காவின் நாசா என்ற விண்வெளிக் கழகம் கென்னடியின் வார்த்தைகளை செயல்படுத்தியது. ஜூலை 29, 1969ம் நாள் மனித இன வரலாற்றில் ஒரு மகோன்னதமான தினமாக உருவானது. ஆம்ஸ்ட்ராங்க், ஆல்ட்ரின் என்ற இரு அமெரிக்க விண்வெளி வீரர்கள் அபோல்லோ-11ந் ஈதிள் விண்கலத்தின் உதவியுடன் நிலவில் தரையிறங்கி மிகப்பெரிய சாதனை படைத்தனர்.

இங்கே இந்திய மண்ணில் ஆங்கிலேய ஆதிக்கத்தில் இருந்து மீண்டு அப்போது நாம் சுதந்திரக் காற்றை சுவாசிக்க ஆரம்பித்திருந்த நேரம். சோவியத் ரஷ்யாவிற்கும் அமெரிக்காவிற்கும் இணையாக விண்வெளி சார்ந்த தொழில்நுட்ப வளர்ச்சியை நமது நாட்டிற்கும் கொண்டு வர இயலும் என்ற ஒரு சிறு நம்பிக்கைத் துளிர் நம்மிடையே வேர் விட்டு பரவ ஆரம்பித்திருந்தது.

விண்வெளி தொழில்நுட்பம் பற்றிய நமது எண்ணங்களில் தெளிவு இருந்தது. நமது மக்களின் வாழ்க்கைத் தரத்தை உயர்துவதற்கு மட்டுமே நாம் இந்த தொழில்நுட்பத்தை நாடுகிறோம் என்பதிலும், மற்ற நாடுகளுடன் போட்டியிடும் எண்ணத்தில் நமது பாதையை நாம் அமைத்துக்கொள்ளப் போவதில்லை என்பதிலும் நாம் உறுதியாக இருந்தோம்.

அறுபதுகளில் தொடங்கி தொண்ணாறுகளின் இறுதியில் நாம் செயற்கைக் கோள் தொழில்நுட்பத்திலும் அவற்றை விண்ணில் ஏவும் விண்செலுத்தி தொழில்நுட்பத்திலும் தன்னிறைவு அடைந்தோம். தொலைத்தொடர்பு விஸ்த்திப்பு, இயற்கை வளங்கள் மேலாண்மை போன்ற அத்யாவசியங்களை விண்வெளி ஆராய்ச்சி மற்றும் மேம்பாட்டின் மூலம் கொண்டு வந்து நாம் மக்களின் அன்றாட வாழ்க்கை முன்னேற்றம் அடைந்ததைக் கண்டோம்.

இதன் தொடர்ச்சியாக நம்மிடையே ஒரு சிந்தனை தலை தூக்கியது. எழுபதுகளில் சோவியத் ரஷ்யாவும் அமெரிக்காவும் நிலவை நோக்கி வைத்திருந்த பார்வையை நாம் மேலும் கூர்மையாக்க இயலும் என்ற தன்னம்பிக்கை நம்மிடையே உருவானது. இதனை பனிப்போருக்காகவோ, பயன்பாடற்ற பகட்டுக்காவோ இன்றி மனித இனத்தின் முன்னோக்கிய நூற்றாண்டுகளை சுற்றே தூக்கி நிறுத்தும் முயற்சியாகப் பார்த்தோம்.

அப்போது பிறந்தது சந்திரயான்-1 செயற்கைக் கோள் திட்டம்.

சோவியத் ரஷ்யா தந்து லூனா என்ற தானியங்கி எந்திர செயற்கைக் கோள்கள் மூலமும், அமெரிக்கா தனது அபொல்லோ விண்திட்டத்தின் மூலமும் நிலவின் பல பகுதிகளை ஆராய்ந்து பல முக்கிய முடிவுகளை வெளியிட்டிருந்தனர். நிலவின் கனிம வளங்கள், தரை அமைப்பு, தட்ப வெப்பம், மின்காந்த சூழ்நிலை போன்ற முக்கியமான இயற்பியல் மற்றும் வேதியியல் கூறுகளை ஆராய்ந்து நிலவின் செழிப்பற்ற தன்மையையும் அதன் கடந்த காலத்தின் பிம்பங்களையும் காட்ட முயன்றனர். மனித கண்களுக்கு என்றுமே காட்சியளிக்காத நிலவின் மறுபக்கத்தையும் படம் பிடித்து நம் பார்வைக்குக் கொண்டு வந்தனர்.

அதுவரை பூமியின் தரையிலிருந்தே நிலவைப் பார்த்துப் பழகியிருந்த மனித சிந்தனைக்கு இவை பெரும் அறிவியல், தொழில்நுட்ப புரட்சியாக அமைந்தது.

எனினும் இவை ஆரம்ப கால முயற்சிகள் என்பதால் முழுமை பெறவில்லை. நிலவில் தரையிறங்கிய இடங்கள் விண்வெளி வீரர்கள் மற்றும் விண்கலங்களின் பாதுகாப்பையே முக்கியமாகக் கருதி தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டன. எனவே நிலவின் அந்தப் பகுதிகள் மட்டுமே அறிவியல் தேடலில் ஓளரவு முழுமை பெற்றதாக இருந்தது. நிலவின் மற்ற தரைப்பகுதிகள், அதிலும் குறிப்பாக வட மற்றும் தென் துருவப் பகுதிகள், பற்றிய ஆய்வு பெரும்பாலும் குறைந்த அளவிலேயே இருந்து வந்தது. அத்துடன், மிக முக்கியம்மக, நிலவில் நீர் உண்டா, இல்லை நீர் அமையக்கூடிய சாத்தியக்கூறுகள் உண்டா என்ற கேள்விக்கு இந்த ஆய்வுகளின் மூலம் திட்டவட்டமாக அறிய இயலவில்லை. நிலவில் உயிரினங்கள் தோன்றுவது அசாத்தியம் என்பதும், நீரும் காற்றும் பெரும்பாலும் இல்லாத காரணத்தால் மனித இனம் அங்கே சென்று உயிர் வாழ்வது மிகவும் கடினம் என்பதும் பரவலான கருத்தாக உருவானது.

எனவே நிலவைப் பற்றி இதுவரை அறியப்பட்ட விவரங்களை அடிக்கோடாகக் கொண்டு நிலவின் முழு தரைமட்டத்தையும் ஆய்வு செய்து பலவேறு தரப்பட்ட தகவல்கள் சேகரிப்பது என்பது சந்திரயான்-1 செயற்கை கோளின் செயல்திட்டத்தின் அடிப்படைக் குறிக்கோளாக உருவானது.

நிலவின் முழு தரைப் பரப்பையும் முப்பரிமாண புகைப்படம் எடுப்பது, கனிம மற்றும் வேதியியல்

வாழ்க் செந்தமிழ்!!

சூறுகளின் பரவல் தன்மையை ஆராய்ந்து வரைபடம் உருவக்குவது, அதுவரை ஆய்வு செய்யப்படாத நிலவின் நிழல் பகுதிகளில் ஆய்வு மேற்கொள்வது, நீர் உள்ளதா அல்லது நீர் அமையும் சாத்தியக்கூற்கள் உள்ளத என்பதை அறிவது, நிலவின் காந்த சக்தி மற்றும் அணுக்கதிரியக்கத் தன்மைகளைக் கண்டறிவது ஆகியவை சந்திரயான்-1 திட்டத்தின் செயல்முறை முடிவுகளாக அமைந்தன.

சந்திரயான்-1 செயல்திட்டம் பல அசாத்திய நிகழ்வுகளை தன்னகத்தே கொண்டுள்ளது. நம் நாட்டிலே உள்ள பல்வேறு ஆராய்ச்சிக் கூடங்களில் வடிவமைக்கப்பட்ட ஜெந்து அறிவியல் கருவிகளும் சந்திரயான்-1 செயற்கை கோளில் இடம் பெற்றன. அத்துடன் அதுவரை இல்லாத முறையில் உலகின் பல நாடுகளில் இருந்தும் ஆய்வுக்கூடக் கருவிகளை சந்திரயான்-1 செயற்கை கோள் கூடந்து சென்றுள்ளது. அமெரிக்காவில் இருந்து 2 கருவிகள், ஐரோப்பவில் இருந்து 3 கருவிகள், பல்கேரியாவில் இருந்து ஒரு கருவி என ஆறு அறிவியல் நோக்கிலான அயலநாட்டு கருவிகளுக்கு தாங்குமேடையாக சந்திரயான்-1 திகழ்ந்தது. ஐரோப்பிய கருவிகள் இரண்டில் நமது பணி சரிசமமாக இருந்தது. இந்தப் பதினேரு அறிவியல் கருவிகளும் மேலே சொல்லப்பட்ட சந்திரயான்-1 செயல்திட்டத்தின் அடிப்படைக் குறிக்கோள்களை ஒன்றுக்கொன்று முரண்பாடற் வகையில் அதற்கு மாறாக ஒத்துப் போகும் தன்மைகள் உடையனவாக வடிவமைக்கப்பட்டு சந்திரயான்-1 செயற்கைக் கோளால் உயிரூட்டம் பெற்றன.

இந்தக் கருவிகள் மேலும் பல புதிய நிகழ்வுகளை நிலவின் அருகில் சென்று ஆராய்ந்து தகவல் சேகரிக்கும் தன்மைகளை உள்ளடக்கியனவாக வடிவமைக்கப்பட்டன. உதாரணமாக, நிலவின் தரையில் மோதி உணரும் கருவியான தன்னகதே ஒரு நிலைப்பட கருவியையும், உயரம் உணர்கருவியையும், ஒளிக்கதிர்களை பகிர்ந்து ஆராயும் பகுப்புமானியையும் உள்ளடக்கியிருந்தது. இதன்மூலம் சந்திரயான்-1 செயற்கைக் கோளை விட்டு நிலவை நோக்கி பாய்ந்து செல்கையில் நிலவின் துல்லியமான வாயு மண்டலத்தை கணிக்கவும், எதிர்காலத்தில் சுமுகமாக நிலவில் தரையிறங்குவதற்குத் தேவையான செயல்முறைகள் மற்றும் அளவைகளையும் கண்டுணர்ந்து பூமிக்கு தகவல் கொடுக்கும் சிறப்பம்சங்களுடன் இந்தக் கருவி விளங்கியது. இதனைப் போன்றே பதினேரு கருவுகளும் ஒவ்வொரு புதிய ஆரம்பச்சியில் ஈடுபட்டு நிலவின் பல்வேறு தன்மைகளை கண்டுணர்வதற்கு ஏதுவாக வடிவமைக்கப்பட்டிருந்தன.

அக்டோபர் 22, 2008 அன்று PSLV விண்செலுத்தி மூலம் ஏவப்பட்ட சந்திரயான்-1 செயற்கைக் கோள் நவம்பர் 8ந் தேதி நிலவின் சுற்றுப்பாதையை வெற்றிகரமாக சென்றடைந்தது. ஏற்குறைய மூன்றே முக்கால் லட்சம் கிலோமீட்டர் தொலைவான இந்த நெடிய பயணத்திற்கு என வடிவமைக்கப்பட்ட சந்திரயானின் LAM எனப்படும் திரவ எரிபொருள் கொண்ட தொலைதூர இயக்கத்திற்கு பயன்படும் எந்திரம் எந்தவித சிக்கலும் இன்றி செயல்பட்டது. விண்செலுத்தி மூலம் விண்ணில் ஏவப்படுவது, பூமியின் சுற்றுப்பாதையில் இருந்து நிலவின் சுற்றுப்பாதையை சென்றடைவது, அதன் பின்னர் நிலவின் சுற்றுப்பாதையில் நுழைந்து நிலவுக்கு சுமார் நூறு கிலோமீட்டர் உயரத்தில் நிலவினை சுற்றி வருவது ஆகிய முக்கியமான செயல்திட்டங்கள் நொடிபொழுது அளவும் கூட பிச்கின்றி கச்சிதமாக செயல்படுத்தப்பட்டன.

சந்திரயான்-1 செயற்கைக் கோள் நிலவின் குறுகிய சுற்றுப் பாடதையை வெற்றிகரமாக அடைந்து சுற்றி வர ஆரம்பித்ததும், அதனில் பொருத்தப்பட்டிருந்த பதினேரு அறிவியல் நோக்கிலான கருவிகளும் வெற்றிகரமாகக் கீழ்க்கப்பட்டு அவை நிலவின் பல்வேறு தன்மைகளை ஆராய்ந்து வாழ்க செந்தமிழ்!!

பூமிக்கு தகவல்கள் தர ஆரம்பித்தன.

நிலவில் நீர் கண்டுபிடிப்பு: நீர் இன்றி அமையாது உலகு என்பது நமது தெய்வப்புலவர் திருவள்ளுவரின் வாக்கு. நமது உலகில் உயிரினங்கள் தோன்ற முக்கியமான காரணிகளுள் நீர் பிரதானமாகும். நமது பூமியில் முதன்முதலில் தோன்றியவை கடல்வாழ் உயிரினங்களே என்பது உயிரியல் அறிவியலாளர்களின் ஒரு முக்கியமான கண்டுபிடிப்பாகும். இவ்வாறு கடலில் தோன்றுவதற்கு காரணம் பூமி தோன்றிய ஆரம்பக் காலங்களில் பிராணவாயு பெருமளவில் கடல்நீரில் இருந்தனால் எனலாம்.

உயிர் அணுக்கள் வளர்வதற்கும் அவற்றினுள் நடைபெறும் பல்வேறு இயக்கங்கள் சரியான முறையில் இருக்கவும் தேவையான சக்தி பிராணவாயு மூலம் பெறப்படுகின்றது. இந்தப் பிராணவாயு உடல்முழுவதும் சென்றடைய உதவுவது நமது இரத்த ஒட்டம். இரத்த ஒட்டத்திற்கு மிகவும் இன்றியமையாதது நீர் ஆகும். எனவே நமது சூரியக் குடும்பத்திலோ அல்லது அதற்கு அப்பாற்பட்ட வேறு கிரகங்களிலோ உயிர்வகைகள் இருக்குமாயின் அவை நீரைச் சார்ந்ததாகவே இருக்கும் என்பது நமது நம்பிக்கை.

பூமி தோன்றி சுமார் ஒரு பில்லியன் வருடங்களுக்குப் பிறகே முதல் உயிரணுக்கள் இங்கே தோன்றியிருக்கலாம் என்பது ஒரு முக்கியமான கணிப்பு. சூரியக் குடும்பத்தில் நமது பூமியைத்தவிர வேறு எந்த கிரகத்திலும் உயிர்வகைகள் இல்லை என்பது அறிவியல் வகையிலான நமது யூகம். சரியான மூலக்கூறுகள், சரியான சூழ்நிலை, சரியான தட்பவெப்பம், மூலக்கூறுகளின் சரியான கலவை அளவுகள் ஆகிய நான்கு முக்கியமான காரணிகளும் சேர்ந்து இந்த பூமியில் முதன்முதலாக உயிரணுக்கள் தோன்ற வழி வகுத்துள்ளன.

நிலவில் உயிரணுக்கள் உள்ளனவா, இல்லை அமைவதற்கான சாத்தியக்கூறுகள் உள்ளனவா என நாம் அறிய முற்படுகையில் மேலே சொன்ன பூமியின் சரித்திரம் நமக்குக் கை கொடுக்கிறது. தற்போது உள்ள கால கட்டத்தில் நிலவு நாம் மேலே கண்ட நான்கு காரணிகளைக் கொண்டு ஏதோ ஒரு தோற்றுத்தில் இருக்கலாம். சந்திரயானுக்கு முன்னே சென்ற செயற்கைக் கோள்கள் நிலவில் உயிரினங்கள் பெரும்பாலும் இல்லை என்ற கருத்தை நிலை நிறுத்தியுள்ளன. அப்படியானால் அங்கே குறைந்தபட்சம் நீர் உண்டா அல்லது நீர் அமையும் சாத்தியக்கூறுகள் உண்டா என்பதை அறிய வேண்டியது முக்கியமாகிறது. அப்படி இருக்குக் பட்சத்தில் ஒரு செல் உயிரணுக்கள் கொண்ட அபீபா போன்ற உயிரினங்கள் நிலவின் துருவ பிரதேசங்களில் தோன்றியிருக்கலாமோ என்ற வினா எழுகிறது. இருக்கலாம், இல்லாமலும் இருக்கலாம், என்பதே இன்றைய நிலையாக உள்ளது.

நிலவில் உயிரணுக்கள் தோன்ற அல்லது ஏற்கெனவே தோன்றியிருக்க வேண்டுமானால் அல்லது தோன்றக்கூடிய சாத்தியக்கூறுகள் இருக்க வேண்டுமானால் அதனை மறைமுகமாக அறிந்து கொள்வது சலபமாக அமையும்.. காரணம் என்னவென்றால் நிலவில் உயிரினங்கள் இருக்கின்றனவா, இல்லையா என்பதை நேரடியாகச் சொன்றோ அல்லது தொலை-இயக்கி செயல்திட்டங்கள் மூலமோ ஆரம்பது ஒரு குறிப்பிட்ட அளவுக்கே சாத்தியமாகும். இதனையே அமெரிக்கர்களும் ரஜியர்களும் செய்துள்ளார்கள். ஆனால் நிலவின் முழுப் பகுதிகளையும் அவ்வாறு ஆராய வேண்டுமென்றால் அது மிக மிகக் கடினமானது மட்டுமன்றி இந்த காலகட்டத்திற்கு அவசியமற்றதும் கூட. மாறாக மறைமுக காரணிகள் இருப்பதையோ, இல்லாததையோ கண்டறிந்தோமானால் நமது கேள்விக்கு விடைகள் தாமக வரும், கடலில் வாழ்க செந்தமிழ்!!

இருக்கும் கப்பல்கள் கலங்கரை விளக்கம் இருந்தால் நிலப்பரப்பு அருகில் உள்ளது என்பதை உணர்வது போல.

இந்த முறையில் நிலவில் நீர் உள்ளதா அல்லது நீரின் மூலக்கூறுகள் உள்ளனவா அல்லது அவை அமையும் சாத்தியக்கூறுகள் உள்ளனவா என்று அறிந்தோமானால் அங்கே சிறிய உயிரினங்களேனும் உள்ளனவா, இல்லை தோன்றக்கூடிய சாத்தியக்கூறுகள் உள்ளனவா என்ற நமது கேள்விக்கு விடை கண்பது எனிது. இதனையே சந்திரயான்-1 செய்துள்ளது.

மேலே சொன்ன கேள்விகளுக்கு பதில் காணும் பொருட்டு சந்திரயான்-1'ல் பொருத்தப்பட்ட 'நிலவின் கனிம வளம் காணும்' (Moon Mineralogy Mapper) கருவி செயற்கைக் கோள் நிலவின் சுற்றுப்பதையை அடைந்தவுடன் மற்ற கருவிகளைப்போல் நன்கு இயங்கத் தொடங்கியது. இது மின்காந்த அலைவரிசை தொகுப்பில் கண்ணுக்குப் புலப்படும் கதிர்வீசு அலைவரிசைகளிலும், இளஞ்சிவப்பு அலைவரிசைகளிலும் நிலவின் தரைமட்டத்தில் இருந்து பெறப்படும் உறிஞ்சப்பட்ட மற்றும் உழிப்பட்ட கதிர்களைக் கண்டறியும் திறன் வாய்ந்தது.

நிலவின் தரைமட்டத்தில் 1 முதல் 2 மில்லி மீட்டர் கண்த்திலுள்ள மண்ணில் பரவிக்கிடக்கும் பிளேச்சியோகிளாஸ் மற்றும் பைராக்சின் எனப்படும் துகள்களினுடே சூரிய அலைக்கதிர்கள் பட்டுச் செல்லும்போது ஒளிக்கதிர்கள் உறிஞ்சுதல் ஏற்படுகின்றது. அதன்பின்னர் இந்தக் கதிர்கள் பட்டுத் தெறித்து பின்னோக்கி உழிப்படும் போது அலைக்கதிர்களிடையே இந்த உறிஞ்சப்பட்ட கதிர்களின் விவரங்கள் அடங்கியிருக்கும்.

நிலவின் தரைமட்டத்தில் நீரோ அல்லது நீரின் மூலக்கூறுகளான வைஹ்ட்ராக்சில் மற்றும் வைஹ்ட்ரஜன் ஆகிய தனித்தியங்கும் அணுக்குழுமங்களோ இருக்கும் பட்சத்தில் சூரியனில் இருந்து வந்து நிலவில் பட்டுத் தெறிக்கும் ஒளிக்கதிர்களில் அவற்றின் அத்தாட்சிகள் பதிந்திருக்கும். அதாவது இந்த அணுக்குழுமங்கள் சூரிய ஒளிக்கதிர்களில் உள்ள மூன்று மைக்ரோ மீட்டர் அலைவரிசையிலுள்ள கதிர்களை உறிஞ்சிய பின்னர் மீதி இருக்கும் கதிர்களைத் தெறித்துவிடும். இப்படி பின்னோக்கி தெறிக்கப்பட்டு வரும் ஒளிக்கதிர்களை தகுந்த முறையில் சேகரித்து ஆராய்ந்து பார்த்தோமானால் உறிஞ்சப்பட்ட மற்றும் உழிப்பட்ட கதிர்கள் தொகுப்பிலிருந்து நிலவில் நீர் உண்டா இல்லை அதன் மூலக்கூறுகள் உண்டா என்பதை கணித்துவிடலாம்.

நிலவின் தரைமட்டம் முழுதுமாக சூரிய வெளிச்சத்தில் மூங்குவது இல்லை. குறிப்பாக துருவப்பகுதிகளில் ஒளிக்கதிர்கள் சென்றடைவதில்லை. ஆகையால் சூரியக்கதிர்கள் நிலவில் படும் இடங்களில் நிலவின் கனிம வளம் காணும் கருவி மூலம் ஆராய்ச்சி மேற்கொள்ளப்பட்டது. மேலே கூறப்பட்ட உறிஞ்சப்பட்ட மற்றும் உழிப்பட்ட ஒளிக்கதிர்களை சேகரித்து ஆராயும் முறை கையாளப்பட்டது.

கதிர் அலைவரிசை தொகுப்பில் மூன்று மைக்ரோ மீட்டர் அலைவரிசையிலுள்ள கதிர்கள் உறிஞ்சப்படுதல் நிலவின் பல இடங்களில் இருந்து சேகரிக்கப்பட்ட தகவல் தொகுப்புகளில் காணப்பட்டது. இதிலிருந்து ஏற்குறைய நிலவின் எல்லாப் பகுதிகளிலும் நீர் இருப்பதற்கு ஆதாரமான வைஹ்ட்ராக்சில் மற்றும் வைஹ்ட்ரஜன் மூலக்கூறுகள் இருப்பது உறுதி செய்யப்பட்டது. அது மட்டுமன்றி நீர் உருவாவதற்கான செயல்முறைகள் சிறிய அளவில் பரவலாக நிலவின் பரப்பில் ஏகமாக நடந்து கொண்டிருப்பதும் உறுதி செய்யப்பட்டுள்ளது.

இத்துடன் இந்த மூன்று மைக்ரோ மீட்டர் அலைவரிசையிலுள்ள கதிர்கள் உறிஞ்சப்படுதல் செய்கையானது சூரியக்கதிர்கள் நிலவின் தரைமட்டத்தில் விழும் கோணத்தைப் வாழ்க செந்தமிழ்!!

பொறுத்தது என்பதும், துருவப் பகுதிகளை நோக்கிச் செல்கையில் இது அதிகமாக உள்ளது என்பதும், தட்ப வெப்ப நிலைக்கு ஏற்ப மாறுபடுகின்றது என்பதும் பெறப்பட்ட தகவல் திரட்டின் ஆய்விலிருந்து தெளிவாகி உள்ளது.

இவ்வாறாக நிலவின் தரைமட்டத்தில் இருவரை நிலவின் கணிம வளம் காணும் கருவி ஆய்வு நடத்திய பெரும்பாலான பகுதிகளில் நிரின் மூலக்கூறுகள் வடிவில் நிரின் இருப்பு உள்ளது தெளிவாகியுள்ளது. இந்த நூற்றாண்டில் இது ஒரு மிகப் பெரிய கண்டுபிடிப்பு என்பது அறிவியலாளர்களின் கணிப்பாகும்.

மேற்கண்ட கண்டுபிடிப்பை சந்திரயான்-1 செயற்கைக் கோள் சுமந்து சென்ற மற்றொரு கருவியான சிறிய செயற்கைப் பாவை கொண்ட வாணோலி அலைக்கதிர் கண்டுணரும்' கருவியும் (miniSAR) உறுதி செய்துள்ளது. இந்தக் கருவியானது வாணோலி அலைகளை நிலவின் துருவப் பகுதிகளை நோக்கிச் செலுத்தி அவற்றை திரும்பப் பெற்று, அதனில் ஏற்பட்டுள்ள முனைப்படு மாறுதல் (Polarisation) மூலம் அங்கே பனிக்கட்டிகள் மற்றும் வைட்டிரஜன் மூலக்கூறுகள் இருப்பதை உறுதி செய்துள்ளது.

**முடிவுரை:** இப்படியாக சந்திரயான்-1 செயற்கைக் கோள் மிகப்பெரிய வெற்றிகளைத் தந்துள்ளது. முதன் முறையாக மூன்றே முக்கால் லட்சம் கிலோமீட்டருக்கு மேலாக பயணம் செய்த முதல் இந்திய செயற்கைக் கோள் என்பதும், பதினேராறு அறிவியல் கருவிகளை சுமந்து சென்று வெற்றிகரமாக அவற்றை இயக்கி பல அறிவியல் பயன்களைத் தந்துள்ளது என்பதும், பல வெளிநாட்டுக் கருவிகளை ஏற்று நிலவுக்குச் சுமந்து சென்றதால் சர்வதேச பங்களிப்புக்கும் ஒற்றுமைக்கும் வழிவகுத்துள்ளது என்பதும், இதே வகையைச் சேர்ந்த அயலநாட்டுச் செயற்கைக் கோள்களுடன் ஒப்பிடுகையில் பாதிக்கும் குறைவான தயாரிப்புச் செலவில் மொத்த திட்டமும் அடங்கியுள்ளது என்பதும் ஆகிய பெருமைகள் சந்திரயான்-1 செயற்கைக் கோள் மூலமாக நமது நாட்டிற்குக் கிடைத்த மிகப் பெரிய வெற்றிகள் என்றால் அது மிகையாகாது.

**மூலம்:** தினமலர் (ஜூன் 23- 27)

## செம்மொழி விருது பெறும் முதல் அறிஞர் அஸ்கோ பர்ப்போலா

- டாக்டர் பெ.சந்திர போஸ் -

முதல்வர் கருணாநிதி உருவாக்கிய தமிழ்ச் செம்மொழி விருதினை, முதல் முதலாகப் பெறுபவர் பின்லாந்து நாட்டைச் சேர்ந்த பேராசிரியர் அஸ்கோ பர்ப்போலா. இந்தியத் தொன்மவியல் துறையின் சிறப்புப் பேராசிரியராக, பின்லாந்து நாட்டின் ஹெல்சின்கி பல்கலைக் கழகத்தின் ஆசிய ஆப்பிரிக்க ஆய்வு மையத்தில் செயல்பட்டு வருபவர் இவர்.

சிந்து சமவெளி நாகரிகம், சிந்துசமவெளி எழுத்துக்கள் மற்றும் மதம், வேதங்கள், வேத வழக்கங்கள், சாமவேதம், ஜஜமுனிய சாமவேத உரைக் கோவைகள் மற்றும் பழக்க வழக்கங்கள், பூர்வ மீமாஶ்சம், தெற்கு ஆசிய மதங்கள், இந்து மதம், சைவ மற்றும் சக்தி முறைமைகள், தென்னிந்திய மாநிலங்கள், சமஸ்கிருதம், தமிழ், மலையாளம், சரித்திர காலத்திற்கு முந்தைய இந்திய மொழிகள் வரலாறு மற்றும் தன்மை, ஆர்யர்கள் வருகை, மத்திய ஆசிய குடிகள் ஆகிய பல பிரிவுகளில் தன் வாழ்நாள் முழுவதும் ஆய்வுகளை மேற்கொண்டு பல அரிய உண்மைகளை ஆய்வின் மூலம் நிரூபித்தவர்.

சிந்து சமவெளி மற்றும் ஹரப்பா நாகரிகம் குறித்தும் அவற்றின் எழுத்துவகைகள் குறித்தும், திராவிட மொழிக் குடும்பத்தின் நோக்கில் ஆராய்ச்சியினை மேற்கொண்டு வருபவர் பர்ப்போலா. சிந்து சமவெளி நாகரிகம் மறையத் தொடங்கிய போதுதான், ஆரியர்கள் தெற்காசிய நாடுகளுக்கு வரத் தொடங்கினர் என்பதைப் பல ஆராய்ச்சிக் கட்டுரைகள் மூலம் நிரூபித்துள்ளார். பர்ப்போலா வேதங்களில் ஆழமான கல்வி அறிவு கொண்டவர். வேத காலத்து சமஸ்கிருத மொழி மற்றும் திராவிட மொழிகளின் கட்டமைப்பினை நன்கு அறிந்தவர். பின் திராவிடக் குடிமகனாகத் தன்னை நிலையாக நிறுத்திக் கொண்டவர். சிந்து சமவெளி நாகரிகம், ஆர்ய நாகரிகத்திற்கு முந்தையது என்றும், சிந்து சமவெளி எழுத்துக்களில், திராவிட மொழிகளின் கட்டமைப்பு இருப்பதாகவும் நிரூபித்தவர். இதனை எங்கு வேண்டுமானாலும் ஆதாரத்துடன் என்னால் நிரூபிக்க முடியும் என உரைப்பவர்.

கம்ப்யூட்டர் பயன்பாடு தொடங்கிய போதே, இயற்கை மொழிகளுக்கான ஆய்வின் மூலம் சிந்து சமவெளி நாகரிக காலத்தில் இருந்த எழுத்துக்களுக்கான ஆய்வினைக் கம்ப்யூட்டரில் மேற்கொண்டவர்.

சிந்துவெளி கால எழுத்துக்களுக்கான, அறிவியல் ரீதியான முதல் அடவுத் தொகுப்பினை (Concordance) வெளியிட்ட பெருமை இவருக்கு உண்டு. இதன் துல்லியமான ஆய்வு முடிவுகளால், பின்னால் வந்த ஆராய்ச்சியாளர்கள் இதன் அடிப்படையிலேயே தங்கள் ஆய்வுகளை மேற்கொண்டனர். இவருடைய மிகச்சிறந்த படைப்பான Deciphering the Indus Script என்ற ஆய்வு நூல் 1994ல் வெளிவந்தது. இவரின் இன்னொரு புகழ் பெற்ற படைப்பு Corpus of Indus Seals and Inscriptions ஆகும். இது இரண்டு தொகுதிகளாக 1987 மற்றும் 1991 ஆம் ஆண்டுகளில் வெளிவந்தது. சிந்துவெளி நாகரிகம் மற்றும் சார்ந்த எழுத்துக்களுக்கும் திராவிட நாகரிகத்திற்கும் உள்ள தொடர்பு குறித்த, சிறந்த ஆய்வு நூலாக இது எழுதப்பட்டிருந்தது. சிந்துவெளி ஆவணங்களில் திராவிட மொழி சார்பு இருந்ததனை இந்நூல் உறுதிப்படுத்தியது. சிந்துவெளி நாகரிகம் மறைந்த பின்னரே ஆரியர்கள் இந்தியாவிற்கு வந்தனர் என்பதனையும் காட்டியது. இதனை உலகெங்கும் உள்ள பலர் ஒத்துக் கொண்டுள்ளனர்.

வெகுகாலமாகவே சிந்து சமவெளி நாகரிகத்தின் எழுத்து முறைகள் புரியாத புதிராகவே இருந்து வந்தன. எந்த மொழிக் குடும்பத்தினை அவை சேர்ந்தவை என்பது பிரச்னைக்குரியதாகவே இருந்து வந்தது. இது குறித்து பேசப்பட்டவை சில சமயம் எல்லை மீறிச் சென்று, அரசியல் சாயப்புச்சுக்ஞக்கும் ஆளாயின. ஒரு சில அரசியல் சார்பாளர்கள், சிந்து சமவெளி நாகரிகம் ஆரிய நாகரிகமாகும். அதன் எழுத்துக்கள் ஆரிய மொழிகளை ஒட்டியவையாகும் என்ற கருத்துக்களைச் சொல்லி வந்தனர். ஆனால் திராவிட மொழிக் கூட்டத்தைச் சேர்ந்ததுதான் சிந்து சமவெளி எழுத்துகள் என்று பல்வேறு வகையில், மொழியியல், தொன்மவியல், தொல்பொருளியியல், மானுடவியல் நோக்கில் நிறுபித்தவர் அஸ்கோ பர்ப்போலா.

சிந்து சமவெளி நாகரிகத்தில் இருந்த எழுத்துக்களின் வரிவடிவங்கள் ஏன் போற்றிப் பாதுகாக்கப்படவில்லை என்னும் கேள்விக்குப் பல அறிஞர்களால் பதில் தர முடியவில்லை. நாம் காணக்கூடிய வடிவங்களில் சிந்துசமவெளி மொழிகளுக்கு வடிவங்கள் இல்லை. இதனுடன் ஒப்பிடுகையில் எகிப்திய நாகரிகத்திற்கு அனைத்தும் உள்ளன. ஹெய்ரோ கிளிப்களாக இவை பாதுகாக்கப்பட்டு வந்துள்ளன. மெசப்டோமியாவில் இவை காணப்பட்டு எடுக்கப்பட்டுள்ளன. தூரதிருஷ்டவசமாக சிந்துசமவெளி கால எழுத்துக்கள் நம்மிடம் முழுமையாக இல்லை.

ஒரு மொழிக்கு எழுத்து வடிவங்கள் எப்போது இந்த உலகில் வந்தது என்பதற்கான முடிவான ஆதாரங்கள் இன்று இல்லை. கிறிஸ்து பிறப்பதற்கு எத்தனை ஆண்டுகளுக்கு முன், மொழிகளுக்கான வரி வடிவங்கள் உருவாக்கப்பட்டன என நாம் அறியமுடியவில்லை. ஆனால் பழங்கால மொழி வரிவடிவங்களில், சிந்து சமவெளி நாகரிக எழுத்து முறைகளுக்கு ஒரு சிறப்பான இடம் உண்டு. அப்போது இருந்த எழுத்து வகைகளில், ஏறத்தாழ 4,000 மாதிரிகள் தான் நம் கைவசம் உள்ளன. இவை பெரும்பாலும் தாயத்துக்கள், இலச்சினைகள் ஆகியவற்றிலேயே கிடைத்துள்ளன. பர்ப்போலா இவற்றை ஆய்வு செய்து தன் நூல்களில், முடிவுகளைத் தெரிவித்துள்ளார். சிந்துவெளி நாகரிக எழுத்து முறை, ஹரப்பா மொழிகளுடன் அதன் உறவு, சிந்துவெளி மதங்களின் தன்மை ஆகியன குறித்து, ஆரிய, திராவிட மற்றும் மெசப்டோமியா சார்ந்த ஆதாரங்களுடன் தன் முடிவுகளைக் கூறி உள்ளார். ஹரப்பா நாகரிகம் மற்றும் எழுத்து முறை குறித்து எழுதி, எப்படி சிந்துவெளி எழுத்து வகைகளை ஆய்வு செய்திட வேண்டும் என எடுத்துக் கூறி ஆய்வு முறைகளைத் தந்துள்ளார். சிந்துவெளி எழுத்துக்கள் எத்தகைய தன்மை கொண்டவை எனக் குறிப்பிட்டு அவை திராவிட மொழிக் குடும்பத்தினைச் சேர்ந்தவை என்று நிறுபித்துள்ளார்.

சிந்துசமவெளி மொழிக் குடும்ப ஆய்வில் மிகச் சிறந்த முடிவுகளை வெளியிட்டவர் அஸ்கோ பர்ப்போலா. இந்த மொழிக் குடும்பத்தின் அடையாளங்களை (Sign List) உருவாக்குவதைச் சரியாக வரையறை செய்தவர். இவர் உருவாக்கிய அடையாளங்கள், இனி வருங்காலங்களில் சிந்துசமவெளி எழுத்துக்களை முழுமையாக அறிந்து வெளிக் கொண்டுவர மிகவும் உதவும்.

பலருக்கு இந்த ஜைம் வரலாம். தமிழுக்கும் சிந்துவெளி ஆவணங்களுக்கும் என்ன தொடர்பு? பர்ப்போலாவை முதல் செம்மொழி விருது பெற்ற தேர்ந்தெடுத்தது எதற்காக? என்ற கேள்வி வரலாம். திராவிட மொழிக் குடும்பத்திலேயே மிக முத்துமும், எழுத்தில் பதிந்ததுமான மொழி தமிழ் ஆகும். இதனால் தான் தமிழைத் திராவிட மொழி குடும்பத்தின் முதல் நிலை மொழியாக, உலகில் உள்ள அனைத்து மொழி ஆய்வாளர்களும் ஒத்துக் கொள்கின்றனர். பர்ப்போலா தன் ஆய்வின் மூலம் சிந்து சமவெளி எழுத்துக்கள் திராவிட மொழியைச் சேர்ந்தவை என்று காட்டியுள்ளார். பழைய தமிழ் மொழியினை, சிந்துவெளி மொழியை ஆய்வு செய்வதற்கான வாழ்க் கெந்தமிழ்!!

வழியைத் தருவதாகக் காட்டியள்ளார். தொன்மைத் தமிழ் தான் சிந்துசமவெளி நாகரிகத்தினைத் தக்க வைத்திருந்தது என்பதில் தமிழும் தமிழர்களும் பெருமை கொள்ளலாம் என்ற உண்மையைத் தன் ஆய்வின் மூலம் நிறுபித்ததோடல்லாமல் தொடர்ந்து அதனை வலியறுத்தியும் வருகிறார். எனவே தான் திராவிட மொழிக் குடும்பம், குறிப்பாக தொன்மைத் தமிழ் சிந்துசமவெளி நாகரிகம் மற்றும் ஏழத்துக்களைப் பாதுகாத்து வைத்திருந்தது என்ற உண்மையைத் தன் வாழ்நாள் ஆய்வுகள் மூலம் காட்டிய பர்ப்போலாவிற்கு கலைஞர் செம்மொழி விருது முதல் முறையாக வழங்கப்படுகிறது.

2009 ஆம் ஆண்டுக்கான கலைஞர் மு.கருணாநிதி செம்மொழி விருது இவருக்கு வழங்கப்படுகிறது. ரூ.10 லட்சம் ரொக்கமும், நினைவுப் பரிசும், பரிசுக்குரிய தகுதி உரையும் வழங்கப்படும். கலைஞர் உருவம் வெண்கலத்தில் பதிக்கப்பட்ட தட்டு இத்துடன் வழங்கப்படும்.

இந்த விருதிற்கு உலகின் பலவேறு நாடுகளிலிருந்து, குறிப்பாக ஆஸ்திரேலியா, அமெரிக்கா, பிரிட்டன், பின்லாந்து, இந்தியா, 230 அறிஞர்கள் பெயர்கள் பரிந்துரை செய்யப்பட்டன.

மூலம்: தினமலர் (ஜூன் 23-27)

## உலகச் செம்மொழியாம் தமிழ் வளர்த்த திருப்பூர்

- சோ.ராமகிருஷ்ணன்-

செம்மொழித் தமிழ் உலகமேலாம் பரவியிருப்பதில் ஆச்சரியம் எதுவும் இல்லை. தமிழ் வளர்த்த மதுரை என சிறப்பிக்கப்பட்ட போதும், கொங்கு மண்டலமும் தமிழ் வளர்ச்சியில் பெரும்பங்கு ஆற்றி இருக்கிறது. திருப்பூருக்கும் தமிழ் மொழிக்கும் நிறைய தொடர்புகள் உள்ளதை ஆராய்ச்சிக் கட்டுரைகள் வாயிலாக அறிய இயலுகிறது.

பாரதத்துடன் திருப்பூர் பகுதிகள் தொடர்பு கொண்டவையாக உள்ளன. விராடபுரம் என்று அழைக்கப்பட்ட பகுதி, இன்றைய தாராபுரம், விராடபுரத்தில் மறைந்து வாழ்ந்த அரச்சனன், துரியோதனன் படையினரை இம்மண்ணில் இருந்து திருப்பி அனுப்பியதால் இவ்வூர் திருப்போர்புறம் என அழைக்கப்பட்டது. பின்னாலில் மருவி, திருப்பூர் என ஆகியுள்ளது. ஏறத்தாழ 5050 ஆண்டுகளுக்கு முன், மகாபாரத நிகழ்வுகள் நடத்த இடமாக திருப்பூர் உள்ளது. நொய்யல் நூலாறு எனும் இரண்டு நதிக்கரைகளில் அமைந்துள்ள திருப்பூர் "காஞ்சி மாநகர்" என அழைக்கப்பட்டதாக, பண்டைத் தமிழ் இலக்கியங்கள் பேசுகின்றன.

காஞ்சிமாநதி மென்மையான நூண்மணல் கொண்டதால் நொய்யல் என அழைக்கப்பட்டது. இதனை கபிலர் பாடிய "பதிற்றுப்பத்து" நூல் சொல்கிறது. கவிச்சக்கரவர்த்தி கம்பர், சோழ மன்னால் விரட்டப்பட்ட போது, திருப்பூர் பகுதியில் நெசவு செய்யும் வேளாளர் குடும்பத்தினர் அவருக்கு அடைக்கலம் கொடுத்து விருந்திட்டனர். கம்பரும் "எந்நாளும் காப்பாரே வேளாளர் காண்' எனக் கவி பாடியதாக கரணபரம்பரைக் கதை உள்ளது.

கொங்கு வேளாளர்களின் சிறப்பைப்பாடும் "அலகுமலை ஓதாளக் குறவஞ்சி' எனும் பாடலில்,

"ஆதியில் விராடபுரி

அதன்பிறகு வஞ்சிபுரி

பின்னர் தில்லை புரி

தாராகபுரி என்னும் தாராபுரி' என்ற வரிகளில், விராடபுரி என்ற ஊர் மருவி, தாராபுரி என்று ஆகி, தற்போது தாராபுரம் என அழைக்கப்படுவதை அறிய முடிகிறது.

"கொங்குமண்டலச் சதகம்' எனும் நூலை இடைச்சங்க கால கவி வாலசுந்தரக் கவிராயரும், 17ம் நூற்றாண்டில் கார்மேக கவிஞரும் பாடியுள்ளனர். அதில் 24 நாடுகளில் திருப்பூர் குறுப்பு நாட்டில் உள்ளதாக அழகு தமிழில் பாடியுள்ளனர். இம்மண்ணை ஆண்ட சேரன் உதயன், பாண்டவர் படைகளுக்கு பெருஞ்சோறு அளித்ததாகவும், அதனால், "பெருஞ்சோற்று உதயன்' எனும் பெயர் வந்ததாக முரஞ்சியூர் முடிநாகராயரும்; "பெருஞ்சோறு தானளித்த சேரன்' என, இளங்கோவடிகளும் பாடியுள்ளனர்.

கரிகாலசோழன் மகன் முத்தவேல் பல்தடக்கை பெருவிறற்கிள்ளி, கொங்கு மண்ணை ஆண்ட குடக்கோ நெடுஞ்சேரலாதனை போரில் வீழ்த்துகிறான். சேரன் இறக்கும் தருவாயில் தம்மிடம் கவிபாடிய கழாத்தலையருக்கு, தான் அணிந்திருந்த பொன் ஆபரணத்தை பரிசாகத் தந்துள்ளான். இறக்கும் போதும் தமிழ்க்கவிக்கு பரிசு தந்த மன்னன் வாழ்ந்த மண். இது, "அரும்பொறனால் வாழ்க் கெந்தமிழ்!!

உலகம் நிறைய விருந்து பெற்றனரால் பொலிக நும்புக்ஷே' என்ற புறநானூறு பாடலால் அறியலாம். சோழன் கோச்செங்காணன், சேரன் கணைக்கால் இரும்பொறையை சிறை வைக்கிறான். சங்கப்புலவர் பொய்கையார் "களவழி நாற்பது" எனும் நூலைப் பாடி, சேரனை சிறை மீட்கிறார். களவழி நாற்பது நூலில் உழவர் களச்சிறப்பும், போர்க்களச்சிறப்பும் பாடப்படுகிறது. கலிங்கத்துப்பரணி பாடிய ஜெயங்கொண்டாரும் இதை உறுதிப்படுத்துகிறார். கவிபாடி ஒரு அரசனை மீட்ட பெருமை இம்மண்ணுக்கு உரியது.

திருப்பூர் வீரராகவ பெருமாள் கோவிலில், ராமனுஜர் "மங்களாசனம்" செய்து சிறப்பித்துள்ளார். அவிநாசியில், சைவ நால்வருள் ஒருவரான சுந்தரர் முதலையுண்ட பின்னை மீட்க பாடிய அவிநாசி திருப்பதிகமும், திருமுருகன் பண்டி திருப்பதிகஞும் அழகிய தமிழுக்கு மணிமகுடம் சேரப்பவை. ஜம்பெருங் காப்பியங்களுக்கு இணையாகப் பேசப்படும் "உதயணன் பெருங்காதை' என்னும் நூலை இயற்றியவர் கொங்கு வேளிர் எனும் புலவர். இவர் திருப்பூர் அடுத்த விஜயமங்கலத்தை சேர்ந்தவர். இவர் தமிழ்ச்சங்கம் வைத்து, தமிழ் வளர்த்தவர். தொல்காப்பியத்துக்கு இணையான இலக்கண நூலான நன்னாலை இயற்றியவர் பவணந்தி முனிவர். இவரும் விஜயமங்கலம் அடுத்த சீனாபுரத்தை சேர்ந்தவரே. சுருங்கச் சொல்லின், மகாபாரத காலத்து பண்டை புராதன சிறப்புடையது திருப்பூர்.

"காஞ்சிமாநதி' என்றழைக்கப்பட்ட நொய்யலின் நீர்வளம்' கம்பன் இருந்து வேளாளர் விருந்தோம்பல் செய்து, கவிபாடி தமிழ் வளர்த்த இடம்; சங்க நூல் பதிற்றுப்பத்தினுள் திருப்பூர் பற்றிய செய்தி; அலகுமலை ஒதாளக்குறவஞ்சி எனும் அற்புத குறவஞ்சி நூலை தந்த மண்; கொங்கு மண்டல சதகம் தந்த ஊர்; புலவர் கழாஅத் தலையார் பாடிய புறநானுங்று பாடல்களில் சேர மன்னின் கொடைத்திறம்; பகை நீக்கி பண்பு வளர்க்கும் பொய்கையார் இயற்றிய "களவழி நாற்பது'; ராமானுஜரின் அழகிய திருவாய்மொழிகள்; சுந்தரரின் அற்புத திருநெறிய தேவாரம்; உதயணன் பெருங்காதை; நன்னுஞ்சல், என செம்மொழியாம் தமிழ்வளர்த்த திருப்பூர் நகரம் "ஆன்று அவிந்து அடங்கிய கொள்கைச் சான்றோர் பலர் யான் வாழும் ஊரே' என்ற பிசிராந்தையாரின் வரிகளுக்கு ஏற்ப விளங்கியுள்ளது. திருப்பூர் மண்ணில் ஆன்றோர் பலர் வாழ்ந்து செம்மொழித் தமிழை வளர்த்துள்ளனர்.

மூலம்: தினகரன் (ஜூன் 23-27)

## கம்ப்யூட்டரும் தமிழும்

தாக்டர் பெ.சந்திர போஸ் சென்னை

இந்த நூற்றாண்டின் பயன்பாட்டிற்கு வந்த கம்ப்யூட்டரும் இன்டர்நெட்டும், மனித சமுதாயத்தின் சிற்றனைப் போக்கினையே மாற்றி அமைத்தன என்றால் அது மிகையாகாது .கம்ப்யூட்டருக்குப் பின்னர், காலம், மனிதன் நினைத்தபடி ஒடத் தொடங்கியது .உலக உருண்டை அவன் கரங்களுக்குள் இருந்து உருளத் தொடங்கியது .உலகின் எந்த மூலையையும் அவனால் பார்க்க முடிந்தது .எந்த முகவரிக்கும் அடையாளம் காட்ட முடிந்தது.

இதுவரை மொழி மட்டுமே, சமுதாயத் தொடர்பிற்கு ஒரு வழியாய் இருந்த நிலையில், கம்ப்யூட்டர் வழித் தொடர்பு அனைத்து தடைகளையும் தகர்த்தது .ஒவ்வொரு மனிதனும், தன் மொழி கம்ப்யூட்டரில் வர வேண்டும் என எண்ணி, அதற்கான முயற்சியில் இறங்கினான் .உலகம் முழுவதும் பரவி இருந்த தமிழ்ச் சமுதாயம் இந்த முயற்சியில் முழு முச்சாய் இறங்கியது .பரவிக் கிடந்த தமிழர்கள் ஆங்காங்கே அவரவர் ஆர்வத்தில் தமிழைக் கம்ப்யூட்டரில் கொண்டு வரும் முயற்சியில் இறங்கினார்கள். இதனால் பலவேறு வகைகளில், நிலைகளில் அவர்களின் முயற்சிகள் இருந்தன .இந்த முயற்சிகள், தமிழ்ச் சமுதாயத்தினைப் போலவே, ஒருங்கிணைந்த முயற்சியாய் இல்லாமல், தெருவீதிக் கோவில்கள் போல, பலவகை வெளிப்பாடுகளாய் வெளிச்சத்திற்கு வந்தன .

1980 ஆம் ஆண்டுவாக்கில், கம்ப்யூட்டர் பயன்பாடு பெருக்க தொடங்கிய காலத்தில், டாஸ் இயக்கம் செழிப்பான ஒரு நிலையை அடைந்த காலத்தில், கண்டாவில் வசித்த தமிழரான சீனிவாசன், டாஸ் இயக்கத்தில் ஆதமி என்ற சிறிய தமிழ் எடிட்டரைக் கொண்டு வந்தார். இலவசமாக அனைவருக்கும் விநியோகித்தார் அப்போதே, வேர்ட் லார்ட் என்ற டாஸ் இயக்க வேர்ட் சாப்ட்வேர் மூலம் பல மேல்நாடுகளில் பிரபலமான, பெங்களூர் சாப்ட்வேர் நிறுவனம், தமிழுக்கு பாரதி என்றொரு தமிழ் சாப்ட்வேர் தொகுப்பினைக் கொண்டு வந்து பிரபலப்படுத்தியது .தினமலர் ஆசிரியர் தன் சொந்த முயற்சியில் .புனே மாடுலர் நிறுவனத்தின் துணையுடன் பல எழுத்து வகைகளை உருவாக்கி, பத்திரிக்கையாக்கத்திற்குப் பயன்படுத்தினார் .விண்டோஸ் புழக்கத்திற்கு வந்த பின்னர் சீனிவாசன் ஆங்கிலம் + தமிழ்+விண்டோஸ் பெயர் இணைத்து ஆதவின் என்றொரு தமிழ் சாப்ட்வேர் தொகுப்பினை உருவாக்கி இலவசமாகத் தந்து உதவினார்.

இதே காலக் கட்டத்தில் மலேசியா மற்றும் சிங்கப்பூரினைச் சேர்ந்த அறிஞர்கள் மற்றும் வல்லுநர்கள் துணைவன், கணியன் மற்றும் முரசு அஞ்சல் ஆகிய தொகுப்புகளைக் கொண்டு வந்தனர்.

ஆஸ்திரேலியாவில் வாழ்ந்து வரும் பாலா பிள்ளை தமிழ் நெட் என்ற வைல் அமைப்பினை ஏற்படுத்தி, தமிழர்களிடையே இந்த முயற்சிகளுக்கான ஒரு இணைய தளத்தை உருவாக்கினார் . தமிழில் மின்னஞ்சல்கள் உருவாவதில் இவரின் முயற்சி முதலாவதாகவும் முன்னுதாரணமாயும் இருந்தது .பின்னர் சிங்கப்பூர் மாகோ உருவாக்கிய குளோபல் தமிழ், மலேசிய ஜேபி அமைத்த அகத்தியர், சிங்கப்பூர் பழனி கட்டமைத்த தமிழ் உலகம் ஆகிய மின்னஞ்சல் குழுக்களை, தமிழ் மின்னஞ்சல் குழுக்களின் முன்னோடிகள் எனலாம் .இப்போது இணையத்தில் தமிழ் பயன்படுத்தும் குழுக்கள் பல இயங்குகின்றன .எந்த அஞ்சல் குழுவிலும் எந்த

மொழியையும் பயன்படுத்தும் நிலை வந்துவிட்டது.

மலேசிய கம்பியூட்டர் ஆராய்ச்சியாளர் முத்து நெடுமாறன் உருவாக்கிய மரசு அஞ்சல் என்னும் தொகுப்பு இலவசமாக, இணையம் வழியாக வழங்கப்பட்டது. இது கம்பியூட்டர் மற்றும் இணையத்தில் தமிழைப் பயன்படுத்துவதில் ஒரு மைல் கல்லாக அமைந்தது. இதன் எளிமை, திறன், பயன்படுத்த வழங்கப்பட்ட இடைமுகம் அனைத்தும், தமிழ் மக்களைக் கவர்ந்திட, அதுவே தமிழின் சாப்ட்வேர் தொகுப்பாக உலகத் தமிழிடையே உலா வந்தது. இன்றும் முன்னேறிய நிலையில் பலவகைகளில் மேம்படுத்தப்பட்டு இத்தொகுப்பினை இலவசமாகவும், கட்டணம் செலுத்தியும் பயன்படுத்தலாம். இணையத்தில் மட்டுமின்றி மின் அஞ்சல்களிலும், இன்ஸ்டன்ட் மெசேஜ் விண்டோக்களிலும் தமிழைக் கொண்டு வந்த பெருமை மரசு அஞ்சலையே சேரும். இதனை அடுத்து இணையத்தில் பயன்படுத்த வந்த தொகுப்புகளில், கண்டாவைச் சேர்ந்த கலையரசன் உருவாக்கி, இலவசமாகத் தந்த, குறள் தமிழ்ச் செயலி பலராலும் மின்னஞ்சல்கள், மற்றும் பிற பயன்பாடுகளில் பரவலாகப் பயன்படுத்தப்பட்டது.

தொடர்ந்து பல தமிழ் சாப்ட்வேர் தொகுப்புகள் தமிழகத்திலிருந்தும், மற்ற நாடுகளிலிருந்தும் வெளியாகின. இந்திய அரசின் சிடாக் நிறுவனம், வட இந்திய மொழிகளுக்கான கட்டமைப்பில், தமிழையும் கொண்டு வந்தது. ஆனால் அது மக்களிடையே வரவேற்றபைப் பெறவில்லை. வர்த்தக ரீதியிலும் பல நிறுவனங்கள் தமிழ் சாப்ட்வேர் தொகுப்புகளை வெளியிட்டன. இதில் பேரேயைச் சேர்ந்த மாட்டூர் நிறுவனத்தின் லிபி சொல் தொகுப்பு தமிழை அச்சுப் பணிகளில் பயன்படுத்துவோருக்கு மிகவும் உதவியாக இருந்தது; இருந்து வருகிறது.

ஆனால் இவற்றிற்கிடையே எழுத்து வகை, அதனை கம்பியூட்டருக்கென அமைக்கப்படும் என்கோடிங் எனப்படும் கட்டமைப்பு வகையில் ஒற்றுமை இல்லாததால், தமிழில் அமைக்கப்பட்ட ஆவணங்கள், தாங்கள் உருவாக்கப்பட்ட எழுத்து வகைகளுடன் வந்தால் தான் படித்து அறிய முடியும் என்ற நிலை தொடர்ந்து தமிழுக்கான தடுப்புக் கட்டையாக இருந்து வந்தது.

1999 ஆம் ஆண்டில், தமிழக முதல்வராய் இருந்த கருணாநிதி அவர்களின் முயற்சியால் கூட்டப்பட்ட இணைய மாநாடு தமிழ்நெட் 99.இதற்கு ஒரு தீர்வுகாணும் முயற்சியில் தீவிரமாக இறங்கியது. அந்த மாநாட்டுக் கருத்தரங்கத்தில் அமைக்கப்பட்ட குழு, டாம் மற்றும் டாப் என்னும் கட்டமைப்பில் உருவான எழுத்துவகைகளைப் பரிந்துரை செய்தது. வெளிநாட்டில் வாழும் தமிழர்களால், திஸ்கி என்ற வகையும் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட வேண்டும் என்ற கோரிக்கையும் உடன் இருந்தது. ஆனால் இந்த முடிவுகளை எல்லாம் பற்றிக் கவலைப்படாத தமிழ் உலகத்தினர் தொடர்ந்து தாங்களை கொண்டிருந்த எழுத்து வகைகளிலேயே, இணைய தளங்களை உருவாக்கி, அவற்றைப்படிக்க தங்களின் எழுத்துருக்களை இறக்குவதனைக் கட்டாயமாக வைத்திருந்தனர்.

தொடர்ந்து வந்த கம்பியூட்டர் அறிவியல் வளர்ச்சி, இந்த சிக்கல்களுக்குத் தானாக ஒரு முடிவினைக் கண்டது. இது உலகின் அனைத்து மொழிகளுக்குமான ஒரு தீர்வாக இருந்தது. அதுவே யூனிகோட் ஆகும். ஏற்கனவே இருந்த எழுத்து கட்டமைப்புகள் எல்லாம் 8 பிட் என்னும் குறுகிய அமைப்பில் இருந்து வருகையில், யூனிகோட் 32 பிட் கட்டமைப்பில் உருவானதால், வாழ்க் கொடுத்துமிழன!!

எழுத்துக்களை நாம் விரும்பிய வகையில் அமைக்கின்ற வசதி, நமக்குக் கிடைத்தது இதில் கிடைத்த தமிழ் எழுத்து அமைப்பு முறை, பலரால் குறை சொல்லப்படும் வகையில் இருந்தாலும், இன்றைய நிலையில், அனைத்து தமிழரையும் இணைக்கும் பாலமாக தமிழ் யூனிகோட் பயன்படுத்தப்பட்டு வருகிறது .இதன் காரணமாகவே, தமிழ்ப் பயன்பாடு இணையத்திலும், கம்ப்யூட்டர்களிலும் பெரும் அளவில் பெருகி உள்ளது .இன்றைக்கு இருக்கின்ற வலைமனைகள் என்னும் பிளாக்குகளே இதற்கு எடுத்துக் காட்டுகளாகும்.

மேலும் கூகுள், யாஹூ போன்ற இணையத்தில் இயங்கும் நிறுவனங்கள் தமிழுக்கு முக்கியத்துவம் கொடுத்து, தமிழைத் தங்கள் வலையகங்களில் பயன்படுத்த வசதி செய்து கொடுத்து வருகின்றனர் .தமிழிலேயே தங்களின் தளங்களைத் தந்துள்ளனர் .பயன்படுத்துபவர்கள் தமிழைப் பயன்படுத்த இடைமுகங்களை ஏற்படுத்தித் தந்துள்ளனர்.

தமிழக அரசு, கம்ப்யூட்டர் கல்வியைக் கற்பதில் மொழி ஒரு தடையாக இருக்கக் கூடாது என்ற எண்ணத்தில், +1,+2 வகுப்புகளில் கம்ப்யூட்டர் பாடங்களை அனைத்து தமிழ் மாணவர்களும், குறிப்பாக கிராமப்புற மாணவர்கள் கற்றுக் கொள்ள வேண்டும் என்ற இலக்குடன் தமிழ் வழியில் கம்ப்யூட்டர் பாடங்களைக் கற்றுக் கொடுக்கத் தொடங்கியது .இதற்கானப் பாட நூல்களை தமிழக அரசின் பாட நூல் கழகம் தமிழில் 1996 முதல் வெளியிட்டு வருகிறது.

தமிழில் பல கம்ப்யூட்டர் நாளிதழ்கள் வெளி வந்தன. முதன்முதலாக கம்ப்யூட்டர் பயன்பாட்டினை மக்களுக்குக் கொண்டு சேர்க்க வேண்டும் என்ற இலக்குடன், 1992 முதல் கம்ப்யூட்டர் குறித்து,தினமலர் நாளிதழ், தமிழில் கட்டுரைகளைத் தந்தது .மக்கள் பாராட்டுதலை மிகப் பெரிய அளவில் பெற்றதனாலும், அவர்களின் தொடர்ந்த வேண்டுகோள்களினாலும், வாரம் ஒரு முறை சிறிய இணைப்பு நூல் ஒன்றினை வெளியிட்டது .கம்ப்யூட்டர் குறித்த முறையான கல்வி இல்லாத பல்லாயிரக்கணக்கானோர், இன்று தமிழ்ப் பத்திரிகைகள் பல தங்களின் இணைய பதிப்பையும் வெளியிட்டு வருகின்றன .இதனால் உலகெங்கும் வாழும் தமிழர்கள், தங்கள் தாய்த் தமிழ்த்திரு நாட்டில் என்ன நடக்கிறது என்பதனை உடனுக்குடன் அறிய முடிகிறது..

கம்ப்யூட்டர் இன்று உலக மக்களை நேயத்துடன் இணைக்கும் பாலமாக மாறி வருகிறது. அதில் தமிழ் பயன்படுத்தப்படுகையில், கம்ப்யூட்டர் தமிழ் தனது மக்களைப் பாசுத்துடன் சேர்க்கும் கருவியாக மாறுகிறது .இனி கம்ப்யூட்டர் என்பது தமிழ் மக்களுக்குத் தமிழில் தான் அமையும் என்ற நிலை விரைவில் உருவாகும் என்பதில் ஜயமேதும் இல்லை .இந்த முயற்சியில் இப்போது நடைபெற்று வரும் செம்மொழி மாநாடு போன்ற நிகழ்வுகள் நிச்சயம் கை கொடுக்கும்.

கம்ப்யூட்டரில் தமிழைக் கொண்டு வரும் முயற்சியில் பாடுபட்ட, தொடர்ந்து உழைத்துவரும் ஆர்வலர்கள் அனைவருக்கும் உற்சாகம் தந்து உரமுட்டுவோம்

மூலம்: தினமலர் (ஜூன் 23-27).

## வலைப்பூக்களில் சொட்டுகிறது தமிழ்த்தேன்!

இணையதளம் வலுவான ஊடகமாக திகழ்ந்து வருகிறது. தொழில் நுட்பத்தின் ஒவ்வொரு கட்ட வளர்ச்சியிலும் அதனுடன் இணைந்து நடக்கும் துறைகள் தாக்குப்பிடிப்பதும் மற்றவை தேங்கி வாழ்க செந்தமிழ்!!

விடுவதும் இயல்பானது. எனவே, தமிழியல் ஆராய்ச்சியும் இணையவழி நடப்பது தவிர்க்க இயலாத ஒன்றாகி விட்டது. ஒலைச்சுவடியில் இருந்து மென்பொருள் வரை தன் எல்லையை வியாபித்துள்ளது நம் தமிழ் பெரும்பாலான தகவல் பரிமாற்றங்கள் இணையத்தின் வழியாகவே மேற்கொள்ளப்படுகின்றன.

இணையதளம் என்ற ஊடகம், உலகளாவிய வலை, மின்னஞ்சல் பயன்பாடு என்ற வட்டத்தில் இருந்து மாறி, பரந்த வெளியில் பயணிக்க துவங்கி பல ஆண்டுகள் ஆகி விட்டன. இணையவழி இதழ்கள் வாசிப்பதற்கு மட்டுமின்றி ஆய்வாளர்கள், தமது கட்டுரைகளை இணையத்தின் வாயிலாகவே பதிப்பிக்கவும் முடியும். இணையத்தில் தமிழின் பயன்பாடு என்பதில், வலைப்பூக்கள் முக்கியத்துவம் பெறுகின்றன.

வலைப்பூக்களின் படைப்பாளிகள் பதிவர்கள் என்றழைக்கப்படுகின்றனர். தொழில்நுட்ப கல்வியாளர்கள், குடும்பத்தலைவர்கள், மாணவர்கள், இலக்கியவாதிகள் என பலதரப்பட்டோரின் படைப்புகள் இங்கு இடம் பெறுகின்றன. துறைதாண்டிய படைப்புகளை இங்கு வெளியிட முடிகிறது என்பதில், இதன் சுதந்திரம் வெளிப்படுகிறது. படைப்பாளி தன் கருத்தை சுதந்திரமாக வெளியிட முடிகிறது என்பதால், இளையதலைமுறையை இந்த நவீன ஊடகம் சார்த்து வருகிறது. பெண் பதிவர்களின் எண்ணிக்கையும் அதிகமாக இருப்பது வரவேற்கத்தக்க ஒன்று. பிரபல எழுத்தாளர்கள், படைப்பாளிகள் வலைப்பூக்களில் படைப்புகளை வெளியிடுகின்றனர். பதிவுகளின் மீதான உடனடி விமர்சனங்களும் வெளியிடப்படுவதால், கவனிக்கத்தக்கவையாக உள்ளன.

இந்த வலைப்பூக்களில், சில மரபு வழி தமிழ் ஆராய்ச்சிகளை அடுத்த கட்டத்துக்கு கொண்டு செல்லும் வகையில் உள்ளன. பிரபல தமிழ் எழுத்தாளர்களும், இலக்கியவாதிகளும் தங்கள் கருத்துகளை வலைப்பூக்களில் வடித்து வருகின்றனர்.

இந்த ஊடகங்களில் கையாளப்படும் மொழி வளமை, புத்தகங்கள் படிப்பதில் இருந்து விலகிப்போய்விட்ட தலைமுறையினரை, இலக்கியத்தின் பக்கம் இழுத்து வந்திருக்கிறது. தாங்கள் கவனிக்கப்பட வேண்டும் என்பதற்காகவே வார்த்தைகளின் சேகரங்களை தேட்டதுவங்கியுள்ளனர். மருத்துவம், இசை, பொறியியல், கணிப்பொறி, இலக்கியம், கவிதை, கதை, கட்டுரை, அரசியல், விவாதம், நடைக்குவை, சமூகம் என உலகின் அனைத்துதுறை சார்ந்த பதிவுகளும் தமிழில் உள்ளன. இதுவரை ஏந்தத்துறையின் நூல்கள் தமிழில் இல்லை என வருந்தினோமோ அவற்றுக்கு அருமருந்தாக தமிழ் இடுகைகள் வந்து விட்டன. மென்பொருள் முதல், கனவுகளுக்கு விளக்கம், மந்திர தந்திரங்கள், உளவியல் வரை எல்லாத்துறைகளிலும் எழுதப்படுகின்றன.

படைப்புகள் "இடுகை" என்று அழைக்கப்படுகின்றன. யார் வேண்டுமானாலும், இலவசமாக தங்களுக்கு என்று ஒரு வலைப்பூவை உருவாக்கிக் கொள்ள முடியும். அதில், தங்களுக்கு விருப்பமான ஏந்த துறை பற்றியும் எழுதலாம். அவற்றை மற்றவர்களின் பார்வைக்கு அனுப்ப "திரட்டிகள்" என்ற இணையத் தொகுப்புகளின் வாயிலாக பதிவு செய்யலாம். தமிழில், தமிழ்10, தமிழ்மணம், தமிழ்ப்பனை உள்ளிட்ட திரட்டிகளில் தினமும் இரண்டாயிரத்துக்கும் அதிகமானோர் இடுகைகள் இடுகின்றனர். இந்த திரட்டிகளில் பதிவு செய்துள்ளவர்கள் மட்டும் 8,000க்கும் அதிகம். இவற்றில் பதியாமல், எழுதுபவர்களும் உண்டு. தினமும் இவற்றைப் படித்து விட்டு, 20 ஆயிரம் பேர் வரை பின்னுங்கட்டம் (கருத்துரை) இடுகின்றனர். வலைச்சரம் போன்ற திரட்டிகள் புதிய வாழ்க் கூற்றுமிழ்கள்!!

பதிவர்களை மற்றவர்களுக்கு அறிமுகம் செய்கின்றன. பதிவர்களுக்கான கூட்டமைப்பு, புதிய பதிவர்களை ஊக்குவிக்கிறது.

தமிழ் மொழி இருக்கும் இடத்தில் இலக்கிய விமர்சனங்களுக்கு இடமில்லாமலா? எந்தத்துறை பற்றிய இடுகையாயினும், பாராட்டுகளும், கடும் விமர்சனங்களும் இருக்கும் உண்டு. தமிழ் மொழியிலேயே அனைத்து தகவல்களும் விவாதிக்கப்படுவது வரவேற்கத்தக்க ஒன்று. இவைதவிர, "வேர்டு பிரஸ்" என்ற இணையப் பக்கங்களிலும் வலைப்பூக்கள் போலவே பதிவுகள் இடப்படுகின்றன. சூருக்கமாகச் சொல்வதானால், இளம் தலைமுறை தமிழ்மொழியை விட்டு விலகி விடாமல் காப்பதில் வலைத்தளங்கள் முக்கியப் பங்கு வகிக்கின்றன. சற்றும் எதிர்பாராக இடத்தில் இருந்து மிக நல்ல இலக்கியப் படைப்புகள் வெளியிடப்படுகின்றன. சீரிளைமைத் தமிழ் இணையத்தோடும் கைகோர்த்து, தன்னை புதுப்பித்துக் கொண்டிருக்கிறது என்பதே உண்மை.

மூலம்: தினமலர் (ஜூன் 23-27)

## தமிழ் வளர்த்த வெளிநாட்டவர்

- டாக்டர் பெ.சந்திர போஸ் சென்னை -

செம்மொழியாம் தமிழ் மொழியின் இனிமை, செழுமை, வளம் கண்டு, அதன் பால் ஈர்க்கப்பட்டு, தமிழைப் பேசவும் எழுதவும் கற்றுக் கொண்டவர் பலர். அதோடு நிற்காமல் தமிழ் இலக்கியத்தையும், இலக்கணத்தையும் கற்று தமிழ் புகழ் பாடியவர் பலர். இன்னும் சிலரோ, தமிழ் இலக்கியத்திற்கும் இலக்கணத்திற்கும் சிறந்த முறையில் தங்கள் பங்கீட்டினை அளித்துள்ளனர்.

தமிழுக்கு மகுடம் சூட்டும் தமிழ்ச் செம்மொழி மாநாடு நடைபெறும் இத்தானத்தில் அவர்களையும், அவர்கள் ஆற்றிய தமிழ்த் தொண்டினையும் நினைவு கூர்தல் நாம் அவர்களுக்குக் காட்டும் நன்றியாகும். இங்கு ஆங்கில அகர வரிசைப்படி அவர்களைப் பற்றிய குறிப்புகள் தரப்படுகின்றன. இந்த பட்டியலில் விடுபட்டுள்ள எண்ணிலடங்கா சாமனியர்கள் தங்கள் பங்கீட்டினை அளித்துள்ளார்கள்.

**1. ஆலபார்ட் ஹென்றி ஆர்டன் (1841–1897):** தமிழ் மற்றும் தெலுங்கு மொழிகளுக்கான இலக்கணம் குறித்து நூல்களை வெளியிட்டவர். அவருடைய நூல்கள்

(அ) A progressive grammar of the Tamil language revised by A.C. Clayton. 5th ed. Madras : Christian Literature Society, 1942; reprinted 1976

(ஆ) A progressive grammar of the Telugu language. [4th ed. Madras] Christian Literature Society [c1937, 1975 printing].

(இ) A companion reader to Arden's progressive tamil grammar: Madras : Society for promoting Christian knowledge, 1914

**2. பெஷ்சி (1680–1747):** வீரமா முனிவர் எனத் தமிழ் மக்களால் போற்றப்படும் தமிழ் அறிஞர். ஒரு ஜெசுயிட் பாதிரியாராக இந்தியா வந்தவர் தமிழின் பால் தீராத காதல் கொண்டவராக மாறினார். தன் வாழ் நாள் முழுவதும் தமிழ் மற்றும் தமிழ் மக்களுக்கு தொண்டு ஆற்றுவதில் காலத்தைக் கழித்தவர். பல தமிழ் இலக்கிய நூல்களை எழுதி உள்ளார். கொடுந்தமிழ் இலக்கணம், பரமார்த்த குருவின் கதை, தமிழ்-இலத்தீன் அகராதி, செந்தமிழ் இலக்கணம் (இலத்தீனில் எழுதப்பட்டது), வாமன் சரித்திரம் (பாடநூல்), தொன்னால் விளக்கம், சதுரகராதி என்னும் சொற்களஞ்சியம், வேத விளக்கம், வேதியர் ஒழுக்கம் ஆகிய நூல்கள் தமிழுக்கும் இவருக்கும் சிறப்பு சேர்த்தன. அவரின் நூற்பட்டியல் கீழே

(அ) A grammar of the high dialect of the Tamil language called centamil, translated from the original latin by Benjamin Guy Babington. Thanjavur :

(ஆ) The adventures of Gooro Paramartan: a tale in the Tamul language: accompanied by a translation and vocabulary, together with an analysis of the first story. By Benjamin Babington. London, J.M. Richardson, 1822

(இ) திருக்குறள் கலம்பகம்: மூலமும் உரையும், உரையாசிரியர் Rampola Maskaranes.திருச்சி. தமிழ் இலக்கியக்கழகம், 1977.

(அ) **திருக்குறள் வீரமாழனிவர் உரை**, potuppaticipaciriyar Cu. Innaci ; patippaciriyar Es. Cauntarapantiyan., Cen\_nai : Cennaip Palkalaik Kazhakam, 1985.

(இ) **திருப்பாடல்கள்**. 1972.

(ஊ) **தேன் சொட்டும் தேம்பவனிச் சோலை**, 1962.

(எ) **வீரமாழனிவர் அருளிய தேம்பவனி**, 1965.

3. **இராபர்ட் கால்டுவெல் (1814–1891)**: திராவிட மொழிகளின் இலக்கணம் குறித்து ஆய்வு செய்தவர். இவரின் நூல்கள் பிற்காலத்தில் திராவிட மொழிகள் குறித்து ஆய்வு செய்தவர்களுக்கு ஒரு முதல் நூலாக இருந்தது. பெரும்பாலும் திருநெல்வேலி மாவட்டத்தை மையமாகக் கொண்டு தன் மதப் பணியையும், தமிழ்த் தொண்டையும் மேற்கொண்டவர்.

(அ) **A comparative grammar of the Dravidian, or, South-Indian family of languages**, London : Harrison, 1856.; Reprinted London, K. Paul, Trench, Trubner & co., ltd., 1913.

(ஆ) **A comparative grammar of the Dravidian or South-Indian family of languages**, 3d ed. rev. and edited by J.L. Wyatt and T. Ramakrishna Pillai. Madras, University of Madras, 1961.

4. **ஆலன் டெனியலு (1907–1994)**: இவர் பிரெஞ்சு நாட்டைச் சேர்ந்தவர். தன் வாழ்நாளின் பெரும் பகுதியைத் தமிழ்நாட்டில் கழித்தவர். தொன்மவியல் மற்றும் இசையில் வல்லுநர். வேதம், இந்து தத்துவம் மற்றும் சைவ சித்தாந்தம் கற்றுணர்ந்து ஆய்வு மேற்கொண்டவர். காசியில் ஹிந்து பல்கலையில் பேராசிரியராகப் பணி ஆற்றியவர். தமிழ் இலக்கியங்கள் மீது தீராத பற்றுக் கொண்டவர். சிலப்பதிகாரத்தை ஆங்கிலத்தில் மொழி பெயர்த்தவர். இவரின் சிறப்பு பெற்ற நூல்கள்:

(அ) **Shilappadikâram, The Ankle Bracelet, of Ilanko Adikal**, Translation from the Tamil with the collaboration of R.S. Desikan New Directions, New York, 1965; Penguin Classics, India, 1993

(ஆ) **Manimekhalai, The Dancer with the Magic Bowl**, Translated from the Tamil with the collaboration of T.V. Gopala Iyer, New directions New York, 1989

(இ) **The Way to the Labyrinth, Memories from east and west**, New York: New Directions, 1987

(ஈ) **Virtue, Success, Pleasure and Liberation, Traditional India's social structures**, Rochester, NY: Inner Traditions International, 1993

(உ) **The Myths and Gods of India**: Rochester, NY: Inner Traditions International, 1991

(ஊ) **While the Gods play**, : Rochester, NY: Inner Traditions International, 1987

(எ) **Fools of God, Translation of one of the Tales from the Ganges**, Hanuman Books, Madras and New York 1988

5. **ஜோகன் பிலிப் பேப்ரிசியஸ் (1711–1791)**: சத்தியவேத புத்தகம் என பைபிளைத் தமிழில் மொழி பெயர்த்தவர் இந்த அறிஞர். தமிழ் – ஆங்கில அகராதியினைத் தயாரித்து வெளியிட்டார். இவரின் குறிப்பிடத்தக்க நூல்கள்

(அ) **A dictionary, Tamil and English**, based on Johann Philip Fabricius's "Malabar-English dictionary". 3d ed., rev. and enl. Tranquebar, Evangelical Lutheran Mission Publishing House, 1910,1933.

(ஆ) **J. P. Fabricius's Tamil and English dictionary**. Based on Johann Philip Fabricius's Malabar-English dictionary.

4th ed., rev. and enl. Tranquebar, Evangelical Lutheran Mission Pub. House, 1972.

6. ஹென்ரிக் ஹென்ரிக்ஸ் (1520-1600): இவர் ஒரு போர்த்துக்கீசிய மத போதகர். தமிழில் நூல்களை அச்சடிக்க என தொடக்க காலத்தில் அச்சுக் கூடத்தினை நிறுவி தமிழில் நூல்களை அச்சிட்டவர். 1578 ஆம் ஆண்டிலேயே தம்பிரான் வணக்கம் என்ற நூலினை அச்சில் வெளியிட்டவர். கிரிசித்தியாணி வணக்கம் என்ற நூலினையும் கொண்டு வந்தவர்.

7. ஹூப்பர்: ஆழ்வார் பாடல்களை அச்சில் வெளியிட்டவர். நூல் குறித்த தகவல்கள்

(அ) *Hymns of the Alvars* by J. S. M. Hooper ... Calcutta, Association Press; London, New York [etc.] Oxford University Press, 1929.

8. ஜென்சன் ஹெர்மன் (1842-): தமிழ்ப் பழமொழிகளால் ஈர்க்கப்பட்டு, அவை குறித்து நூல்களை வெளியிட்டவர். ஜேரோப்பாவில் உள்ளவர்கள் தமிழ் கற்றுக் கொள்ள நூல்களை உருவாக்கியவர்.

(அ) *A classified collection of Tamil proverbs*, Madras : Methodist Episcopal Publ. House ; London : Trubner, 1897.; Reprinted New Delhi : Asian Educational Services, 1982

(ஆ) *A dictionary of Tamil proverbs*, Delhi, India : Mittal Publications, 1988.

(இ) *A practical Tamil reading book for European beginners*, Madras : Memorial Press, 1882.

9.எம்.ஏ. லேப்: பிரான்ஸ் நாட்டைச் சேர்ந்த மொழி அறிஞர். தமிழ் மொழி சொற்கள் குறித்து பிரெஞ்சு மொழியில் நூல்களை எழுதியவர். இவரின் குறிப்பிடத்தக்க நூல்

(அ) *Vocabulaire tamoul français* : contenant les mots tamouls d'un usage plus frequent, avec leurs sens français les plus usites, New Delhi : Asian Educational Services, 1984.

10. ஜான் லேசரஸ்: தமிழ் இலக்கணம் குறித்தும், பழமொழிகள் குறித்தும் நூல்களை எழுதியவர்.

(அ): *Tamil grammar : designed for use in colleges and schools* , Madras : Printed by Addison, 1878.

(ஆ) *A dictionary of Tamil proverbs : with an introduction and hints in English on their meaning and application* , New Delhi : Asian Educational Services, 1991

11. ஜான் முர்டாக் (1819-1904): தமிழில் வெளியான நூல்கள் குறித்து அடவுத் தொகுப்பு ஒன்றைக் கொண்டுவந்தவர். அதில் ஒவ்வொரு நூல் குறித்தும் சிறிய குறிப்புரையும் தந்துள்ளார். இவரின் நூல் பிற்காலத்தில் தமிழக அரசின் முயற்சியால், கூடுதல் குறிப்புகளுடன் வெளியிடப்பட்டது. மத போதனையில் ஈடுபட்டதுடன், தமிழகத்தில் நிலவிய ஜாதிக் கட்டமைப்பு குறித்தும் இவர் ஆய்வு நடத்தி நூல்களை வெளியிட்டார். மஹாபாரதத்தைச் சுருக்கமாக ஆங்கிலத்தில் எழுதி நூலாகக் கொண்டு வந்தார்.

(அ) *Classified catalogue of Tamil printed books*. With introductory notices., Compiled by John Murdoch., Edited by M. Shanmukham Tamil Development and Research Council, Govt. of Tamilnad [1968].

(ஆ) *Indian missionary manual : hints to young missionaries in India*, rev. and enl. London : J. Nisbet, 1895.

(இ) *Caste : its supposed origin: its history; its effects : the duty of government, Hindus, and Christians with வாழ்க் கொண்டு வந்தமிழ்!!*

**respect to it; and its prospects.** 3d ed. London ; Madras : Christian literature society for India, 1896.

(ஈ) **The Mahabharata : an English abridgment with introduction, notes, and review,** New Delhi : Asian Educational Services, 1987.

(உ) **The religious history of India :** for educated Hindus / compiled from Monier-Willimas, Max Muller, Muir...& other writers by John Murdoch. London ; Madras : Christian Literature Society for India, 1900.

(ஊ) **Review of caste in India :** a compilation of the ideas of leading thinkers, viz. Muir, Max Muller, Sherring, Wilson, Monier Williams, and Cornish; with a new introd. by K. L. Sharma. Jaipur : Rawat Publications, 1977.

12. **இராபர்ட் நோபில் (1577–1656):** இத்தாலிய நாட்டைச் சேர்ந்த ஜெஸுயிட் போதகர். இவரை அக தத்துவ போதகர் என அழைப்பார்கள். நானே பதிகம், ஆத்ம நிருண்யம், அன்ன நிவாரணம் மற்றும் திவய மந்திரிகா என்னும் நூல்களை எழுதி வெளியிட்டவர். **கோவில், அரூள், பிரசாதம், குரு, வேதம், பூசை, ஆதிய சொற்கள் இவரால் பிரபுலம்படைந்தன.**

13. **பிட்டர் பெர்சிவல்:** தமிழ்ப் பழமொழிகளில் ஆர்வம் கொண்டவர். ஏறத்தாழ 5,000 பழமொழிகளைத் தொகுத்து வெளியிட்டார். அவ்வையாளின் நீதி பாடல்களை ஆங்கிலத்தில் மொழி பெயர்த்து வெளியிட்டவர். தமிழ்-ஆங்கில அகராதி ஒன்றையும் தயாரித்து வெளியிட்டார்.

(அ) **Tamil proverbs with their English translation, containing upwards of six thousand proverbs.** Madras, Rigginbotham; London, H. S. King, 1877.

(ஆ) **Percival, P, Percival's Tamil-English dictionary** = Tamil-Ankila akarati, AES reprint. New Delhi : Asian Educational Services, 1993.

14. **ஐ.டி.போப் (1820–1908):** தமிழக மக்கள் நன்கறிந்த வெளிநாட்டு தமிழ் அறிஞர். தன் வாழ்நாள் முழுமையும் தமிழுக்கு அர்ப்பணம் செய்தவர். **திருக்குறள், நாலடியார், திருவாசகம் ஆதியவற்றை ஆங்கிலத்தில் மொழி பெயர்த்து வெளியிட்டவர்.** தமிழ்க் கவிதைக் களஞ்சியம் என ஒன்றைத் தொகுத்து, தமிழ்க் கவிதைகளை அவற்றிற்கான குறிப்புகளுடன் வெளியிட்டார்.

(அ) **A compendious Tamil English dictionary**, 7th ed. New Delhi : J. Jetley for Asian Educational Services, 1981.

(ஆ) **A hand-book of the ordinary dialect of the Tamil language** : In three parts, London : W.H. Allen & Co., 1883; 7th ed. Oxford, Clarendon press, 1911, 1926 printing.

(இ) **A handbook of the Tamil language / G. U. Pope.** 7th ed. New Delhi : Asian Educational Services, 1979, 1981

(ஈ) **A handbook of the Tamil language** : a Tamil prose reader. New Delhi : Marwah, 1982.

(உ) **A handbook of the Tamil languages** : a compendious Tamil-English dictionary, 7th ed. New Delhi : Asian Educational Services, 1981.

(ஊ) **A Tamil prose reader : a handbook of the Tamil language**, New Delhi : Marwah Publications, 1982.

(எ) **Tamil heroic poems, translations, 1st ed.** Madras: South India Saiva Siddhanta Works Pub. Society, Tinnevelly, 1973.

(ஏ) **Tiru-valluvar -The 'Sacred' Kurral of Tiruvalluva-Nayananar / With introduction, grammar, translation, notes (in**

which are reprinted C.J. Beschi's and F.W. Ellis' versions) lexicon and concordance by the Rev. G.U. Pope. London : W. H. Allen & co., 1886.

(இ) **The Tiruvacagam, or, Sacred utterances of the Tamil poet, saint, and sage Manikka-Vacagar** : the Tamil text of the fifty-one poems, with English translation, introductions, and notes : to which is prefixed a summary... Oxford : Clarendon Press, 1900.

15. **ரேணியஸ் சி.ட்டி.இ.(1790–1838)**: தமிழ் இலக்கணம் பால் ஆர்வம் கொண்டு, கற்றறிந்து நூல்களை வெளியிட்டார்.

(அ) **A grammar of the Tamil language**, with an appendix., 3d ed. Madras, Printed for the proprietor, by P.R. Hunt, American mission press, 1853.

16. **ஹில்கோ வியார்டோ ஸ்கோமேரஸ் (1879– )**: தமிழ் மதங்கள் குறிப்பாக சைவ சித்தாந்தத்தில் ஈடுபாடு கொண்டு நூல்களை எழுதியவர்.

(அ) **Der Caiva-Siddhanta** / H. W. Schomerus. New York : Garland Pub., 1980.; Series title: Oriental religions 9.

(ஆ) **Arunantis Sivajnasiddhiyar** : die Erlangung des Wissens um Siva oder um die Erlosung / unter Beifugung einer Einleitung und Meykantadevas Sivajnanabodha aus dem Tamil ubersetzt und kommentiert, Wiesbaden :Steiner, 1981.

(இ) **Indische erlosungslehren; ihre bedeutung fur das verstandnis des christentums und fur die missionspredigt**, von lic. theol. , Leipzig, J.C. Hinrichs'sche buchhandlung, 1919.; Series title: Sachsische forschungs-institute in Leipzig.

(ஈ) **Sivaitische Heiligenlegenden : (Periyapurana und Tiruvatavurar-purana)** , aus dem Tamil ubersetzt,Jena : E. Diederichs, 1925.; Series title: His Texte zur Gottesmystik des Hinduismus ; Bd. 2.

17. **ஜாவியன் வின்சன் (1843–1926)**: தமிழ் இலக்கணத்தினை பிரெஞ்சு மொழியில் எழுதியவர். சீவகசிந்தாமணி மற்றும் திருக்குறளின் ஒரு பகுதியை மொழி பெயர்த்து வெளியிட்டவர்.

(அ) **Manuel de la langue tamoule** (grammaire, textes, vocabulaire): Paris Imprimerie nationale, E. Leroux, editeur, 1903; Reprinted New Delhi : Asian Educational Services, 1986.

(ஆ) **Le verbe dans les langues dravidiennes** : tamoul, canara, telinga, malayala, tulu, etc., Paris : Maisonneuve et cie, 1878.

(இ) **Les religions actuelles, leurs doctrines, leur evolution, leur histoire**,: Paris, A. Delahaye et E. Lecrosnier, 1888.

18. **விண்ஸ்லோ, மிரன் (1789–1864)**: இவரின் தமிழ் – ஆங்கிலம் அகராதி இன்றும் சிறப்புப் பெற்றதாக விளங்குகிறது. முதன் முதலில் 67,000 சொற்களுடன் வெளியானது இந்த அகராதி . 1862 ஆம் ஆண்டு வெளியிடப்பட்டது.

)அ (:A comprehensive Tamil and English dictionary of high and low Tamil, Madras : P.R. Hunt, American Mission Press, 1862.

)ஆ (Winslow's English and Tamil dictionary = [Vinculovin Ankila-Tamil akarati by Rev. Winslow, L. Spaulding, revised, enlarged & romanized by C. Appaswamy Pillai, 3rd ed. New Delhi : Asian Educational Services, 1989.  
வாழ்க் செந்தமிழ்!!

)இ (A sketch of missions, or, History of the principal attempts to propagate Christianity among the heathen / by Miron Winslow. Andover, Mass. : Flagg and Gould, 1819

19. பார்த்தலோமியோ சீகன் பால் (1683-1719): ஜெர்மனி நாட்டைச் சேர்ந்த மத போதகர் .40,000 சொற்களுடன் மலபார் அகராதி என்ற ஒன்றை வெளியிட்டார் .17,000 சொற்களுடன் கவிதைச் சொற்கள் அடங்கிய நூல் ஒன்றையும் கொண்டு வந்தார்.

)அ (Genealogy of the South-Indian gods : a manual of the mythology and religion of the people of southern India, including a description of popular Hinduism, published in Madras : Higginbotham, 1869; Reprinted with notes and additions., New Delhi : Unity Book Service, 1984.

)ஆ (Grammatica damulica von Bartholomaeus Ziegenbalg, herausgegeben von Burchard Brentjes und Karl Gallus. Halle : Martin-Luther-Universitat Halle-Wittenberg, c1985.

)இ (Bartholomaeus: Alte Briefe aus Indien : unveröffentlichte Briefe; hrsg. von Arno Lehmann. Berlin : Evangelische Verlagsanstalt, [1957].

மூலம் : தினமலர் (ஜூன் 23-27)

## உலகத்தமிழ் செம்மொழி மாநாட்டுத் துணுக்குகள்

### புத்தகம் வாசித்தால் குற்றம் குறையும்

"உனக்காக வரம் வேண்டி யாரோ இருந்த தவம் புத்தகங்கள்" ஒரு நாலகம் திறக்கப்படும் போது ஒரு சிறைச்சாலையின் கதவுகள் மூடப்படுகிறது" புத்தகங்களை வாசித்தால் நாட்டில் குற்றங்கள் குறையும் என்று கூறுகிறார்கள் அறிஞர்கள். திரைப்படம், "டிவி' போன்ற பொழுதுபோக்கு ஊடகங்களின் வளர்ச்சியால் பாட புத்தகங்களை தவிர, வேறு புத்தகங்கள் வாசிக்கும் பழக்கம் மாணவர்களிடமும், மக்களிடமும் குறைந்து இருந்தது .ஆனால், இன்றைக்கு அந்த நிலை தலை கீழாக மாறி இருக்கிறது .உலகத்தமிழ் செம்மொழி மாநாடு அறிவிக்கப்பட்ட நாளில் இருந்தே புத்தங்களின் முக்கியத்துவம் அறிந்து ரசனையோடு புத்தகங்களை வாங்கி வாசிக்க தொடங்கி விட்டார்கள். தமிழ் நாடுமுழுவதும் கோடிக்கணக்கான புதிய வாசகர்களை இந்த மாநாடு உருவாகி இருக்கிறது.

அடிப்படையில் அவர் புத்தகங்களின் காதலர் என்பதால் வாசகர்களுக்கும், புத்தக வெளியீட்டாளர்களுக்கும் நிறைய உதவிகளை செய்து இருக்கிறார் .அரசு நாலகங்களுக்கு வாங்கும் புத்தகங்கள் எண்ணிக்கை 600 ஆக இருந்ததை ஆயிரமாக உயர்த்தி உத்தரவிட்டு இருக்கிறார் .தமிழகத்தில் உள்ள அனைத்து பேருந்து நிலையங்களிலும் கட்டாயம் இரண்டு புத்தக கடைகள் வைக்கப்பட வேண்டும் என்றும், அரசு விழாக்களில் விருந்தினர்களுக்கு அளிக்கப்படும் சால்வை, பரிசு பொருட்களுக்கு பதில் புத்தகங்களை வழங்க வேண்டும் என்றும் உத்தரவிட்டு இருக்கிறார். பல எழுத்தாளர்களின் படைப்புகளை நாட்டு உடமை ஆக்கப்பட்டு இருக்கிறது .வயது முதிர்ந்த எழுத்தாளர்களுக்கு மாதம் ஆயிரம் ரூபாய் உதவி தொகை வழங்கப்படுகிறது .அவருடைய சொந்த பணத்தை கொடுத்து, ஆண்டு தோரும் அதில் வரும் வட்டியின் மூலம் சிறந்த படைப்பாளர்களுக்கு பரிசு வழங்கி கவுரவும் செய்ய வேண்டும் என்று, அந்த பொறுப்பை தென்னிந்தியபுத்தக பதிப்பாளர் சங்கத்திடம் ஒப்படைது இருக்கிறார்.

மூலம் : தினமலர் (ஜூன் 23-27)

### தமிழ் மொழி வளர்ச்சியில் ஆன்மிகம்

இயல், இசை, நாடகம் ஆகியவற்றை உள்ளடக்கியது தமிழ் மொழி. பண்டைய காலத்தில் மூன்று துறைகளுடன் ஆன்மிகமும் கலந்து தமிழ் மொழி வளர்க்கப்பட்டது. இலக்கியம், நாடகம் மூலமாக தமிழ் மொழி வளர்க்கப்பட்டாலும், பெரிய அளவில் ஆன்மிகம் தான், தமிழ் மொழி வளர்ச்சிக்கு முக்கிய பங்காற்றி வருகிறது. குறிப்பாக அப்பர், சம்பந்தர், சுந்தரர் பாடிய தேவராம், மாணிக்கவாசகர் பாடிய திருவாசகம், சேக்கிழார் எழுதிய பெரியபுராணம் போன்ற பன்னிரு திருமுறைகள், மற்றும் கம்பராமாயணம், திருவிளையாடல்

புராணம், ஆகிய சைவ சமயத்தின் மூலமாக தமிழ் மொழி வளர்ச்சி அடைந்துள்ளது. அதே போல் பொய்கை ஆழ்வார், பூத்தாழ்வார், பேயாழ்வார், திருமழிசை ஆழ்வார், தொண்டரடிப்பொடி ஆழ்வார், திருப்பாணாழ்வார், பெரியாழ்வார், ஆண்டாள், நம்மாழ்வார், மதுரகவி ஆழ்வார், குலசேகர ஆழ்வார், திருமங்கை ஆழ்வார் ஆகிய 12 ஆழ்வார்கள் பாடிய நாலாயிர திவ்ய பிரபந்தம் ஆகிய வைணவ சமயத்தின் மூலம் தமிழ் மொழி வளர்ச்சி அடைந்துள்ளது. இவ்வாறு ஆன்மிகமும் தமிழ் மொழியும் பிரிக்க முடியாதவகையில் பின்னிப்பிணைந்திருக்கிறது. தமிழ் மொழி வளர்ச்சியில் ஆன்மிகத்தின் பங்கு முக்கியத்துவம் வாய்ந்ததாக இன்றும் என்றும் இருந்து வருவது மறுக்க முடியாத உண்மையாகும்.

ஆன்மிகத்தின் மூலம் தமிழ் மொழி வளர்ச்சிக்காக பாடுபட்டவர்கள்:

பதினெண் சித்தர்கள்:

அகத்தியர், போகர், கோரக்கர், மச்சமுனி, சட்டைமுனி, திருமூலர், நந்தி, கொங்கணர், ராமதேவர், பதஞ்சலி, குதம்பை முனிவர், கழுஷூரார், தன்வந்திரி, வாசமுனி, இடைக்காடர், கமலமுனி, சுந்தரானந்தர், பாம்பாடி சித்தர்

மன்னர்கள்:

சேரன் செங்குட்டுவன், கரிகால் சோழன், ராஜசோழன், உக்கிர பாண்டின், அதிவீரராம பாண்டியன்.

புலவர்கள்:

நக்கீர், அவ்வையார், காரைக்கால் அம்மையார்,

பாணபத்திரர், சீத்தலை சாத்தனார், கம்பர், பாரதியார், திரிசூட ராசப்பக்கவிராயர், இரட்டைப்புலவர்களான இளஞ்சுரியர், முதுசூரியர், இளங்கோவடிகள், திரு.வி.க., ஆன்மிக வாதிகள் பாம்பன் சுவாமிகள், முத்துக்குமார சுவாமிகள், குமரகுருபரர், சங்கரதாஸ் சுவாமிகள், வள்ளலார், கிருபானந்த வாரியார்.

மூலம் : தினமலர் (ஜூன் 23-27)

## நான்காவது தமிழ் "அறிவியல் தமிழ்"

மனிதனின் சமுதாயச் செயற்பாடு, அறிவுநிலையில் மொழியை அடிப்படையாகக் கொண்டது. பன்னெண்டுங்காலம் மனிதகுலம் கண்டறிந்த அறிவியல் கண்டுபிடிப்புகள், மொழி வழியே வெளிப்படுகின்றன. எனினும் ஒரு மொழி பேசும் குழுவினருடன் இன்னொரு மொழி பேசும் குழுவினர் தொடர்பு கொள்ள மொழி தடையாக உள்ளது. இந்நிலையை மாற்றிட மொழிபெயர்ப்புகள் உதவுகின்றன. இதனால்தான் அறிவியலின் பல்வேறு விளைவுகளும் உலகமெங்கும் பரவும் நிலை ஏற்பட்டுள்ளது. இந்நிலை காரணமாகவே இயல், இசை, நாடகம் என்ற முப்பெரும் பிரிவுகளை உடைய தமிழில், நான்காவதாக 'அறிவியல் தமிழ்' வளர்ச்சி அடைந்து வருகிறது. எனகிறது தமிழ் இணையைப் பல்கலைக்கழகக் குறிப்பு.

அறிவியலின் மாபெரும் வளர்ச்சி காரணமாகவும், தகவல் தொடர்பியல் கருவிகளின் நவீன கண்டுபிடிப்புகளின் விளைவாகவும் உலகம் முழுவதும், பல்வேறு மொழிகளில், நாளோன்றுக்கு ஆயிரக் கணக்கில் அறிவியல் கட்டுரைகளும், நூல்களும் வெளியிடப்படுகின்றன. இத்தகைய வெளியீடுகள் பெரும்பாலும் ஆங்கிலம், பிரெஞ்சு, ரஷியன், ஜெர்மன், சீன, ஜப்பானிய மொழிகளில் வாழ்க் கெந்தமிழ்!!

வெளியாகின்றன. அறிவியல் நுணுக்கங்களை அறிய விரும்பும் அறிவியலாளர்களால், ஓரிடு மொழிகள் மட்டுமே அறிந்த நிலையில் சர்வதேச ஆய்வுப் போக்கினை அறிந்து கொள்வது இயலாதது.

இதுவரை கண்டறியப்பட்ட அறிவியல் கண்டுபிடிப்புகள், தொழில் நுட்பங்கள் ஆகியவற்றைவிட இன்னும் பத்தாண்டுகளில் அறிவியலின் வளர்ச்சி இருமடங்காகிவிடும் என்று தகவல் அறிவியல் வல்லுநர்கள் கருதுகின்றனர். புதிய துறைகளின் தோற்றும், ஒரு துறைக்குள்ளேயே சிறப்பான தனித்துவம் வாய்ந்த நூண்ணிய துறைகள் தோன்றுதல், ஒன்றுக்கும் மேற்பட்ட துறைகளின் ஒருங்கிணைந்த ஆய்வுகள் போன்றவை அறிவியல் வெளியீடுகளைத் துரிதப்படுத்துகின்றன.

ஆய்வுகங்களில் கண்டறியப்பட்ட அறிவியல் கண்டுபிடிப்புகள், துறைசார்ந்த ஆய்வு இதழ்களில் முதன் முதலாக வெளியிடப்படுகின்றன. அறிவியல் வெளியீடுகளில் இதழ்கள் அரும்பணியாற்றுகின்றன. 1800-ஆம் ஆண்டில் இதழ்களின் எண்ணிக்கை 100 ஆக இருந்தது. அந்த எண்ணிக்கையானது 1850-ஆம் ஆண்டில் 1000 ; 1900இல் 10,000 ; 1950இல் 1,00,000 ; 2000இல் 10,00,000 என்று பிரம்மாண்டமாக வளர்ச்சி அடைந்துள்ளது. அறிவியலில் பலதுறை சார்ந்த அறிவியல் நூற்களின் வெளியீடும் பன்மடங்கு அதிகரித்து உள்ளது.

இந்நிலையில் மொழிபெயர்ப்புகள் மூலமாகவே அறிவியல் கருத்துக்களை வல்லுநர்கள் அறிந்து கொள்ள முடிகிறது. இந்தியா போன்ற வளரும் நாடுகளில், அறிவியல் முன்னேற்றத்திற்கு மொழிபெயர்ப்புகள் அடிப்படையாக விளங்குகின்றன. மேலும் அறிவியல் மொழிபெயர்ப்புகள் உலக மக்களை ஒருங்கிணைக்கும் மகத்தான பணியையும் செய்கின்றன.

மூலம் : தினமலர் (ஜூன் 23-27)

## அறிவியல் தமிழ் - தோற்றும்

தமிழில் மரபு வழிப்பட்ட அறிவியலும், தொழில் நுட்பவியலும் வழக்கில் இருந்துள்ளதனைத் தமிழ்நாட்டில் நடைபெற்ற அகழ்வாய்வுகளில் கிடைத்துள்ள இரும்பு, செம்பு போன்ற உலோகப் பொருட்கள் உறுதி செய்கின்றன .மருத்துவம், வேளாண்மை, காலநடை மருத்துவம், சிறப்பியல், நீர் மேலாண்மை, கட்டடவியல் போன்ற அறிவியல் துறைகளின் பயன்பாடுகள் பற்றிய செய்திகளை இலக்கியப் படைப்புகள், வரலாற்று ஆவணங்கள் மூலம் அறிய முடிகின்றது .அவை பண்டைக் காலத்தில் பதிவு செய்யப்பட்டமைக்கான சான்றுகள் கிடைக்கவில்லை .எனினும் கடந்த முந்நாறு ஆண்டுகளுக்கு உட்பட்ட ஒலைச் சுவடிகளில் வெடிமருந்து தொழில்நுட்பம், காலநடை மருத்துவம் போன்ற பலவேறு அறிவியல் துறைகள் பற்றிய தகவல்கள் கிடைக்கின்றன. இத்தகைய மரபு அறிவியல் குறிப்பிட்ட பிரிவினரிடம் மட்டும் வழக்கில் இருந்திருக்க வாய்ப்புண்டு, என்கிறது தமிழ் இணையப் பல்கலைக்கழகக் குறிப்பு.

ஜோப்பியரின் இந்திய வருடைக்குப் பின்னர் பதினெட்டாம் நூற்றாண்டில் மேலைநாடுகளில் வெளியான அறிவியல் நூல்கள், இதழ்களைப் போன்று தமிழிலும் மேற்கொள்ளப்பட்ட முயற்சிகள் அறிவியல் தமிழுக்கு ஆதாரமாகும் .தொழிற்புரட்சியின் காரணமாக ஜோப்பாவெங்கும் பரவிய அறிவியல் சிந்தனைகளின் வீச்சு, தமிழ்நாட்டிலும் பரவியதன் விளைவுதான் தமிழில் அறிவியல் நூல்களின் வெளிப்பாடு, தொடக்கத்தில் தமிழ் அறிவியல் நூல்கள், ஆங்கிலத்தில் வெளியான அறிவியல் நூல்களைத் தழுவியோ, மொழிபெயர்த்தோ வாழ்க செந்தமிழ்!!

வெளியிடப்பட்டன. இத்தகைய நூல்களுக்கு அன்று பெரிய அளவில் வரவேற்பு இருந்திருக்க வாய்ப்பு இல்லை. எனினும் ஆங்கிலேயர் ‘மெக்காலே’ கல்வி முறையினைத் தமிழகத்தில் அறிமுகம் செய்தபோது, தூதிலில் மாற்றம் ஏற்பட்டது. தமிழின் மூலம் அறிவியல் பாடங்களைக் கற்கும் நிலை ஏற்பட்டபோது, அறிவியல் மொழிபெயர்ப்புகள் பெரிய அளவில் உதவின.

இந்திய நாட்டின் முன்னேற்றம் என்பது, இன்று, முழுமையாக அறிவியல், தொழில்நுட்பவியலைச் சார்ந்துள்ளது. தமிழ் மொழியின் வளர்ச்சியும், மாறிவரும் புதிய உலகின் போக்குகளை வெளிப்படுத்துவதை அடிப்படையாகக் கொண்டது. மேலைநாடுகளுக்கும் தமிழகத்திற்கும் இடையில் அறிவியல் துறைகளில் நானும் விரிவடையும் இடைவெளியைக் குறைத்திடல் வேண்டும். தமிழ்மொழியை அண்மைக் காலத்தியதாக ஆக்க வேண்டுமெனில், தொடக்கநிலையில் மொழிபெயர்ப்புகள் பல்கிப் பெருக வேண்டும். அப்பொழுதுதான் தமிழர் வாழ்க்கை வளம் அடையும்.

அறிவியல் நூற்களைத் தமிழில் மொழிபெயர்த்தல் என்பது தொடரும் பணியாகும். இதன்மூலம் அறிவியல் மரபு தமிழில் உருவாகும்; அறிவியல் தகவல்களைப் பரிமாறிக் கொள்வதற்கான வளமுடையதாகத் தமிழ்மொழி வளமடையும். பின்னர்த் துறைசார்ந்த இதழ்கள் தமிழில் வெளிவரும் நிலைமை ஏற்படும்.

ஒப்பிட்டவில் அறிவியல் மொழிபெயர்ப்பானது இலக்கிய மொழி பெயர்ப்பிலிருந்து மாறுபட்டது. அறிவியல் மொழிபெயர்ப்பில் உணர்ச்சி, சந்தம், ஓலிநயம், அலங்காரச் சொற்கள், ஆரவாரமான தொடர்கள் போன்றவற்றுக்கு இடமில்லை. அதே சமயம் கலைச்சொற்களுக்கு முக்கியத்துவம் தரப்பட வேண்டும்.

அறிவியல் மொழிபெயர்ப்புகளில் கருத்துகளுக்குத்தான் முதலிடம் தருதல் வேண்டும்: மொழிநடை கருத்தினை வெளிப்படுத்தும் ஊடகமாக மட்டும் அமைந்திடல் வேண்டும்.

மொழிபெயர்ப்பாளர், மூல மொழியிலுள்ள அறிவியல் கருத்துகள் பற்றிய செறிந்த அறிவைப் பெற்றிருக்க வேண்டும். அறிவியல் வல்லுநர் மூலமொழியில் எத்தகைய குறிக்கோள் அல்லது கருதுகோளினை வலியுறுத்த விரும்பினாரோ. அதனைப் பெறுமொழியிலும் கொண்டு வருமாறு மொழி பெயர்ப்பு அமைந்து இருத்தல் சிறந்த அறிவியல் மொழிபெயர்ப்புக்கு இலக்கணம் ஆகும்.

சிறந்த தமிழ் மொழிபெயர்ப்பு எவ்வாறு அமைய வேண்டும் என்பதற்குப் பின்வரும் நெறிமுறைகள் முக்கியமானவை ஆகும்.

1. வழக்கிலுள்ள சொற்களைக் கொண்டு புதிய சொல்லாக்கங்கள் உருவாக்கப்பட வேண்டும்.
2. பொருள் மயக்கம் தரும் சொற்களைத் தவிர்க்க வேண்டும்.
3. கூட்டுச் சொற்கள், புணர்மொழி, அடுக்குத் தொடர்கள் ஆகியவற்றைத் தவிர்த்திடல் நல்லது.
4. இடுகுறிச் சொற்களைப் பயன்படுத்தலாம்.
5. கருத்துப் புலப்பாடு சீராக இருக்க வேண்டும்.
6. தொடர்கள் இணைப்பில் கருத்துச் செறிவு, தெளிவு தேவை.
7. குறியீடுகள், சமன்பாடுகள், வாய்பாடுகள் போன்றவற்றை உலக அளவில் பயன்படுத்தும் முறையிலே தமிழிலும் பயன்படுத்துதல் வேண்டும்.

அறிவியல் நூல்களை மொழிபெயர்ப்புச் செய்திடும் மொழி பெயர்ப்பாளர், பெறுமொழி வாசகர்கள் பற்றிய புரிதலுடன் தம் பணியைத் தொடங்க வேண்டும். வாசகர்களைப் பின்வரும் மூன்று பிரிவுகளாகப் பிரிக்கலாம்.

1. கற்றுத்துறை போகிய அறிவியல் வல்லுநர்கள்

வாழ்க் செந்தமிழ்!!

2. ஆய்வு மாணவர்கள் /மாணவர்கள்

3. பொது மக்கள்

பொதுமக்கள் அறிவியல் தகவல்களை அறிந்து கொள்ள வேண்டும் என்ற நோக்கில் மொழிபெயர்க்கப்படும் நூல்கள், எளிய நடையுடனும் விளக்கப் படங்களுடனும், படிக்கும் ஆர்வத்தினைத் தூண்டும் வகையிலும் இருக்கல் அவசியம்.

மூலம் : தினமலர் (ஜூன் 23-27)

## செம்மொழியும், அறிவியலும்

தமிழ் மொழியை கலை இலக்கிய மொழியாக மட்டும் இன்றி "அறிவியல் தொழில் நுட்ப மொழியாகவும் மாற்றினால் தான் எந்தக் காலத்திற்கும் ஏற்படுடையதாக தமிழ் அமையும். இதற்கென பல்கலைக்கழகங்கள் செய்த முயற்சிகளில் நெகிழ்வுத் தன்மை இல்லை.

இதனால் கடினமான சொற் களால் அமைந்த அறிவியல் சொற்கள் உயர் கல்வி அறிவியலில் மாணவர்களைக் கவரவில்லை.

கல்லூரிகளில் அறிவியலை தமிழில் படிப்பதை விட, ஆங்கிலத்தில் படிப்பது எளிதாக உள்ளது என மாணவர்கள் கூறும் அளவுக்கு பாடப்புத்தகங்கள் இருந்தன. இரண்டாவதாக அறிவியல் பாடங்களை தமிழிலும் படிக்கலாம், தேர்வுகள் எழுதலாம் என்ற நிலை வந்தாலும் அதற்கேற்ற "அறிவியல் தமிழ் சூழல் கல்லூரிகளில் இல்லை.

பள்ளிகளைப் பொறுத்தவரை, மாணவர்கள் ஆங்கிலத்தை பாட மொழியாகக் கொண்டு அறிவியலைக் கற்கும் போது, அறிவியலை விட ஆங்கிலத்தைப் புரிந்து கொள்வதற்கே அதிக நேரம் ஆகிறது.

ஆங்கில வழி அறிவியல் கல்வி, தாய் மொழி அறிவியல் கல்வியைப் போல சிற்தனையைத் தூண்டுவதில்லை. மனப்பாட இயந்திரங்களாகவே மாணவர்கள் உள்ளனர்.

இதனால் தான் மேல்நிலைத்தேர்வில் அதிக மதிப்பெண் பெற்ற மாணவர்கள், அகில இந்திய நூல்களைப் போது தேர்வுகளில் குறைந்த மதிப்பெண்களை பெறும் நிலை உள்ளது. இந்த நிலையை இப்போது தான் பெற்றோர்கள் உணர்கின்றனர். பெற்றோர் களின் சி.பி.எஸ்.இ., மோகத் திற்கு இந்த உணர்தலே காரணம். இன்றைய பேராசிரியர்களுக்கு, அவர்கள் பாடத்தை ஆங்கிலத்தில் விளக்கிக் கூறும் அளவுக்கு, தமிழில் விளக்கிக் கூற முடியாது.

கிராமப்புற மாணவர்கள் பொறியியல் கல்லூரிகளில் முதல் ஆண்டில் மிரண்டு நிற்பதற்கு இதுதான் காரணமாகும்.

தமிழ் மொழி பேராசிரியர்களுக்கு தடையாக இருப்பதால் கல்லூரிச் சுவர்களைத் தாண்டி மக்களிடம் அறிவியலைக் கொண்டு செல்வதும் இயலாத் செயலாக உள்ளது.

அறிவியல் தமிழை வளர்க்க, மக்கள் அதிகம் கேட்கும் எப்எம்., ரேடியோக்களும் எந்த முயற்சியும் எடுக்கவில்லை. அரசு சார்பில் நடத்தும் ரேடியோ, அறிவியல் தமிழை வளர்க்க நடத்தும் "அறிவியல் சுரங்கம்' போன்ற நிகழ்ச்சிகளுக்கு வரும் பேராசிரியர்கள் தமிழில் விளக்கிக் கூற முடியாமல், தொகுப்பாளர்களின் கேள்விகளுக்கு விடை தெரிந்தும் திணறுகின்றனர்.

ஜப்பானில் ஒரு ஆங்கில வார்த்தை கூட தெரியாமல், ஒருவர் விஞ்ஞானி ஆக வர முடியும். வாழ்க் கெந்தமிழ்!!

இந்தியாவில் அந்தீலை வந்தால் தான் அறிவியலில் உண்மையான வளர்ச்சி ஏற்படும். கலை, இலக்கியமாக மட்டுமின்றி அறிவியல், தொழில்நுட்பம், அன்றாடம் பயன்பாட்டுக்கு ஏற்ற மொழியாக, எந்த மொழி வளர்கிறதோ அந்த மொழி தான் காலத்தைக் கடந்து நிற்கும். செம்மொழி தமிழ் அந்த உயரிய நிலையை அடைய வேண்டும்.

மூலம்: தினகரன் (ஜூன் 23-27).

## வடஇந்திய மொழிகளில் ஜரோப்பிய ஆதிக்கம்; தென்னிந்திய மொழிகளில் தமிழின் ஆதிக்கம்:

- பிருந்தா, கண்டா.

கண்டாவிலுள்ள டொரன்டோ பல்கலை பேராசிரியர் பிரெஞ்சா இ.இ.பெக் அளித்த பேட்டி:

நான் சிறு வயதில் கோவை வந்தேன் .அப்போது கொங்குத்தமிழில் கொஞ்சி பேசும் தமிழை பார்த்து நாமும் தமிழில் பேச வேண்டும் என்ற ஆர்வம் என்னுள் எழுந்தது .அதனடிப்படையில் தமிழ் பேச முயற்சித்தேன் .அதன் பின் தமிழில் எழுதினேன். தமிழ் ஆய்வு மேற்கொண்டேன் . என்னுடைய முதல் ஆய்வு "கொங்குநாட்டு கலாசாரமும் கொங்கு தமிழும்' என்ற தலைப்பில் ஆய்வு மேற்கொண்டு ஆய்வுக்கட்டுரையை என்னுடைய பல்கலையில் சமர்பித்தேன் . ஆய்வுக்கட்டுரையில் கொங்கு நாட்டு மனிதர்களின் நிலை, பழக்கவழக்கம், நிதி நிர்வாகம், தொழில், விவசாயத்திலுள்ள பல்வேறு நிலை குறித்து விளக்கியுள்ளேன்.

இந்தியாவிலுள்ள பல மொழிகளில் தமிழ் தனித்துவம் வாய்ந்தது வட இந்திய மொழிகளில் ஜரோப்பிய மொழிகளின் ஆதிக்கம் கலந்துள்ளது தென்னிந்திய மொழிகளில் தமிழின் ஆதிக்கமே உள்ளது. ஏனென்றால் தென்னிந்தியா மொழிகளில் பல தமிழிலிருந்து பிரிந்து சென்றவை தானே . தமிழ் மொழி தனித்தன்மை பெற்றது . இம்மொழியிலிருந்து ஏராளமான மொழிகள் பிரிந்து சென்று செழுமையாகவே உள்ளதே தவிர தமிழை போன்று தனித்தன்மையை எப்போதும் பெற முடியாது. சகோதரத்துவம், வீரம், ஆடசித்திறன் ஆகியவற்றை முன்னிருத்தி நடந்த நிகழ்வுகளின் பிரதிப்பலிப்பாக நடந்த அண்ணன்மார் கதையை படிக்க படிக்க கண்ணீர் விட்டதுண்டு .அதைப்பற்றி செம்மொழி மாநாட்டு ஆய்வரங்கத்தில் பேச உள்ளேன். அண்ணன்மார் கதையில் மூன்று சந்ததிகளின் நிகழ்வுகள் எப்படி இருந்தது என்பதை பற்றி தெள்ளத்தெளிவாக குறிப்பிட்டுள்ளனர் . அதை பற்றி நான் மேற்கொண்ட ஆய்வுகளை இந்த ஆய்வரங்கத்தில் பேச உள்ளேன். அண்ணன்மார் கதையோடு, மதுரைவீரன், காத்தவாராயன், கோவன் போன்ற குறுநில மன்னர்கள் வாழ்ந்த வாழ்க்கையோடு ஒப்பிட்டு ஆய்வுக்கட்டுரை தயாரித்துள்ளேன் .அதில் சமுதாயத்திற்கு தேவையான சகோதரத்துவத்தையும், பாசத்தையும் முன்னிறுத்தி இப்படித்தான் வாழ வேண்டும் என்ற ஒரு கருத்தை கொடுத்துள்ளேன் என்றார்.

தன்னுடைய பெயர் பிரெஞ்சா இ.இ.பெக் என்பதை பிருந்தா என்று தமிழ்ப்படுத்தி என்னுடைய பெயர் பிருந்தா என்று தமிழில் எழுதி காண்பித்து மகிழ்ச்சியடைந்தார். அமைதிக்கும் சகோதரத்துவத்திற்கும் புகழ்பெற்ற ஊர் கொங்கு என்ற தலைப்பில் ஒரு புத்தகத்தையும், கொங்கு மன்னில் வாழ்ந்து மறைந்த நான்கு குறு நில மன்னர்களின் வாழ்க்கை காவியத்தையும் புத்தகமாக எழுதியுள்ளார் .ஒலிப்பேழையாகவும் வெளியீடு செய்துள்ளார்.

மூலம்: தினமலர் (ஜூன் 23-27)

## பெரிய புராணம் கன்னடத்தின் ‘றகளே’

தமிழ் மொழியில் எழுதப்பட்ட பெரியபுராணம் மொழி பெயர்க்கப்பட்டு கன்னடத்தில் “றகளே” என்ற பெயரில் வெளியிடப்பட்டதாக ஆய்வுக்கட்டுரை தாக்கல் செய்த கன்னட பேராசிரியை மலர்விழி தெரிவித்தார் .கர்நாடகாவில் பிரசிடெண்சி கல்லூரியில் கன்னட பேராசிரியராக பணியாற்றி வரும் மலர்விழி எனபவர் ‘மொழி பெயர்ப்பில் வரைவிலக்கணம் பொருள் குணாதிசயங்கள்’ என்ற தலைப்பின் கீழ் 12 பக்க ஆய்வு கட்டுரையை சமர்ப்பித்தார்.

ஒரு மொழியில் உள்ள கருப்பொருள், அனுபவம், உணர்வு, தொனி அனைத்தையும் மாறாமல் இன்னொரு மொழியில் கூறுவது மொழி பெயர்ப்பு .மொழிபெயர்ப்பின் தாக்கமானது சமஸ்கிருதமும் அழகியல் மொழியான வங்காள இலக்கியங்களும் பிற இந்திய மொழிகளில் செல்வாக்கு செலுத்தியதாலே பிற்காலத்தில் மொழி பெயர்ப்பு கலாச்சாரம் தோன்றியது .தமிழுக்கும் கன்னடத்திற்கும் மொழி பெயர்ப்பு தொடர்பு அதிக அளவில் உள்ளது .தமிழில் பெரிய புராணம் கன்னடத்தில் புலவர் ஹரிஹரன் றகளே என்ற பெயரில் நல்கி உள்ளார்.

கவிதையை மொழி பெயர்ப்பதற்கு ரசனை உணர்வும், நிதானமும் பொருள் விளக்கமும் சிரத்தையும் வேண்டும் .தஞ்சை தமிழ் பல்கலைக்கழக துணைவேந்தர் எழுதிய 3 சிறுகதைகள் கன்னடத்திற்கு மொழி பெயர்த்துள்ளேன் .இதே போல கவிஞர் வைரமுத்துவின் 33 கவிதை புத்தகம், சங்கரி, சூரியகாந்தன் உள்ளிட்டவர்களின் நூல்களை தமிழில் இருந்து கன்னடத்திற்கு மொழி பெயர்த்துள்ளேன்

மூலம் : தினகரன் (ஜூன் 23-27)

### தமிழுக்கு நிகர் தமிழே - பேராசிரியர் ஜேரோஸ்லாவ்வாசெக் செக் குடியரசு

தமிழுக்கு நிகர் தமிழ் தான் .தமிழுக்கு இணையாக எந்த ஒரு மொழியாலும் போட்டிபோட முடியாது. செக் குடியரசிலுள்ள சார்லஸ் பல்கலை பேராசிரியர் ஜேரோஸ்லாவ்வாசெக் அளித்த பேட்டி:

செக்குடியரசின் தலைநகரான பிராக் பகுதியில் வசிக்கிறேன் .75 வயதை கடந்தவன் .ஆனால் 30 வயதிலிருந்தே தமிழ் மொழி மீது ஈடுபாடு அதிகம் .தமிழில் ஏராளமான ஆராய்ச்சி மேற்கொண்டு உலகம் முழுக்க ஆய்வுக்கட்டுரை சமர்பித்துள்ளேன். என்னுடைய பல மொழி ஆராய்ச்சியில் முக்கிய இடம் பிடித்தது தமிழ் .ஏனென்றால் தமிழ் தனித்துவமான மொழி. தமிழுக்கு நிகர் தமிழ் தான் .தமிழுக்கு இணையாக எந்த ஒரு மொழியாலும் போட்டிபோட முடியாது .உலகின் முதன்மையான தொண்மையான மொழி தமிழ் .திராவிட மொழியான தமிழுக்கு மற்ற மொழிகளோடு நெருங்கிய தொடர்புண்டு .ஏனென்றால் தமிழிலிருந்து ஏராளமான மொழிகள் பிரிந்து சென்றுள்ளது.

தமிழ் மொழிக்கும் மங்கோலிய மொழிக்கும் நிறைய தொடர்பு உண்டு .மங்கோலிய மொழியில் வாழ்க் கொடுத்துமிழ்ண!!

கால் என்பதற்கு கோல் என்று கூறுவர் .தமிழ் மொழியில் பேசுவதற்குள் மங்கோலிய மொழிக்கும் பெரிய வித்தியாசங்கள் இல்லை .ஆனால் சில வார்த்தைகளில் மட்டும் வித்தியாசங்கள் உள்ளது .அதனால் தமிழில் இருந்து பிரிந்து சென்ற மொழியாகவே மங்கோலிய மொழியை என்னுடைய ஆய்வில் குறிப்பிட்டுள்ளேன். தமிழில் அகநானாறு, பறநானாறு, பதிற்றப்பத்து, போன்ற சங்க கால இலக்கியங்களை கரைத்துக்குடித்து விட்டேன் .அதில் எந்த இடத்தில் எந்த விஷயத்தை கேட்டாலும் என்னால் விளக்கமளிக்க முடியும் திராவிட மொழியிலிருந்து பிரிந்து சென்ற மொழிகள் ஏத்தனை அந்த மொழியின் தற்போதைய நிலை என்ன என்பது குறித்து நான் ஆராய்ச்சி மேற்கொண்டு வருகிறேன்.

தமிழ் ஆய்வரங்கத்தில் திராவிடமொழிகளுக்கும் "அலதாய்" மொழிக்கும் உள்ள உறவு குறித்து பேசுகிறேன் .தற்போது சமஸ்கிருதத்தை முழுமையாக கற்றுவருகிறேன். முழுமையாக கற்ற பின் தமிழிற்கும், சமஸ்கிருதத்திற்கும் இடையே உள்ள தொடர்பு குறித்து ஆய்வு மேற்கொள்ள முடிவு செய்து பணியாற்றத்துவங்கியுள்ளேன்.

## தமிழ்ச் சங்க இலக்கியங்கள் "பெரிசுகளின் மொழியா?

-இராஜேந்திரன் மலேசியா

தற்போதைய காலச்சூழலில் சங்க இலக்கியம் என்பது, "பெரிசுகளின் மொழி' என்பதாகவே தவறான கண்ணோட்டத்துடன் இளைஞர்களால் புரிந்து கொள்ளப்பட்டிருக்கிறது. இதை மாற்ற ஒவ்வொரு தமிழரும் தங்களது பிள்ளைகளுக்கு தமிழுணர்வை ஊட்ட வேண்டும்; தமிழின் தொன்மை, மேன்மையை எடுத்துரைக்க வேண்டும்." என, மலேசிய தமிழ் எழுத்தாளர் சங்கத் தலைவர் ராஜேந்திரன் தெரிவித்தார்.

உலகத் தமிழ்ச் செம்மொழி மாநாட்டின் ஆய்வரங்கம், தமிழுணர்வு பொங்க துவங்கியது பலவேறு தலைப்புகளில் ஆய்வுக்கட்டுரை வாசிக்க தமிழகம் மட்டுமின்றி அன்னட மாநிலங்களில் இருந்தும், வெளிநாடுகளில் இருந்தும் ஆயிரக்கணக்கான தமிழறிஞர்கள், ஆய்வாளர்கள், கட்டுரையாளர்கள் கொடிசியா தொழிற்காட்சி வளாக பலவேறு அரங்குகளில் சங்கமித்திருந்தனர். மலேசியாவில் இருந்து, "மலேசிய தமிழ் எழுத்தாளர்கள் சங்கம்' சார்பில் 250 பேர் வந்திருந்தனர்; இவர்களில் 34 பேர் ஆய்வுக்கட்டுரை சமர்ப்பிக்கின்றனர்.

மலேசிய தமிழ் எழுத்தாளர் சங்கத்தின் தலைவர் ராஜேந்திரன் பேட்டி:

உலகத் தமிழ்ச் செம்மொழி மாநாட்டில் பங்கேற்பதற்கான ஆயத்த பணிகளை மேற்கொள்ள, மலேசியாவில் ஆறு மாதத்துக்கு முன்பே செம்மொழி அலுவலகத்தை திறந்தோம். உலகம் தழுவிய தமிழறிஞர்களை ஒரே வளாகத்தில் கண்டு தமிழுறவாட வேண்டும், என்ற ஆவலீல் கோவை வந்துள்ளோம்; மாநாடு முடியும் வரை தங்கி அனைத்து நிகழ்ச்சிகளிலும் பங்கேற்கவுள்ளோம். பதினான்கு மாநிலங்களை கொண்ட மலேசியாவின் மக்கள்தொகை 2.5 கோடி; இதில், 23 லட்சம் பேர் தமிழர். மலேசியாவின் மொத்த மக்கள்தொகையில் 30 சதவீதத்தை சீனர்கள் பிடித்துள்ளனர். ஆனால், அந்நாட்டின் பொருளாதாரத்தின் 60 சதவீதம் சீனர்கள் வசமுள்ளன. தமிழர்களின் நிலை பொருளாதார ரீதியாக மிகவும் பின்தங்கிய நிலையில் தான் இருக்கிறது. எனினும், நாங்கள் குடியேறிய மலேசிய நாட்டில் தமிழுணர்வுடன் இலக்கியத்தை பரப்பவும், தமிழர் குடும்பங்களிடையே நல்லதொரு ஒருங்கிணைப்பை வலுப்படுத்தவும் எழுத்தாளர் சங்கம் நடத்துகிறோம்.

தற்போதைய காலச்சூழலில், நமது சங்க இலக்கியம் என்பது, "பெரிசுகளின் மொழி' என்பதாகவே தவறான கண்ணோட்டத்துடன் இளைஞர்களால் புரிந்து கொள்ளப்பட்டிருக்கிறது. வயதானோர் மட்டுமே தமிழிலக்கியங்கள் மீதான ஆர்வம் கொண்டிருக்கின்றனர் என்பதை போன்ற தவறான கருத்துக்கள் நிலவுகின்றன. எனவே, இளைஞர்கள் மத்தியிலும் தமிழுணர்வை ஊட்ட வேண்டும். தமிழ் இலக்கியங்களின் மேன்மை குறித்து மனதில் ஆழமாக பதியச் செய்ய வேண்டும். செம்மொழியான தமிழின் ஆற்றல், தொன்மை, பெருமை, அருமை குறித்து, ஒவ்வொரு தமிழரும் தங்களது பிள்ளைக்கு எடுத்துரைக்க வேண்டும்; இதற்கான கடமை தாய், தந்தையை சாரும். இதை அரசும், சமூக அமைப்பும்தான் செய்ய வேண்டும் என்பதில்லை. இதை அடிப்படையாக கொண்டே, எமது பிள்ளைகளுக்கு தமிழின் பெருமைகளை அன்றாடம் கூறி, உணர்வுட்டி வருகிறோம். தமிழின் மீதான தீவிர பற்று காரணமாக நாங்கள் ஒவ்வொருவரும் 40 ஆயிரம் ரூபாய் வரை சொந்தமாக வாழ்க செந்தமிழ்!!

செலவிட்டு, இம்மாநாட்டில் பங்கேற்றுள்ளோம்; நிதிச்செலவு ஆனாலும், தமிழ் மாநாட்டில் பங்கேற்ற அனுபவம் இதயத்துக்கு மகிழ்ச்சியுட்டுகிறது .தமிழக அரசு, மிகவும் நேர்த்தியான முறையில் மிகச்சிறப்பாக இம்மாநாட்டு திட்டங்களை வடிவமைத்து வெற்றிகரமாக செயல்படுத்தியிருப்பதை, மலேசிய தமிழ் எழுத்தாளர்களான நாங்கள் பாராட்டுகிறோம்.

மூலம் : தினமலர் (ஜூன் 23-27)

### **தமிழுடன் கொரிய மொழிக்கு தொடர்பு- முனைவர். நாராயணன் கண்ணன்**

"தமிழுக்கும், கொரியா நாட்டு மக்கள் பேசும் "ஹங்குல்' மொழிக்கும் தொடர்பு உண்டு," என, உலகத்தமிழ்ச் செம்மொழி மாநாட்டில் ஆய்வுக்கட்டுரை சமர்ப்பிக்க வந்துள்ள, தென்கொரிய விஞ்ஞானி நாராயணன் கண்ணன் தெரிவித்தார்.

தென்கொரியாவைச் சேர்ந்த எண்ணெய் ஆய்வு திட்ட விஞ்ஞானி நாராயணன் கண்ணன் பேட்டி : எனது சொந்த ஊர் மதுரை, திருப்புவனம் .எழு ஆண்டுகளுக்கு முன் தென்கொரியா சென்று, அங்கு எண்ணெய் ஆய்வுத் திட்ட விஞ்ஞானியாக பணியாற்றி வருகிறேன் .கடுமையான பணி நெருக்கடிக்கு மத்தியிலும், தமிழின் மீதான தீராத காதல் கொண்டிருக்கிறேன் .தென்கொரியாவில் வசிக்கும் தமிழர்களை ஒருங்கிணைத்து."தமிழ் மரபு அறக்கட்டளை' என்ற அமைப்பை நடத்தி வருகிறேன் உலகம் முழுவதும் பல்வேறு நாடுகளில் பரவி வாழும் தமிழர்களுடன் தொடர்பு கொண்டிருக்கிறோம்" .தமிழில் மின் இலக்க வடிவ முறை )டிஜிட்டல(' குறித்த ஆய்வுக் கட்டுரை சமர்ப்பிக்க, தமிழ் மாநாட்டுக்கு வந்துள்ளேன் .உலகத்தமிழர் ஒன்றிணையும் இந்த மாநாட்டில் பங்கேற்பதை மிகப்பெருமையாக கருதுகிறேன் உலகம் போற்றும் தமிழ் இலக்கியங்கள், ஒலைச்சுவடிகள், செப்பேடுகளிலுள்ள அனைத்து தகவல்களையும் இணையதளத்துக்கு மாற்ற வேண்டும், என்பது எனது விருப்பம் .தென்கொரிய மக்களின் "ஹங்குல்' மொழிக்கும், தமிழுக்கும் எழுத்து வடிவ தொடர்பு உண்டு.

ஆரம்ப காலத்திலிருந்து சீன மொழி பேசி வந்த கொரிய மக்கள், 16ம் நூற்றாண்டு முதல் "ஹங்குல' எழுத்துவடிவ மொழியை தாய்மொழியாக ஏற்றனர் .அதன்பின், கொரிய மக்களின் பொருளாதார முன்னேற்றம் வேகமெடுத்தது; தற்போது, கொரிய மக்களில் 99 சதவீதம் பேர் கல்வியறிவு பெற்று திகழ்கின்றனர் .இதன் காரணமாக, உலகப் பொருளாதார வளர்ச்சியில் கொரியா, 19வது இடத்துக்கு முன்னேறியுள்ளது .இவற்றுக்கு அடிப்படையாக அமைந்ததே, எழுத்து சீர்திருத்தம் தான்" .ஹங்குல' எழுத்து முறை வந்த பிறகே, அந்நாட்டினர் சமூக, பொருளாதார ரீதியாக முன்னேறியுள்ளனர் .மொழியை முன்னிறுத்தியே எந்த ஒரு நாடும் முன்னேறும் என்பதற்கு, கொரியா சாட்சி .எனவே, மொழிப்பற்றை ஒவ்வொரு தமிழரும் வளர்த்துக் கொள்ள வேண்டும் .

மூலம் : தினமலர் (ஜூன் 23-27)

## எழுத்து வடிவங்கள் சாட்சி தமிழில் பிறந்ததே கொரிய மொழி :கொரிய விஞ்ஞானி தகவல்

“தமிழ் மொழியில் இருந்து பிறந்தது தான் கொரிய மொழி .அங்குள்ள எழுத்து வடிவங்கள் இதனை புலப்படுத்துகின்றன,” என தமிழ் இணைய மாநாட்டில் ஆதாரங்களுடன் விளக்கினார் கொரிய நாட்டு விஞ்ஞானி ஒருவர் .செம்மொழி மாநாட்டில் தமிழ் மென்பொருள் மற்றும் இணைய பக்கங்கள் உருவாக்கியவர்களுடனான கலந்துரையாடல் நிகழ்ச்சியில் கொரியா நாட்டின் விஞ்ஞானி கண்ணன், கொரியா நாட்டுக்கும், தமிழகத்துக்கும் உள்ள தொடர்பு குறித்து விளக்கி பேசினார் .அப்போது அவர் கூறியதாவது:

தமிழில் இருந்து பிறந்தது தான் கொரிய மொழி .அங்குள்ள எழுத்து வடிவங்கள் இதனை தெளிவுபடுத்துகின்றன .கொரிய மொழி வரி வடிவம் பெறாத நேரத்தில், தமிழின் வரிவடிவத்தை கொண்டே கொரிய மொழியின் வடிவம் அமைக்கப்பட்டுள்ளது .இதற்கு ஆதாரங்கள் உள்ளன .மொழி ஒற்றுமையை போன்று பலவேறு ஒற்றுமை தமிழ், கொரியாவுக்கிடையே உள்ளது .பாண்டிய நாட்டின் இலச்சினையான மீன் இலச்சினைகள் கொரியாவில் பயன்படுத்தப்படுகின்றன .சொல்லா எனும் மாவட்டம் கொரியாவில் உள்ளது .இது சேஷா எனும் பெயரின் திரிந்த சொல்லாகவே கருத தோன்றுகிறது .இதேபோல், உணவு முறைகளிலும் கொரியாவுக்கும் தமிழுக்கும் தொடர்பள்ளது .தோசை, கொழுக்கட்டை உள்ளிட்ட தமிழர்களின் உணவுகள் அங்கு பிரதான உணவுகளாக உள்ளது .அதேபோல், பெருமாள் கோயிலும் அங்குள்ளது .தமிழர்களின் பழக்க வழக்கங்கள் அங்கு பயன்படுத்தப்பட்டு வருகிறது.

இதுவரை மேற்கொள்ளப்பட்ட ஆய்வின் படி, தமிழர்களின் வழிவந்தவர்களாகவே கொரியர்கள் கருதப்படுகின்றனர் .பலர் இதை ஒப்புக்கொண்டுள்ளனர் .இது பற்றிய மேலும் ஆதாரங்களை திரட்ட இது தொடர்பான ஆராய்ச்சிகளை மேற்கொள்ள வேண் டும் .இவ்வாறு கண்ணன் பேசினார் .இந்த நிகழ்வின் போது, தமிழ் மற்றும் கொரிய மொழிகளுக்கு உள்ள தொடர்பு மற்றும் மக்களுக்குள் தொடர்புகள் குறித்த ஆதாரங்களை படங்களாக கொண்டு விளக்கினார்.

மூலம் : தினகரன் (ஜூன் 23-27)

### கொரிய மொழியில் தமிழ் வார்த்தைகள்

கண்டா நாட்சில் டெரான்டோ நகரை சேர்ந்தவர் ஜாஸ்நாம் கிம் .இவர், தி கியாங்யாங் செய்தி நிறுவனத்தில் பணியாற்றுகிறார் .கட்டுரை எழுதுவதில் வல்லமை பெற்றவர் .செம்மொழி மாநாடு ஆய்வரங்கத்தில் கட்டுரை சமர்ப்பிக்க நேற்று கோவை வந்தார் .ஆய்வரங்க வளாகத்தில் நிகழ்வுகளை பார்த்துக் கொண்டிருந்தார்.

அவரது பேட்டி :நான் தென்கொரியா நாட்டை சேர்ந்தவன் .தற்போது கண்டாவில் வசிக்கிறேன். கொரியா மொழியில் தமிழ் வார்த்தை கலந்திருப்பதை ஆய்வு செய்து, 500 வார்த்தைகளை கண்டறிந்துள்ளேன்.

பல வார்த்தைகள் தமிழ் சாயலில் இருக்கிறது .தமிழில் வயிறு என குறிப்பிடுகிறார்கள் .ஆனால், கொரிய மொழில் வயிற்றுக்கு பை தமிழிலும் வயிற்று பை என மாற்று பெயர் உண்டு உரத்தை, கொரிய மொழியிலும் உரம் என்றே அழைக்கிறோம். கண்ணுக்கு நூகண், மூக்குக்கு கோ, பல்லுக்கு வாழ்க செந்தமிழ்!!

இப்பல், புல்லுக்கு புல், கொஞ்சம் என்பதற்கு சொங்கும் என அழைத்து வருகிறோம் கொரியாவில் குழந்தைகளை கொஞ்சுவதற்கு பயன்படுத்தும் வார்த்தைகளும் தமிழ் மொழி சாயலில் தான் இருக்கிறது தூரி தூரி, சாஞ்சுக்கோ, கொஞ்ச கொஞ்ச ஜமஜம் அபூபா, குக்குக்கூகூ, தேரிடா...என கொரியா மொழியில் குழந்தைகளை கொஞ்சுகிறோம் இது தமிழ் மொழி கொஞ்சவின் சாயலாக இருக்கிறது. எப்படி இப்படி வார்த்தை ஒற்றுமை அமைந்தது என தெரியவில்லை கொரியா தெரிந்தவர் எளிதில் தமிழ் கற்க முடியும் என்ற நிலையிருக்கிறது இது தொடர்பாக நான் கட்டுரையில் விவரம் தெரிவிக்க இருக்கிறேன் இவ்வாறு ஜாங்நாம் கிம் கூறினார்.

மூலம் : தினமலர் (ஜூன் 23-27)

### **தமிழ் - அரபி இடையே ஒற்றுமை : காதர்மொய்தீன் தகவல்**

"இறைத்தன்மை மற்றும் வழிபாடுகளில் இஸ்லாமிய நெறிக்கும், தமிழ் நெறிக்கும் ஒற்றுமைகள் உள்ளன," என்று, இந்தியன் யூனியன் முஸ்லிம் லீக் மாநிலத்தலைவர் காதர்மொய்தீன் தெரிவித்தார்.

உலகத் தமிழ்ச் செம்மொழி மாநாடு ஆய்வரங்கத்தில் பங்கேற்க வந்த அவர் கூறியதாவது" :தமிழ்ச் செம்மொழியும், அரபியும் ஓர் ஒப்பாய்வு' என்ற தலைப்பிலான ஆய்வரங்கத்தில் பங்கேற்கிறேன் . இறைவன் தன்மையில் இஸ்லாமிய நெறிக்கும், தமிழ் நெறிக்கும் ஒற்றுமைகள் உள்ளன" .அல் -இலாஹ்' என்பதே, "அல்லாஹ்' என மருவியது என்பவர்" .அல்லாஹ்'வுக்குரிய மூலச் சொல் அல், இல் எல் என்பது, இஸ்லாமிய அறிஞர்களின் முடிவாகும் இச்சொற்கள் தமிழிலும் உள்ளன என்பதை, அறிஞர்கள் சுட்டிக்காட்டியுள்ளனர்" .எல்லே இலக்கம்' என்பது தொல்காப்பிய சூத்திரம்; "எல்' என்றால், ஒளிக்கடவுள் என்ற பொருள் உண்டு .இதே போன்று, அரபி -தமிழ் இடையேயான ஒற்றுமையை வலுப்படுத்துவதற்கான 2,000 வார்த்தைகள் கண்டறியப்பட்டுள்ளன .மேலும், திருமணம், வழிபாடு, சடங்கு போன்றவற்றிலும் இஸ்லாமிய நெறிக்கும், தமிழ் நெறிக்கும் ஒற்றுமைகள் உள்ளன தமிழ்நெறியில், திருமணத்தின் போது பெண்கள் குலவையிடுவர் .இதே போன்ற வழக்கம் இஸ்லாமிய நெறியிலும் பின்பற்றப்படுகிறது கோவிலில் வலம் வந்து வழிபடுவதை போன்று, மெக்காவிலும் வலம் வந்து வழிபடும் முறையை இஸ்லாமியர் பின்பற்றுகின்றனர் .இதே போன்று எண்ணற்ற ஆதாரங்கள் உள்ளன இவற்றை முன்வைத்தே தமிழுக்கும், அரபிக்கும் உள்ள ஒற்றுமையை உறுதிப்படுத்த முடியும் .

### **கண்ணகியை ஆராயும் கிரேக்க அறிஞர்**

கிரீசிலிலுள்ள தெஸ்ஸலோனிகி பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியரும் மொழியியல் அறிஞர் ஆண்டிரியாஸ் கடானிஸ் கண்ணகியைப் பற்றி ஆய்வு செய்து வருகிறார் .இது குறித்து அவர் தெரிவித்த போது, "நான் தமிழகத்துக்கு இதற்கு முன் வந்துள்ளேன் .மாணவர்களுக்கு, பல வகுப்புகள் எடுத்துள்ளேன் இங்குள்ளவர்கள் அன்பானவர்கள் .எனக்குத் தமிழ் தெரியாது. ஆனால் தமிழ் பற்றி படிக்கிறேன் சிலப்பதிகாரம் பற்றி ஆங்கில வழியில் படித்து வருகிறேன் நான் கண்ணகியைப் பற்றியும் கிரேக்கத்தில் வாழ்ந்த அன்டோனே பற்றியும் ஆராய்ந்து வருகிறேன் . வாழ்க் கொந்தமிழ்!!

இருவரும் ஒரே மாதிரியான குணாதிசயம் கொண்டவர்கள் என்பது என் ஆய்வில் தெரிய வருகிறது. இந்த மாநாட்டில் அது பற்றி தெரிவிக்க வந்துள்ளேன்.

### **சென்னை பல்கலை.யில் குறள் சொல்லும் மணிக்கண்டு**

உலகத் தமிழ் செம்மொழி மாநாட்டையாட்டி, சென்னை பல்கலைக்கழக வளாகத்தில் திருக்குறள் மணிக்கண்டு சேவையை, உயர் கல்வித்துறை அமைச்சர் பொன்முடி நேற்று தொடங்கி வைத்தார். இந்த மணிக்கண்டில் மணிக்கு ஒருமுறை நேரம். குறள் மற்றும் அதன் பொருள்களை ஒலிக்கும். இந்த நிகழ்ச்சியில் மாணவர்களுக்கான மாநில அளவிலான பேச்சு, கட்டுரை, கவிதை இறுதிப் போட்டியையும் அமைச்சர் தொடங்கி வைத்தார். அவர் பேசுகையில், “இதற்கு முன் நடந்த தமிழ் மாநாடு களை விட செம்மொழி மாநாடு பல்வேறு சிறப்புகளை கொண்டது. இந்த ஆண்டு முதல் முறையாக சிவில் மற்றும் மெக்கானிக் பிரிவு பொறியியல் படிப்புகள் தமிழ் வழியில் நடத்தப்பட உள்ளது” என்றார்.

மூலம் : தினகரன் (ஜூன் 23-27)

### **தமிழ் வழியில் முதலில் ஜ.ஏ.எஸ்., ஆன பாலகிருஷ்ணன்**

தமிழ் வழியில் தேர்வு எழுதி ஜ.ஏ.எஸ்., தேர்வான முதல் சாதனையாளர் ஆர்.பாலகிருஷ்ணன், கோவையில் நடைபெறும் உலகத் தமிழ்ச் செம்மொழி மாநாட்டில் பங்கேற்றுப் பேசினார். இந்திய ஊர்ப்பெயர்களை, குறிப்பாக தமிழக ஊர்ப் பெயர்களை சிற்து சமவெளி உள்ளடக்கிய பாகிஸ்தான், நாரான், நாராக், அஜர்பைஜான், தூர்க்மேனிஸ்தான் ஆகிய நாடுகளில் உள்ள ஊர்ப்பெயர்களுடன் ஒப்பிட்டுள்ளேன். திராவிட இலக்கியங்களிலேயே மிகத் தொன்மையானதாகக் கூறப்படும் சங்க இலக்கியங்களிலே பதிவு செய்யப்பட்டுள்ள இடப்பெயர்கள் மற்றும் மானுடப் பெயர்களை கணிப்பொறி துணைகொண்டு ஒப்பாய்வு செய்துள்ளேன். இதுவரை அறியப்படாத பல புதிய சான்றுகளை இது வெளிக்கொண்டு வந்திருக்கிறது. சிற்து சமவெளிப்பகுதியில் அதற்கு அப்பாலும் வழங்கும் இடப்பெயர்கள் தற்போது, தமிழகத்தில் வழக்கிலுள்ள இடப்பெயர்களை அச்சு மாறாமல் அப்படியே நினைவு படுத்துகின்றன. அதுமட்டுமன்றி, வடமேற்குப் புலத்தில் சங்க இலக்கியங்கள் குறிப்பிடுகிற ஊர்களின், ஆறுகளின், மலைகளின், துறைமுகங்களின், தலைநகரங்களின் பல் வறு அரசுக்குடிகளின் ஆட்சிக் குட்பட்ட பகுதிகளின் பெயர்களிலும் ஒற்றுமை நிலவுகிறது.

இதுமட்டுமல்லாமல், மன்னர்களின் பெயர்களையும், குறுநிலக் குடிகளையும் நினைவுறுத்தும் சிற்து வெளி இடப்பெயர்கள் இன்றும் வழக்கில் உள்ளன. சங்க இலக்கிய பழமை கொண்ட ஆழர், ஆவூர், ஜயூர், மோகூர், கள்ஞூர், கொற்கை, வஞ்சி, தொண்டி போன்ற பெயர்களும் இப்பட்டியலில் அடங்கும். தமிழ் ஊர்ப்பெயர்களின் பொதுக்கூறுகளான ஊர், நாடு, இல், ஆறு, வாயில், காடு, சேரி, துறை வாழ்க் கெந்தமிழ்!!

உள்ளிட்ட ஊர்ப்பெயர்கள் பொதுவாக இடம்பெற்றுள்ளன .தொல்காப்பியமும், பிற சங்க இலக்கியங்களும் சுட்டிக்காட்டும் நிலப்பிரிவுகளான, குறிஞ்சி, மூல்லை, மருதம், நெய்தல் மற்றும் பாலையை நினைவுறுத்தும் ஊர்ப்பெயர்கள் சிந்துவெளிப் பகுதியில் உள்ளன. சங்க இலக்கியங்கள் குறிப்பிடும் முக்கிய நகரங்கள், போர்க்களங்கள், அரசியல் முக்கியத்துவம் வாய்ந்த இடப்பெயர்களான வஞ்சி, தொண்டி, உறையூர், மதுரை, கூடல், கொற்கை, அட்டவாயில், கூடகாரம், தலையாலங்கானம், கழுமலம் ஆகியன நினைவுறுத்தும் பெயர்களாக இடம்பெற றுள்ளன.

குமரி என்ற இடப்பெயர் வழங்கிய பக்ரோலி ஹரப்பா நாகரீக பகுதியிலிருந்து வெகு தொலைவில் இல்லை .இதுவும் ஆச்சரியமே ஒரு ஊரைவிட்டு இன்னொரு ஊருக்கு செல்வோர், தாங்கள் குடிபெயர்ந்து வந்த இடத்தின் பெயரை வைப்பது இயல்ல .மேலும், ஊர்ப்பெயர்கள் எப்போதும் மாறுவதில்லை. ஆகவே, சிந்து வெளிப்பகுதிக்கும் தமிழகத்துக்கும் உள்ள ஊர்ப்பெயர் தொடர்பு நன்கு விளங்குகிறது .சிந்து சமவெளியின் தமிழ்த் தொடர்புக்கு இது புதிய வெளிச்சம் தரும் என்பதில் ஜயமில்லை.

## குமரிக் கண்டத்தை ஆராய வேண்டும்: சிவதாணுப்பின்னை

தமிழ் மொழி ஆயிரக்கணக்கான ஆண்டுகளுக்கு முன்பே தோன்றியிருக்க வேண்டும் என்று அறிஞர்கள் கருதுகிறார்கள் .10 ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்பே, இந்தியா மற்றும் இந்தோனேவியாவைச் சேர்த்து அமைந்திருந்த லெஸ்ரியா எனும் குமரிக் கண்டத்தில்தான் முதல் மனிதன் தோன்றியிருக்க வேண்டும். இன்றும் இந்தோனேவியாவில் உள்ள பாலி நகரில் திராவிடக் கலாச்சாரப் பண்புகள் இருப்பதைப் பார்க்க முடியும். நம்முரில் மறைந்துவிட்ட வழக்கங்கள் கூட அங்கிருப்பது நம்மை ஆச்சரியப்படுத்துகிறது.

சிலப்பதிகாரத்தில் குமரிக் கண்டம் மூஷ்கியது குறித்த தகவல்கள் காணக்கிடைக்கின்றன . தமிழர்கள் வாழ்ந்த இந்த பூர்வீக இடத்தைப் பற்றி நன்கு ஆராய்ச்சி மேற்கொள்ள வேண்டும் . கடந்த 38 ஆண்டுகளாக, குமரிக் கண்ட ஆய்வுப் பணிகள் நின்றுவிட்டன. நம் கப்பல் படையே இந்த ஆய்வை நடத்த முடியும். அவ்வாறு ஆய்வு நடத்தும் பட்சத்தில் உலகின் வரலாறு தெரியும். நாம் இந்த ஆராய்ச்சியை கண்டிப்பாக மேற்கொள்ள வேண்டும்.

திப்பு சுல்தான் 6 ஆயிரம் ராக்கெட்டுகளை ஏவி ஆங்கிலேயர்களை தாக்கியிருக்கிறார். உலகின் முதல் ராக்கெட்டைத் தயாரித்தது இன்றும் நம்மால் மறக்க முடியாத வரலாறு. ராக்கெட் தயாரிக்கும் பணியை 1983ல் இந்தியா துவக்கிய போது, நாம் உலக அளவில் 20 ஆண்டுகள் பின்தங்கி இருந்தோம். ஆனால் இன்று விண்வெளியில் சர்வதேச அளவில் சாதனை நடத்தியிருக்கிறோம். அதற்கு தமிழரான அப்துல் கலாமுக்கே பெருமைகள் சேரும்.

பிரம்மோஸ் ஏவுகணையை நிலத்திலிருந்து கப்பல் இலக்கைத் தாக்கவும், கப்பலிலிருந்து நிலத்தில் உள்ள இலக்கைத் தாக்கவும், கப்பலிலிருந்து கப்பலில் உள்ள இலக்கைத் தாக்கவும் பயன்படுகிறது. இது செலவு குறைந்த தொழில்நுட்பம். அதே சமயம் தூல்வியத் தன்மையும் புதுமைகளையும் கொண்டது.

தமிழ் மொழி சக்தி வாய்ந்த மொழி பாரதியின் தொலைநோக்குப் பார்வைகள் நம் உணர்வுகளைத் தூண்டும் வகையில் அமைந்துள்ளது. தமிழ் வழியில் படித்தவர்கள் அறிவியல் துறையில் வர வேண்டும். அறிவியல் சிந்தனை அதன் வழி வரும் என்ற நம்பிக்கை எங்களுக்கு உள்ளது .

## ஒலைச்சுவடி அறிஞர்கள் மதிக்கப்படுவதில்லை: அறிஞர் வேதனை

தமிழில் உள்ள பழம் பெரும் செல்வங்கள் ஒலைச்சுவடியிலிருந்துதான் வந்தன .ஒலைச்சுவடி பதிப்புகளுக்குப் பிறகுதான் தமிழ் ஆராய்ச்சி முறையாக வந்தது .இலக்கியம், மருத்துவம் உள்ளிட்ட தகவல்கள் அங்கிருந்துதான் பெறப்பட்டன .உ.வே.சா.. அவர்கள்தான் சுவடியிலிருந்து துல்லியமான தகவல்களைப் பெற்று நூல்கள் வெளியிட்டார். அப்போது அவருக்கு எந்தவிதமான அறிவியல் சாதனங்களும் இல்லை .கையால்தான் அவர் எழுதியாக வேண்டும் .தற்போது, அறிவியல் சாதனங்கள் இருந்த போதிலும், சுவடியிலுள்ள கருத்துக்களை வெளிக்கொண்டு வரும் வேலை வேகமாக நடக்கவில்லை.

இன்று சுவடியிலிருந்து தகவல்களைப் பெறுவதில் தரம் குன்றி வருகிறது .அதே சமயத்தில் இம்முயற்சி பரவலாக மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகிறது. அதிகப் பேர் இத்துறைக்கு வருகிறார்கள் .அதனால் தரத்தை மேம்படுத்த வேண்டிய அவசியத்தில் உள்ளோம். இது கட்டாயமும் கூட .இது தமிழ் பதிப்பு உயரவும், தமிழ் உயரவும் வழி வகுக்கும்.

இன்று வரை 10 ஆயிரத்துக்கும் மேற்பட்ட சுவடிகள் உள்ளன. இவற்றை புத்தகங்களாக வெளியிட இன்னும் 10 ஆண்டுகள் தேவைப்படும் .இவற்றில் பெரும்பாலானவை மருத்துவத் தகவல்களைக் கொண்டிருக்கின்றன .இது அறியப்பட்டால் தமிழ் மருத்துவத்துக்கு என தனிப் பல்கலைக்கழகம் வைக்கும் அளவுக்கு தகவல்கள் பெறப்படும். சுவடியில் பிற இலக்கியமும் கிடைக்க வாய்ப்புள்ளது .பாரம்பரியமாக பலர் சுவடிகளை பாதுகாத்து வருகிறார்கள் .அவர்கள் அந்த சுவடிகளை பொதுப் பயன்பாட்டுக்குத் தர மறுக்கிறார்கள் .என்றாலும் தொடர்ந்து சுவடிகள் கண்டுபிடிக்கப்பட்டு வருகின்றன.

சுவடியில் உள்ள தகவல்கள் அனைத்தும் செய்யுள் வடிவிலானவை .அவற்றை பெயர்த்து புத்தகங்களாக மாற்ற வேண்டுமோனால், யாப்பு தெரிய வேண்டும் .பின்னர் உரைநடைக்கு மாற்ற வேண்டும் .ஆனால் இன்று முதுகலை படிக்கும் மாணவர்கள் கூட, யாப்பு தெரியாமல் வெளி வந்துவிட முடியும் .ஏனென்றால் இன்று ஆய்வு செய்யும் அளவுக்கு தமிழ் மொழியில் நூல்கள் வந்துவிட்டதால், யாப்பை மாணவர்கள் கற்பதில்லை.

செய்யுளிலிருந்து யாப்புக்கு கொண்டு வருவதற்குத் தனித் தகுதிகள் வேண்டும் .யாப்பிலக்கணம் தெரிந்தால்தான் சுவடியியலில் சிறந்து விளங்க முடியும். தமிழ்த் தகவல்கள் புத்தக வடிவுக்கு கொண்டு வர முடியும் .சுவடியைக் கூட யாரும் படிக்கலாம் .15 நாளில் தெளிவு பெறலாம் .ஆனால் யாப்பு படிப்பது அதைவிட கடினமானது. ஆகவே யாப்பு வளர வேண்டும் .பழைய யாப்பு தெரிய வேண்டும்.பழைய பொக்கிடத்தை அறிய இது அவசியம்.

மூலம் : தினமலர் (ஜூன் 23-27)

## உலகிலேயே சிறந்த மொழி தமிழ்- ரண்ய தமிழ் அறிஞர்

உலகிலேயே சிறந்த மொழி தமிழ் என்று மாஸ்கோ பல்கலைக்கழக தமிழரினார் அலெக்சாண்டர் துபி யான்ஸ்கி கூறினார்.

அவரது பேட்டி:உலகத் தமிழ்ச் செம் மொழி மாநாட்டில் பல்வேறு நாட்டு தமிழ் அறிஞர், தமிழ் ஆர்வலர்கள் என பலர் கலந்து கொள்கின்றனர் .எனக்கும் அழைப்பு வந்தது. தமிழ் மீது எனக்குள்ள ஆர்வம் காரணமாக மா நாட்டில் கலந்து கொள்வதற்காக நான் வந்துள்ளேன் .தமிழகத்திற்கு நான் வருவது 15வது முறை இந்த மாநாட்டால் தமிழுக்கு பெருமை .தமிழ் மீது உள்ள மதிப்பு, மரியாதையால் மாநாட்டில் ஆயிரக்கணக்கில் பொதுமக்கள் கலந்து கொள்கின்றனர் .தமிழ் உலக மொழிகளில் சிறந்த மொழி .தமிழை மேலும் வளர்க்க வேண்டும்.

உலகத் தமிழ்ச் செம் மொழி மாநாட்டில் தொல்காப்பியம், சிலப்பதிகாரம் குறித்த ஆய்வு கட்டுரை சமர்ப்பிக்க உள்ளேன் .அவர்கள் அதனை நூலாக வெளியிடப் போகிறார்கள் .தமிழுக்கு நல்ல தன்மை உண்டு .தமிழை வளர்க்க நான் பாடுபடுவேன் .தமிழ் மொழிக்கும், ரண்யா மொழிக்கும் நெருங்கிய தொடர்பு உள்ளது .ரண்யா வில் தமிழை கற்பிக்கும், கற்கும் மரபு வளர்கிறது .மாஸ்கோ பல்கலைக்கழகத்தில் தமிழ் வகுப்புகள் உள்ளன .5 மாணவர்கள் தமிழ் படிக்கின்றனர் .அந்த மாணவர்கள் தமிழை கற்க வேண்டும் என்று ஆர்வமாக உள்ளனர் .அதற்காக, சென்னை பல்கலை.யில் அந்த மாணவர்கள் தமிழை கற்பதற்காக துணை வேந்தர் திருவாசகத்திடம் பேசி யிருக்கிறேன் .இவ்வாறு அவர் கூறினார். இந்தியா & ரண்யா வர்த்தக சபையின் தலைவர் லட்சுமிநாராயணன், பொதுச்செயலாளர் தேனப்பன் ரண்யா மொழி கல்வி நிறுவனத்தின் இயக்குனர் டெட்டியான பெரேவா, எழுத்தாளர் ஜெயகாந்தன் மற்றும் மாநாட்டுக்கு வந்துள்ள மாஸ்கோ பல்கலை .மாணவி ஆகியோர் உடன் இருந்தனர்.

மூலம் : தினமலர் (ஜூன் 23-27)

### சின்னத்திரை... தமிழ் அறிஞர் வேதனை

"சின்னத் திரை மற்றும் பெரிய திரையில், ஆங்கிலச் சொற்களைப் பயன்படுத்துவதை பெருமையாக நினைக்கிறார்கள். இது வேதனை அளிக்கிறது' என்று போலந்து நாட்டில் வாழும் தமிழ் அறிஞர் கண்ணுப்பிள்ளை சுப்பிரமணி (75) தெரிவித்தார்.

தற்போது நடைபெறும் உலகத் தமிழ்ச் செம்மொழி மாநாட்டில் பங்கேற்பதற்காக போலந்திலுள்ள வார்சா நகரிலிருந்து கோவை வந்துள்ள இந்த மூத்த தமிழ் அறிஞர், கேரளப் பல்கலைக்கழக தமிழ்த் துறையின் பேராசிரியராகவும் தலைவராகவும் பணிபுரிந்தவர். பின்னர் வார்சா பல்கலைக்கழகத்தில் பேராசிரியராகப் பணியில் சேர்ந்தார். கண்ணியாகுமரி மாவட்டம் சௌந்திரத்திலுள்ள ஆஸ்ரமம் எனும் கிராமத்தை சொந்த ஊராகக் கொண்டவர்.

அவரது பேட்டி: கொங்குவேள் மாக்கதை (கொங்கு சமுதாயத்தின் பெருங்கதை) என்பதே என்னுடைய பின்டி, ஆய்வாக இருந்தது. செம்மொழியாகும் தகுதி தமிழுக்கு உண்டு, என்று கூறிய கால்டுவெல் குறித்து தற்போது எனது ஆய்வு உள்ளது. ஆங்கிலேயர் காலத்தில் சமஸ்கிருதத்துக்கு வாழ்க செந்தமிழ்!!

மிகுந்த முக்கியத்துவம் அளித்தனர். அப்போது, தமிழர்கள் மீது மிகுந்த நம்பிக்கை வைத்திருந்தவர் கால்டுவெல். தமிழர்கள் எங்கு சென்றாலும் தனித்துவத்துடனும் திகழக் கூடியவர்கள், வெவ்வேறு நாடுகளிலும் தங்கள் ஆட்சித் திறனை வெளிப்படுத்தியவர்கள் என்று தமிழர்கள் மீது புகழாரம் சூட்டினார். எங்கு சென்றாலும் தமிழர்கள்தான் துணைநிற்க வேண்டும் என்றும் விரும்பியவர். தற்போது நடைபெறும் தமிழ் மாநாட்டால், தெருவெங்கிலும், உலகமெங்கிலும் தமிழ் முழங்க ஒரு வாய்ப்பு ஏற்பட்டிருக்கிறது. சின்னத்திரையானாலும் சரி. பெரிய திரையானாலும் சரி - ஆங்கில மோகம் காணப்படுகிறது. ஆங்கிலத்தில் பேசினால் பெருமையாக நினைக்கிறார்கள் இந்நிலை மாற வேண்டும்.

### **மொழியின் இலக்கணமும் இலக்கியமும் அச்சமுதாயத்தை பிரதிபலிக்கும் கண்ணாடி :**

-ப. சிதம்பரம்

ஒரு மொழியின் இலக்கணமும் இலக்கியமுமே அம்மொழி பேசும் சமுதாயத்தை பிரதிபலிக்கும் கண்ணாடி என மத்திய உள்துறை அமைச்சர் சிதம்பரம் பேசினார். செம்மொழி மாநாட்டின் நிறைவு விழாவில் முன்னிலை வகித்து பேசிய அவர், தமிழ் செம்மொழியை கொண்டாடி வரும் வேளையில், தெலுங்கு ஆங்கிலம் போன்ற மொழிகள் ஆதிக்கம் செலுத்தி வந்த வேளையில், தமிழ் மொழியின் வளர்ச்சிக்கு பாடுபட்ட வ.வே.சு. ஜயர், மறைமலை அடிகள், மீனாட்சி சுந்தரனார், தேவந்ரேய பாவாணர், வரதராசனார், வீரமாழுனிவர், ஜி.யு.போப், கார்டுவெல் ஆகியோரை நினைவு கூர்ந்தார். ஒரு மொழி செம்மொழி அந்தஸ்து பெற, அதன் இலக்கியமும், இலக்கணமும் 1500 ஆண்டுகளுக்கு மேற்பட்டதாக இருக்க வேண்டும். அம்மொழி எந்த ஒரு பிற இலக்கியத்தையும் சாராதிருக்க வேண்டும். இத்தகைய பெருமையை பெற்ற மொழி தமிழ் மொழி என்று தெரிவித்த அவர், ஒரு மொழியின் இலக்கணமும் இலக்கியமுமே அம்மொழி பேசும் சமுதாயத்தை பிரதிபலிக்கும் கண்ணாடி, அதையொட்டியே அச்சமுதாயத்தின் வரலாறும் வளர்ச்சியும் அமையும் என்றும் பேசினார்.

ஒரு மொழியில் நூல்கள் அதிகமாக வந்தால் தான் அதைப்படிக்கும் சமுதாயத்தால் அந்த மொழி வளர்ச்சியடையும். எனவே நூல் ஆசிரியர்களே நூல்களை எழுதுங்கள், பயிற்சி நூல்களை எழுதுங்கள். பதிப்பாசிரியர்களே நூல்களை வெளியிடுங்கள் என்று தெரிவித்தார். ஒரு நூலை எழுதும் ஆசிரியருக்கு ரூ .5 லட்சம் தரவேண்டும், ஒரு நூலை வெளியிட பதிப்பாளருக்கு ரூ .5 லட்சம் தர வேண்டும். ஒரு நூல் வெளிவர ரூ .10 லட்சம் செலவாகும். ஒரு ஆண்டிற்கு 100 நூல்கள் வெளிவர ரூ .10 கோடி தேவை. இத்தொகை தமிழரினர்களுக்கும், தமிழ் சமுதாயத்திற்கும் பெரிய தொகை அல்ல. இந்த மேடையிலேயே முதல்வர் இதற்கான பணியை துவக்க வேண்டும் என கேட்டுக்கொண்டார்.

மூலம் : தினகரன் (ஜூன் 23-27)

**வட்டார வழக்கு என்கிற பெயரில் ஒரு மொழியை சிதைக்கக்கூடாது :ப.சிதம்பரம்**

செம்மொழி மாநாட்டிற்கு முன்னிலை வகித்த ப.சிதம்பரம் பேசுகையில் 'வட்டார வழக்கு என்பது

வாழ்க செந்தமிழ்!!'

எல்லா நடுகளிலும் இருக்கிறது ஆனால் வட்டார வழக்கு என்கிற பெயரில் ஒரு மொழியை சிதைக்கக்கூடாது . கொச்சைப்படுத்தக்கூடாது . அப்படி நடந்துவிடுமோ என்று வேதனைப்பட வேண்டியிருக்கிறது எனக் கூறினார் மேலும் வழக்கு மொழி இழுக்கு மொழியாகவிடுமோ என்கிற கவலை தனக்கு இருப்பதாக கூறினார் தொடர்ந்து குழந்தைகள் தங்கள் பெற்றோர்களை அம்மா அப்பா என்று தமிழிலேயே அழைக்க வேண்டும் என்று ப.சிதம்பரம் வேண்டுகோள் விடுத்தார் மேலும், பேசும் போதும், எழுதும்போதும் குடுசொற்கள், வன்சொற்கள் பயன்படுத்தாமல் இன்சொற்கள் பயன்படுத்துமாறு வேண்டுகோள் விடுப்பதாக ப.சிதம்பரம் கூறினார்.

மூலம் : தினகரன் (ஜூன் 23-27)

## ஆங்கிலம் உத்தோடு ஒட்டிய மொழி; தமிழ் உள்ளத்தோடு ஒட்டிய மொழி :

-வெளிநாட்டு தமிழர்கள் பெருமிதம்

வெளிநாட்களில் தமிழை வளர்ப்பதற்கு பலவேறு ஆலோசனைகளை செம்மொழி மாநாட்டின் மூலமாக தமிழக அரசுக்கு வெளிநாட்டு தமிழ் மக்களின் பிரதிநிதிகள் தெரிவித்துள்ளனர்.

செம்மொழி மாநாட்டின் பொது அரங்கில், 'கடல் கடந்த தமிழும், தமிழ்நூம்' என்ற தலைப்பில் நேற்று நடந்த கருத்தரங்கில் பலவேறு நாடுகளின் சார்பில் பேசியவர்கள் விபரம்:

**பால்பாண்டியன் )அமெரிக்கா :**(அமெரிக்காவில் 3 லட்சம் தமிழர்கள் வசிக்கின்றனர் .எங்களைப் போல, 40 ஆண்டுகளுக்கு முன்னால் சென்றவர்கள், எங்களின் பிள்ளைகள், சமீபத்தில் வந்தவர்கள் என 3 பிரிவுகளாகப் பிரிக்கலாம் .சுமார் 50 ஆண்டுகளுக்கு முன் சென்றவர்கள், பெரும்பான்மையாக உள்ளனர் .கடந்த 10 ஆண்டுகளில் இந்தியாவிலிருந்து ஆண்டுக்கு 10 ஆயிரம் தமிழர்கள் வருவதாக, மென்பொருள் துறை புள்ளி விபரம் கூறுகிறது .நாங்கள் அங்கு சென்று 20 ஆண்டுகளுக்குப்பின், தமிழகத்தோடும், தமிழோடும் உள்ள தொடர்புகளை மேலும் உறுதிப்படுத்தி வருகிறோம் .எங்களது பெற்றோர் இப்போது இல்லாததால் விடுபட்ட தொடர்பு, தமிழின் பெயரால் தொடர்கிறது .அமெரிக்காவில் 30க்கும் மேற்பட்ட தமிழ்ச்சங்கங்கள் செயல்படுகின்றன .இந்த அமைப்புகள், தமிழை வளர்க்காவிட்டாலும், தமிழைப் பாதுகாக்கும் பணியைச் செய்து வருகின்றன .இந்தியாவில் வெளியுறவுத்துறை செயல்பட்டாலும், மத்திய கிழக்கு நாடுகளில் உள்ளவர்களைப் பற்றியே அதிகம் கவனம் செலுத்துகிறது .எனவே, எங்களைப் போன்ற தமிழர்களின் நலனுக்காக, தமிழகத்தில் வெளியுறவுத்துறைக்கு தனி அமைப்பை அரசு ஏற்படுத்தி, தமிழ் வளர்ச்சிப் பணிகளுக்கு உதவ வேண்டும் .அங்குள்ள பல்கலைக்கழகத்தில் தமிழ்த்துறையை உருவாக்க நாங்கள் முயற்சிக்கிறோம் .அதனால், அடுத்த தலைமுறை பெரிதும் பயன்தையும்.

**கல்லாறு சுத்திஷ் )சுவிட்சர்லாந்து :**(இருபது ஆண்டுகளுக்கு முன், பெருமளவு தமிழ்க் குடும்பங்கள் அங்கு சென்றபோது, கடுங்குளிர், ஜெர்மானிய மொழி தெரியாததால் ஏற்பட்ட பிரச்னை, உணவுப் பிரச்னை, பொருளாதாரப் பிரச்னை, உறவுகளை இழந்ததால் ஏற்பட்ட வேதனை என பல வகையான பிரச்னைகளுக்கு உள்ளனரோம் .ஆனாலும், 6000 ஆண்டுகள் பழமை வாய்ந்த தமிழ் மொழியையும், அது கற்றுத்தந்த மரபும் எங்களுக்கு உதவியது .கடும் உழைப்பால் இன்றைக்கு நல்ல நிலைக்கு முன்னேறியுள்ளோம் .பேருந்து நிலையத்தில் தமிழர்கள் காத்திருந்த நிலை மாறி, இப்போது எல்லோரும் சொந்த வாகனங்கள் வைத்துள்ளோம் .சொந்த வீடுகள் வாங்கத் துவங்கியுள்ளோம் .பலவேறு தேசங்களிலிருந்து வந்த பல இனத்தவரிடமிருந்து நல்ல மரபுகளை கற்றுக் கொண்டு, நம்முடைய நல்ல மரபுகளை அவர்களுக்கும் கற்றுத் தந்திருக்கிறோம் .இப்போது எல்லா இனங்களையும் விட, சுவிஸ் தமிழ்ச் சமுதாயம் ஒரு படி மேலே உயர்ந்திருக்கிறது .இப்போது அங்கு மக்கள் பிரதிநிதியாகும் அளவுக்கு முன்னேற்றம் கிடைத்துள்ளது .அங்கு 50 ஆயிரம் பேராக உயர்ந்துள்ள தமிழர்களின் எண்ணிக்கை, இன்னும் 2 ஆண்டுகளில் 2 லட்சமாக உயரும் .கடல் கடந்த சாதித்த தமிழர்களுக்காக பெருமைப்படுவதோடு, கடல் கடக்க முடியாத வாழ்க் கெந்தமிழ்!!

தமிழர்களின் கண்ணீரையும் நாம் துடைக்க வேண்டும் .உலகம் முழுவதும் உள்ள தமிழர்களுக்கிடையே தொடர்புப் பாலத்தை ஏற்படுத்த தமிழக அரசு முயலவேண்டும்.

**அழகப்பா ராமமோகன்) அமெரிக்கா :**(இந்தியாவை விட்டுப் பிரிந்து சென்று 45 ஆண்டுகளான பின், அமெரிக்கத் தமிழனாக இங்கு வந்திருக்கிறேன் .ஆனாலும், தமிழ் எங்களை விட்டுப் பிரிந்ததில்லை .நாட்டுக்காக என்ன செய்ய வேண்டுமென்று அமெரிக்க ஜனாதிபதி கேட்டார். தமிழர்களைப் பார்த்து, வெளிநாடு வாழ் தமிழர்கள் கேட்பது, தமிழன் படும் வேதனையைப் பார்த்து ஒரு சொட்டு கண்ணீராவது விட வேண்டுமென்பதுதான் .அழத்தமிழர், மலேசியத் தமிழர், பர்மா தமிழர், கர்நாடகத் தமிழர் என பல முனைகளிலும் தமிழர்கள் பிரச்னையை சந்தித்து வருகின்றனர் . தமிழன் இனிமேல் நல்லவனாக வாழ்வதை விட, வல்லவனாகவும் வாழ வேண்டும் .நம் எல்லோருக்கும் பொதுவான அடையாளம், தமிழ்தான் திருக்குறளை நம் எல்லோரையும் இணைக்கும் மையப்புள்ளியாக மாற்றி, அதனை பைபிள், குர்ஜுன் போன்ற வழிபாட்டு நூல் போல எல்லா மக்களுக்கும் பொதுவான மறையாக மாற்ற முயற்சி எடுக்க வேண்டும் .கேம்பிரிட்ஜ் பல்கலையுடன் இணைந்து, தமிழ் வளர்ச்சிக்கான ஒளி-ஒளி குறுந்தகடுகளை வெளியிட முயற்சி எடுத்து வருகிறோம்.

**என்.ராம)இங்கிலாந்து:** தமிழ் வாழ்ந்தால் தமிழன் வாழுவானா, தமிழன் வாழ்ந்தால் தமிழ் வாழுமா என்பது மிகப்பெரிய கேள்வி .சங்க இலக்கிய காலத்தில் தமிழ் வாழ்ந்தபோது, தமிழன் வறுமையில் வாழ்ந்தான் .இன்றைக்கு கணினி கற்ற தமிழன், வளமாக வாழ தமிழ் வறுமையில் வாடுகிறது. ஆனாலும், தமிழ் அழிந்து விடாது .ஆஸ்கர் விருது பெற்ற போது ரஹ்மான், "எல்லாப்புகழும் இறைவனுக்கே" என்றார். அவருக்கு நன்றாக ஆங்கிலம் தெரிந்தும் தமிழில் அதைச் சொன்னார் . ஏனெனில், ஆங்கிலம் என்பது உதட்டோடு ஒட்டிய மொழி: தமிழ், உள்ளத்தோடு ஒன்று பட்ட மொழி . தமிழனை தமிழ்நாட்டிலிருந்து பிரிக்கலாம்; தமிழைப் பிரிக்க முடியாது. நான் கடந்த 32 ஆண்டுகளாக இங்கிலாந்தில் இருக்கிறேன் .ஆனால், கடந்த சில ஆண்டுகளாகத்தான் மேடைகளில் தமிழை அதிகமாகக் கேட்க முடிகிறது .முன்பெல்லாம் பெரிய அரசியல் தலைவர்கள் பேசும்போது, சமஸ்கிருத சுலோகங்களை மேற்கொள் காட்டி தங்களது ஆங்கில உரைக்கு இடையே குறிப்பிடுவார்கள் .இப்போது, தமிழ்க் கவிதைகளை ஆங்கில உரைக்கு இடையில் அடிக்கடி கேட்க முடிகிறது .தமிழ் புதிய மறுமலர்ச்சியைப் பெற்றிருக்கிறது. இத்தனை ஆண்டுகள் ஆன பின்னும், தமிழ்ப்பற்றோடு எப்படி இருக்கிறீர்கள் என்று கேட்கின்றனர் .நாங்கள் 1950-60களில் இங்கிலாந்துக்கு சென்றபோது, எங்களுக்கு அனுமதிக்கப்பட்ட 30 கிலோ பொருட்களோடு உள்ளத்தில் கருணாநிதி வளர்த்த தமிழ்ப்பற்றையும் எடுத்துச் சென்றவர்கள்.

**பாலகிருஷ்ணன் )பிரான்ஸ்:** இந்தியாவை விட 7 மடங்கு சிறிய நாடு பிரான்ஸ்; 20 மடங்கு மக்கள் தொகை குறைவானது. ஆனால், வல்லரசாக திகழும் நாடு .அங்கு தமிழர்களுக்கென்று தனி மதிப்பு இருக்கிறது. செல்லும் இடத்தில் கொலை, கொள்ளையில் ஈடுபட்டால் தமிழனை யாரும் மதிக்க மாட்டார்கள். ஆனால், தமிழர்கள் எல்லோரும் உழைப்பாளிகள் என்பதால் செல்லுமிடத்திலெல்லாம் பெயர் பெறுகின்றனர் .தமிழ் வாழ வேண்டுமென்றால், அதற்கு வெளிநாட்டில்தான் அதிக வாய்ப்பு இருக்கிறது .பணத்தையும், நகையையும் பாதுகாக்க, வங்கிகளில் வாழ்க செந்தமிழ்!!

வைப்பது போல, வெளிநாட்டில் தமிழை வளர்த்தால் அது நிச்சயம் தமிழைப் பாதுகாக்கும். தமிழை வளர்ப்பதற்கு வெளிநாடுகளில் உள்ள நூலகங்களுக்கு இங்கிருந்து பல ஆயிரம் புத்தகங்களை வழங்கிட, அரசு முயற்சி எடுக்க வேண்டும்.

**நித்யானந்தன் )இங்கிலாந்து:(** சுதந்திர இலங்கையில் வாழ்ந்த தமிழர்களுக்கு எதிராக ஏற்பட்ட இனக்கலவரம், பல்லாயிரக்கணக்கான தமிழர்கள் புலம் பெயர்ந்தனர். அங்குள்ள தொடர்ச்சியான அரசியல் நெருக்கடிகளால், அவர்கள் அந்தந்த நாடுகளிலேயே வாழ வேண்டிய கட்டாயம் ஏற்பட்டது. பரந்து விரிந்த சமுதாயமாக வாழ்ந்த தமிழர்கள், இப்போது முடக்கப்பட்டுள்ளனர். ஜரோப்பிய நாடுகளில் சென்ற தமிழர்களுக்கு, ஆங்கில மொழிப்புலமை கிடைக்க பல ஆண்டுகளானது இப்போது தமிழ்ச் சமுதாயத்தின் கட்டுப்பாடு உடைக்கப்பட்டு, கலப்புத் திருமணங்கள் அதிகமாகியுள்ளது. தமிழ்ப் பெற்றோர்களை பெரிதும் வருத்தமடையச் செய்யும் விஷயம் இது. இதனால், தமிழர்கள் தங்கள் அடையாளங்களை இழந்து வருகின்றனர். பொருளாதாரம், வசதியான வாழ்க்கைக்காக வெளிநாடு வாழ தமிழர்கள், தங்களது பாரம்பரிய பண்பாட்டு வாழ்விலிருந்து விலகிச் செல்கின்றனர். வயதான தமிழர்கள் பலர், சொந்தங்களிடமும் செல்ல முடியாமல் முதியோர் இல்லங்களுக்குள் முடங்க வேண்டியிருக்கிறது. ஆனாலும், இங்கிலாந்தில் முன்பிருந்த இனத்துவேஷம், இப்போது இல்லை என்பதால் தமிழர்களுக்கு பரவலான ஆதரவு இருக்கிறது. நாடு கடந்தும் ஆட்சிகளை அமைத்த தமிழ்ச் சமூகம், இப்போது ஆட்சி, அதிகாரங்களை இழந்து நிற்கிறது. உலகம் முழுவதிலும் தமிழர்கள் இருக்கிறார்கள். ஆனால், தமிழர்களுக்கென்று தனி நாடு எதுவுமில்லை. தமிழர்களின் நிலை பாதுகாக்கப்பட்டாலே நிச்சயமாக தமிழ் பாதுகாக்கப்படும்.

பாலா எஸ் பாலேந்திரா )ஆஸ்திரேலியா (ஸ்டாட்னி நகர் மன்ற உறுப்பினர் :ஒரு காலத்தில் தமிழர்கள் குடியேற்றப்பட்டனர் :இப்போது குடி அகற்றப்படுகின்ற நிலை ஏற்பட்டுள்ளது. இதேபோல, 1983ல் இலங்கையில் இனக்கலவரம் ஏற்பட்டபோது, ஏராளமான தமிழர்கள் ஆஸ்திரேலியா சென்றனர். அகதிகளாகச் சென்ற அவர்களுக்கு ஆஸ்திரேலியா ஆதரவுக் கரம் நீட்டியது. ஒரு கண்டமே நாடாக இருக்கும் ஆஸ்திரேலியாவில் மொத்தமுள்ள நிலப்பரப்பில், 20 சதவீத இடத்தில்தான் மக்கள் வசிக்கின்றனர். அங்கு 40 ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்பே பழங்குடியினர் வாழ்ந்ததற்கான ஆதாரங்கள் உள்ளன. இப்போது ஒரு சில பழங்குடியினரே உள்ளனர். அவர்கள் பயன் படுத்தும் வார்த்தைகளில், தெய்வங்களின் பெயர்களில் தமிழ்ப்பெயர்கள் உள்ளன. பல ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்பே, தமிழர்கள் அங்கே வாழ்ந்திருக்கலாம் என்ற கருத்தை இது வலுப்படுத்துகிறது. ஆஸ்திரேலியாவில், இப்போது ஏராளமான தமிழ்க் கல்வி நிலையங்கள் உருவாக்கப்பட்டு வருகின்றன. கோவில்கள் கட்டப்படுகின்றன; அங்குள்ள தமிழ்க் குழந்தைகளுக்கு தேவாரம், திருவாசகம் கற்றுத்தரப்படுகிறது. சிறுவர்கள் இப்போது நன்கு தமிழ் பேசத்துவங்கியுள்ளனர்.

இந்த கலப்படத்தைத் தடுக்கலாமே! கருத்தரங்கத்தின் இறுதியில் பேசிய ஆஸ்திரேலியாவைச் சேர்ந்த பாலேந்திரா, "மருந்துப் பொருட்களில் உள்ள கலப்படத்தையும், உணவுப் பொருளில் உள்ள கலப்படத்தையும் தடுக்க பல நடவடிக்கைகளை எடுத்து வருகிறது. அதேபோல, தமிழ்த் வாழ்க் கொடுத்து வேண்டும்!!"

தொலைக்காட்சிகளில் தமிழில் ஏற்பட்டுள்ள கலப்படத்தை என் தடுக்க வில்லை என்று எங்களுக்கு வேதனையாகவுள்ளது. எங்களுடைய குழந்தைகள், அந்தத் தமிழைப் பார்த்து என்ன மொழி என்றே புரியாமல் தவிக்கின்றனர். அதற்கும் அரசு நல்லதோரு முயற்சியை எடுக்க வேண்டுமென்று வெளிநாட்டுத் தமிழர்கள் சார்பில் கேட்டுக் கொள்கிறோம்," என்றார் .

### **திருக்குறளை மொழிபெயர்க்க மணிப்பூர் பெண் விருப்பம்**

மணிப்பூர் மக்களுக்கு தமிழ் மொழியின் பங்கு என்ற ஆய்வுக்கட்டுரையை மணிப்பூரை சேர்ந்த ரெபிக்கா தேவி என்பவர் சமர்ப்பித்துள்ளார். அவர் கூறியதாவது :பள்ளிப் பருவத்தில் தமிழ் ஆசிரியர் உதவியுடன் தமிழ் கற்றுக் கொண்டேன். அதன் பிறகு தமிழ் மீது அதிக ஆர்வம் ஏற்பட்டது. தமிழ் சிறந்த மொழி இம்மொழி குறித்து ஆய்வு மேற்கொள்ளும் பணியில் ஈடுபட்டேன். தமிழில் பல காவியங்கள் இயற்றப்பட்டுள்ளன. திருக்குறள் உலக பொது மறை நூல். ஒவ்வொருவரும் திருக்குறளை அவசியம் கற்க வேண்டும். திருக்குறளின் அற்புதங்களை மணிப்பூர் மக்களும் அறிந்து கொள்ளும் வகையில் எங்களுது மொழியில் மொழிபெயர்க்க உள்ளேன் விரைவில் மணிப்பூர் மொழியில் திருக்குறளை வெளியிட இருக்கிறேன். செம்மொழி மாநாடு அற்புதமாக நடந்து வருகிறது. இப்படியொரு மாநாட்டில் முதன்முறையாக பங்கேற்கிறேன். என் வாழ்நாளில் இது மறக்க முடியாதது.

### **இக் வேதத்தில் திராவிட மொழி சொற்கள் : மொகஞ்சதாரோவில் முருகன் வழிபாடு!**

உலகத் தமிழ் செம்மொழி மாநாட்டின் 3வது நாள் தொல்காப்பியர்அரங்கத்தில் நடந்த ஆய்வரங்கத்துக்கு ஜராவதும் மகாதேவன் தலைமை தாங்கினார். சிந்து வெளி எழுத்துச் சிக்கல் : திராவிட தீர்வு' என்ற ஆய்வுக்கட்டுரையை சமர்ப்பித்து, செம்மொழி தமிழ் விருது பெற்ற பின்லாந்து ஆராய்ச்சியாளர் அஸ்கோ பர்ப்போலா பேசியதாவது:

சிந்து சமவெளியில் 1920 முதல் நடந்த அகழ்வாராய்ச்சிகள் மூலம் பாகிஸ்தான் மற்றும் இந்தியாவின் மேற்குபகுதியில் ஹரப்பா நாகரீகத்தின் 1500 தட்யங்கள் கிடைத்துள்ளன .50க்கும் மேற்பட்ட இடங்களில் 5000 சிந்து சமவெளி நாகரீகம் சார்ந்த மொழிக் குறிப்பு கிடைத்துள்ளது. கி.மு .2600 முதல் 1900 வரை சிந்து சமவெளியில் திராவிட நாகரீகம் பயன்படுத்தப்பட்டு இருக்கிறது என்று ஆய்வு மூலம் தெரியவந்துள்ளது.

இக் வேதம் 383 அன்னிய சொற்களை கடன் வாங்கி இருப்பது ஆய்வில் கண்டறியப்பட்டுள்ளது. இந்த சொற்கள் இந்தோ ஜரோப்பா, இந்தோ ஆரிய, ஈரானிய, மூல மொழிகளில் இருந்து வந்ததாக தெரியவில்லை. இவை இக் வேத கால ஆரியர்கள் சிந்து சமவெளியில் நுழைவதற்கு முன்பே அங்கு பயன்படுத்தப்பட்ட மொழியாகும். அந்த மொழியில் இருந்து தான் இந்த சொற்கள் பெறப்பட்டுள்ளன.

முகம். களம். பழம். குண்டம். காணா போன்ற சொற்கள் ரிக் வேதத்தில் பரவலாக யென்படுத்தப்பட்டுள்ளன .இந்த சொற்கள் திராவிட மொழி குடும்பத்தை சேர்ந்தவை மத்திய, தென்னிந்திய பகுதியில் 26 திராவிட மொழிகள் பேசப்படுகின்றன .ஹரப்பா பகுதியில் வாழ்ந்தவர்கள் திராவிட மொழி பேசியவர்கள். அங்கு கண்டெடுக்கப்பட்ட அகழ்வாராய்ச்சி ஆதாரங்களில் இருந்து திராவிட மக்களின் மரபுகள் வெளிப்பட்டுள்ளன உதாரணமாக மரம் முன்பு ஒருவன் மண்டியிட்டு காணிக்கை செலுத்துவது போலவும். மீன் நட்சத்திர குறியீடுகளும் கிடைத்துள்ளன .தோற்றக்கூடில் மின்னுவதால் நீரில் உள்ள மீன்களும் விண்ணில் உள்ள நட்சத்திரங்களும். 'மீன்' என்றே குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது .மொகஞ்சதாரோ அகழ்வாராய்ச்சியில் கடவுள் உருவம் உள்ளது அந்த உருவத்தின் தலையில் நட்சத்திரங்கள் உள்ளன இந்திய புராணங்களில் மீன்களுக்கு உள்ள தொடர்பு இதில் தெரியவருகிறது.

3 கிளைகளைக் கொண்ட அத்திமர வடிவமும், துருவ நட்சத்திரமும் வரையப்பட்டுள்ளது .துருவ நட்சத்திரம் வடமீன் என்றும், ஆலமரத்தின் விழுதுகள் வடம் என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது .வடமீன் என்பது வடதிசையில் தோன்றும் விண்மீன் முருகு என்ற சொல்லும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

2 வளையங்கள் சேர்ந்து உள்ளன .இவை முருகனை குறிப்பிடுவதாகும் .முருகன் தமிழ் கடவுளாகும் .செங்குத்தான் 6 கோடுகள், 6 கார்த் திகை பெண்களை குறிப்பிடுவதாக உள்ளது. கருவற்ற பெண்களுக்கு தீய சக்திகளால் ஆபத்துவாக்கடாகு என்பதற்காக வளை காப்பு நிகழ்ச்சி நடத்தி வளை யல் அணிவிக்கும் பழக்கம் இன்றும் உள்ளது .இதற்கான அடிப்படை மொகஞ்சதாரோவில் கிடைத்துள்ளது .குழந்தை ஆணாக, அழகாக பிறக்கவேண்டும் என்பதற்காக முருகனை வழிபட்டு வளையல் அணிவிக்குத்தற்கான ஆதாரங்கள் உள்ளன. சிந்து சமவெளி பகுதியில் கிடைத்துள்ள ஆதாரங்களில் ஒரே குறியீடு பலமுறை குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது .இதுகுறித்து வரலாற்று பூர்வமான மொழி ஆராய்ச்சி நடத்துவதன் மூலமும் திராவிட மொழி குடும்பத்தை சேர்ந்த மொழிகளை ஒப்பிட்டு நோக்குவதன் மூலமும் உண்மையை அறியமுடியும்.

என் பணி முடியவில்லை

எனக்கு கிடைத்துள்ள செம்மொழி தமிழ் விருது உலக அளவில் சிந்து சமவெளி நாகரீக எழுத்தின் மீதான ஈர்ப்பை ஏற்படுத்தும் என்று நம்புகிறேன். ஆராய்ச்சியில் மேலும் பலர் ஈடுபட இந்த விருது அடித்தளம் .விருது சர்வதேச அளவில் புகழ்பெறும் என எண்ணுகிறேன் .நான் செய்த ஆராய்ச்சிகளுக்கு சமஸ்கிருதமும் தெரிந்திருக்க வேண்டும் .அப்போதுதான் இந்த ஆராய்ச்சிகளை செய்ய முடியும் .தற்போது நான் திருக்குறளை ஆங்கிலத்தில் மொழி பெயர்ப்பு செய்து வருகிறேன் . இன்னும் அந்த பணி முடியவில்லை.

**மாநாட்டில் இடம்பெறுகிறது 500 ஆண்டுகள் பழமையான பெரிய செப்பேட்டுத் தொகுதி**

மயிலாடுதுறை அடுத்த கழுக்காணிமுட்டத்தில் கண்டெடுக்கப்பட்ட மிகப்பெரிய செப்பேட்டுத் வாழ்க் கெந்தமிழ்!!

தொகுதி உலகத்தமிழ் செம்மொழி மாநாட்டில் வைக்கப்படுகிறது .கடந்த மே 20ம் தேதி, நானை மாவட்டம் மயிலாடுதுறை கழுக்காணிமுட்டம் என்ற இடத்தில் உள்ள கைலாசநாதர் கோயில் திருப்பணிக்காக பள்ளம் தோண்டியபோது 12 ஜம்பொன் சிலைகளுடன், 2 அடி விட்டமுள்ள வளையத்தில் கோர்க்கப்பட்ட 85 செப்பேடுகளும் கிடைத்தன .அவற்றில் புலி, மீன், வில் சின்னங்கள் பொறிக்கப்பட்டிருந்தது இவற்றை ரசாயன சோதனைக்கு உட்படுத்திய கலவெட்டு ஆராய்ச்சியாளர்கள், 500 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு புதைக்கப்பட்டவை என்று அறிக்கை சமர்ப்பித்தனர். இந்த செப்பேடுகளில், முதலாம் ராஜாதிராஜன் கி.பி.1053ல் அளித்த அறக்கொடை பற்றி தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது .முத்தரையர்களிடமிருந்து சோழர்களால் தஞ்சை கைப்பற்றப்பட்டது என்பது இதுவரை தெரிந்த வரலாறு ஆனால் பிற்கால சோழர்களில் முதல் அரசனான விஜயாலயச்சோழன் தஞ்சையை பல்லவ மன்னன் கம்பவர்மன் என்பவரிடமிருந்து கைப்பற்றியதாக இந்த செப்பேட்டில் குறிக்கப்பட்டுள்ளது என்பது புதிய வரலாற்று செய்தி. நாட்டிலேயே மிகப்பெரிய இந்த செப்பேட்டுத் தொகுதி கோவை செம்மொழி மாநாட்டில் கண்காட்சியில் வைக்கப்படுகிறது என்று தரங்கம்பாடி டேனிஷ் கோட்டை காப்பாட்சியர் முத்துசாமி தெரிவித்தார் .ஆராய்ச்சிக்காக சென்னை எடுத்துச் செல்லப்பட்ட இந்த செப்பேட்டுத் தொகுதி கோவை கொண்டு வரப்பட்டது.

மூலம் : தினகரன் (ஜூன் 23-27)

### **செம்மொழி மாநாட்டில் தேங்காய் மூடியில் உணவு வினியோகம்**

உலகத் தமிழ் செம்மொழி மாநாட்டில் பேப்பர் கப், பாக்கு மட்டை தட்டு, தேங்காய் மூடியில் உணவுப் பொருட்கள் வழங்கப்பட உள்ளது .இதுகுறித்து பொள்ளாச்சி பகுதியை சேர்ந்த தேங்காய் மூடிகளை பக்குவப்படுத்தி, பாலீஷ் செய்து வெளிநாடுகளுக்கு ஏற்றுமதி செய்யும் தொழிலதிபர் ஒருவர் கூறியதாவது :செம்மொழி மாநாட்டில் பிளாஸ்டிக் பொருட்கள் பயன்படுத்துவதை முழுவதும் தவிர்த்தி, பேப்பர் கப், பாக்கு மட்டை தட்டுகள், தேங்காய் மூடிகள் போன்றவற்றை பயன்படுத்த அரசு உத்தரவிட்டுள்ளது .தேங்காய் மூடிகளை நன்கு பாலீஷ் செய்து, பளபளப்பாக்கி அதில் கீ, ஜஸ்கிரீம், தயிர் மற்றும் தக்காளி சாப்பாடு போன்றவற்றை வழங்க திட்டமிடப்பட்டுள்ளது .இதற்காக கொப்பரை விவசாயிகளிடம் இருந்து தேங்காய் மூடிகளை விலைக்கு வாங்கும் பணி நடைபெறுகிறது என்றார்.

மூலம் : தினகரன் (ஜூன் 23-27)

## இலக்கியத்தில் யானைக்கு 12 பெயர்கள்

தமிழ் சங்க இலக்கியங்களில் யானை, வேழம், களிறு, பிடி, யானை, கலபம், மாதாங்கம், கைமா, உம்பர், வாரணம், அஞ்சனாவதி, அத்தி, அத்தினி, அரசுவா, அல்லியன், அறுபடை, ஆம்பல், ஆனை, இபம், இாதி, குஞ்சரம், இருள், தும்பு, வல் விலங்கு ஆகிய 12 பெயர்களால் அறியப்பட்டதாக இந்த அரங்கில் அளிக்கப்படும் தகவல் ஆச்சரியம் அளிக்கிறது .இத்துடன் வனங்கள் அழியாமல் பாதுகாப்பது எப்படி, மரத்தை வெட்டுவதால் சுற்றுச்சூழல் மற்றும் மனிதர்களின் வாழ்வாதாரம் பாதிக்கப்படும் விதம் ஆகியவற்றைப் பற்றி பொதுமக்களுக்கு விளக்கம் அளிக்கப்படுகிறது.

## “ பிறப்பொக்கும் எல்லாவுயிர்க்கும்” – சுப. வீரபாண்டியன் – பேச்சு

-எழுத்தாக்கம் ந.சக்திவேலு

ஓரு மொழிக்கு இத்தனைப்பெரிய விழாவா? அதுவும் இத்தனை நாட்களா? மொழி என்பது வெறும் கருவிதானே என்கிற ஜயம் யாருக்காவது நெஞ்சிலே எழுந்திருக்குமானால் அந்த கேள்விக்கு விடைசொல்வதுதான் இந்த அரங்கின் தலைப்பாகி இருக்கிறது. மொழி வெறும் கருவி அல்ல! வித்தாக விளங்கும் மொழி, என்று சொன்னால், எதற்கு வித்தாக விதையாக மொழி அமைகிறது. அந்த மொழி பேசுகின்ற மக்களின் பண்பாட்டிற்கு வித்தாக மொழிதான் அமைகிறது. மொழிதான் ஓரு இனத்தின் பண்பாட்டிற்கு வித்தாக கட்டமைப்பாக அமைகிறது. மொழியையும் பண்பாட்டையும் பிரித்துப்பார்க்க முடியாது. பண்பாட்டை மொழிதான் நமக்கு கற்றுத்தருகிறது. எனவேதான் எப்பொழுதாவது மொழியின் மீது கைவைக்கப்படுகின்ற போது ஓரு பண்பாட்டுச்சினம் கிளர்ந்தெழுகிறது. எல்லா அறங்களிலும் மேன்மையான அறம் ஒன்று உண்டென்றால் அது சமத்துவத்தை சொல்லுகின்ற அறம்தான். அந்த சமத்துவத்தை சொல்லுகின்ற அறம்தான் இந்த மாநாட்டின் மையவரியாக அமைக்கப்பட்டிருக்கிறது. இது தமிழ் மாநாடு! “தமிழுக்கும் அமுது என்றுபேர்” என்ற வரியைக்கூட குறிக்கோள் வரியாக ஆக்கியிருக்கலாம். ஆனால் கலைஞர் அவர்களும் பேராசிரியர் போன்றோரும் “ பிறப்பொக்கும் எல்லாவுயிர்க்கும்” என்று ஆக்கியதற்கான மைய நோக்கம் சமத்துவம் என்கிற அறம் தான் மொழி கற்றுத்தருகின்ற பண்பாட்டில் மிக உயர்ந்தது. மிகக்குறிப்பாக சொல்லவேண்டுமானால் எங்கெல்லாம் சமத்துவம் மறுக்கப்படுகிறதோ அங்கே தான் ஜனநாயக போராட்டங்கள் எழுகின்றன. உலகின் அனைத்து விடுதலை போராட்டங்களையும் எடுத்துப்பார்த்தால் சமத்துவம் மறுக்கப்பட்ட இடங்களில் எல்லாம் போராட்டம் வெடித்திருக்கிறது என்பது உண்மை. அதுவும் எங்கே எல்லாம் ஓரு மொழியின் மீது கைவைக்கப்படுகிறதோ, ஓரு இனத்தின் வித்தாக விதையாக பண்பாட்டின் அடித்தளமாக இருக்கிறதோ, அந்த மொழியின் மீது கைவைக்கப்படுகிற போது ஓரு மிகப்பெரிய போர் எழும் என்பது தமிழகத்தில் மட்டுமல்ல உலகத்தில் அனைத்து இடங்களிலும் பதிவாகி இருக்கிறது.

1981ம் ஆண்டு யாழ்ப்பாணம் நூலகத்திலே தீவைக்கப்பட்ட போது 97000 நூல்களும் ஆனந்த குமாரசமி என்கிற அறிஞர் தேடிவைத்த ஓலைச்சுவடிகளும் எறிந்து போயின. அந்த சாம்பல் இன்னும் மிச்சம் இருக்கிறது. ஒன்று மட்டும் உறுதி! எத்தனை முறை எறிக்கப்பட்டாலும் ஒடுக்கப்பட்ட இனம் மறுபடியும் மறுபடியும் எழும் என்பதுதான் இயற்கையின் விதி. அந்த இனம் மட்டுமல்ல எந்த இனம் ஒடுக்கப்பட்டாலும் மறுபடியும் எழும் என்பது வரலாற்றில் மாற்ற முடியாத விதி.

இன்று கோட்டேர்புரத்தில் கலைஞர் அவர்கள் எழுப்பிக்கொண்டிருக்கும் நூலகம் இருக்கிறதே அது எதனுடைய மறுபிறப்பு தெரியுமா? கோட்டேர்புரம் நூலகத்திலே, கால்வைக்கிற நேரத்திலே, என் நெஞ்சத்திலே தோன்றப்போகிற நிறைவு, யாழ்ப்பாணத்தில் ஏறிக்கப்பட்ட எங்கள் நூலகத்தை தலைவர் கலைஞர் அவர்கள் மறுபடியும், தமிழகத்தின் தலைநகரிலே எழுப்பி இருக்கிறார் என்பதுதான். அப்படி ஓரு மாபெரும் நூலகம் எழுப்பப்படுகிறபோது ஓரு மொழியினுடைய தேவை,

ஒரு மொழி ஒரு இனத்தை எப்படி கட்டுப்படுத்துகிறது என்பதனுடைய ஆளுமைத்திறன் அங்கே வெளிப்படும்.

மொழியை வெறும் கருவி என்று சொல்லுகின்றவர்கள் சிந்தனைக்கு ஒரு கேள்வி. கருவி என்றால் உற்பத்தி செய்துகொள்ளலாமே? எத்தனை பெரிய கருவியையும் உற்பத்தி செய்யலாம். குண்டுசி முதல் ஏவுகனை வரைக்கும் எந்த கருவியை வேண்டுமானாலும் உற்பத்தி செய்யலாம். உலகத்திலேயே மொழியை யாராலும் உற்பத்தி செய்ய முடியுமா?

மொழி என்பது உற்பத்தி பொருள் அல்ல சமூகத்தின் விளைபொருள்! எப்போதும் ஒரு மொழி மேன்மைப்பட வேண்டுமென்றால் ஜந்து தளங்களிலே முயற்சி மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும். அரசு, கட்சி அமைப்புகள், அறிஞர்கள் சான்றோர்கள், ஊடகங்கள் மற்றும் மக்கள் என ஜந்து தளங்களிலும் முயற்சி மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும். இந்த மாநாட்டின் பெரு வெற்றி என்ன தெரியுமா? ஜந்து பேரும் கூடியிருக்கிற அரங்கம் இதுதான். அரசு இருக்கிறது, அரசியல் கட்சித்தலைவர்கள் இருக்கிறார்கள், அறிஞர்களும் சான்றோர்களும் இப்போதும் ஆய்வுகளை மேற்கொண்டு இருக்கிறார்கள், ஊடகங்கள் இருக்கின்றன, கண்ணுக்கு எட்டிய தொலைவு வரை மக்கள் பரந்துவிரிந்து இருக்கிறார்கள். இந்த மாநாட்டில் இல்லாமல் வேறு எந்த மாநாட்டில் நாம் தமிழ்மொழியின் சிறப்பை உயர்த்திப்பிடிக்க முடியும். எனவே இந்த மாநாடு ஒரு மிகப்பெரிய தொடக்கம். இன்று நினைவு நாளாக இருக்கலாம் ஆனால் இது ஒரு மிகப்பெரிய தொடக்கம். ஒரு மொழியின் அடித்தளம் எங்கே இருக்கிறதென்றால், நான் முதலில் குறிப்பிட்டேனே “அறம் செய விரும்பு” என்றும் “தாய் தந்தை பேண்” என்றும் சொன்ன அற்மொழிகள், இன்றைக்கும் தனிமனிதர்களுக்கான அந்த பண்பாட்டு அறங்கள், பள்ளிக்கூடத்திலே கூட சொல்லிக் கொடுக்க மறந்து போய்விட்ட காரணத்தினாலே தான் முதியோர் இல்லங்கள் கூடிக்கொண்டே இருக்கின்றன. “தாய் தந்தை பேண்” என்பது நம் அறிச்சுவடி பாடம். எனவே அந்த அறங்கள் பண்பாட்டுக்கான விளக்கம் எல்லாம் இந்த மொழியிலேதான் இருக்கின்றன. உலகிலேயே எந்த மொழிக்கும் இல்லாத பெருமை, ஏராளமான பண்பாட்டுக்கொடைகளைக் கொண்டதாக தமிழ் இருக்கிறது என்பதுதான். அத்தனை அறங்களிலும் சிறந்தது “பிறப்பொக்கும் எல்லாவுயிர்க்கும்” என்பதுதான்.

இந்த பண்பாட்டை அடித்தளமாக வித்தாக கொண்டுள்ள மொழி என்கிற காரணத்தினாலே தான், அந்தமானில் அண்மையிலே இறந்து போயிற்றே “போதக்” என்ற ஒரு மொழி அப்படி ஒரு நாளும் தமிழ் அழியாது. பலர் அச்சப்படுகிறார்கள், கிரேக்கம் அழிந்தது, லத்தீன் அழிந்தது, இன்றைக்கும் “ஹீப்ரு” என்ற மொழி ஏற்ததாகி அழிந்துபோன நிலையிலே, இஸ்ரேலியர்கள் அதை “ஹித்திஸ்” என்ற பெயரிலே புதுப்பித்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள். அந்தமானில் கடைசியாய் 85 வயது முதாட்டி, அந்த “போதக்” என்கிற ஒரே ஒரு பெண்மணி பேசிய மொழி, அந்த அம்மையாரின் மரணத்தோடு சேர்ந்து அதுவும் மரணம் அடைந்தது. தமிழ் கோடிக்கணக்கான மக்களின் மொழியாக இன்றும் வளர்ந்துகொண்டிருக்கிறது. ஆனாலும் ஒரு வேண்டுகோளோடு என் பேச்சை நிறைவு செய்கிறேன். மொழி தானாக வளரும் அதில் நமக்கு பங்கு இல்லை என மக்கள் இருந்துவிடுவார்களேயானால், எல்லாவற்றையும் அரசு பார்த்துக்கொள்ளும் என் நினைப்பார்களேயானால், அந்த மொழிக்கான தொய்வுகள், தேக்கங்கள் ஏற்பட வாய்ப்புண்டு. எனவே அரசு செய்கிற கடமைகளுக்கிடையில் மக்களுக்கு ஒரு வேண்டுகோள்! இந்த வாழ்க செந்தமிழ்!!

மேடையிலே பல்வேறு தலைவர்களும் சொன்னதை கொஞ்சம் அழுத்தமாக சொல்லுகிறேன். தமிழில் பெயர் வைத்துக்கொள்ள வேண்டும், தமிழில் பேசவேண்டும், தமிழில்தான் சிற்றிக்க வேண்டும் என்கிற அத்தனையும் சரி. தொடக்கமாய் எழுத்தில் மட்டும் ஒரு வேண்டுகோள். ஏன் எழுத்திலென்றால் தொல்காப்பியம் கூட எழுத்தத்திகாரத்தில் தானே தொடங்குகிறது. வேறொன்றும் அல்ல இத்தனை பெரிய அரங்கில் மற்றும் தொலைக்காட்சியிலே பார்த்துக்கொண்டிருக்கும் கோடிக்கணக்கான மக்களில் இன்னமும் ஆங்கிலத்திலே கையெழுத்துபோடும் பழக்கம் இருந்திருக்குமேயானால், இப்பொதும் இருக்குமேயானால், அது நேற்றோடு ஒழியட்டும். செம்மொழிமாநாடு நிறைவு பெற்ற பிறகு, தமிழகத்திலே தமிழில்தான் கையெழுத்து போடுவார்கள் என்கிற நிலை உயர்ந்து ஓங்கட்டும். தமிழில் கையெழுத்து போடுவது மட்டுமல்ல, சொல்லுங்கள்! செம்மொழி மாநாட்டிற்கு போய்வந்த பிறகு, லட்சக்கணக்கான மக்களை பார்த்த பிறகு, கலைஞர் ஆற்றிய உரைக்குப் பிறகு இனி நாங்கள் வேற்றுமொழியில் கையெழுத்து போடமாட்டோம், தமிழில் தான் கையெழுத்து பொடுவோம் என்ற முடிவை தமிழக மக்கள் எடுத்தால் அதுவே மாநாட்டின் முதல் வெற்றியாய் அமையும்.

எழுத்தில் தொடங்குவோம்!

சொல்லை மாற்றுவோம்!

பொருளை தமிழாய் ஆக்குவோம்!

அறிஞர் முத்துசிவனார் சொன்ன வரியோடு என் பேச்சை நிறைவு செய்கிறேன்.

“தாய்மொழியை போற்றி வீழ்ந்த நாடும் இல்லை

தாய்மொழியை புறக்கணித்து வாழ்ந்த நாடும் இல்லை”

என்று சொல்லி இந்த அரங்கத்தை தொடங்கி வைக்கிற மிகப்பெரிய பெருமையை தந்தமைக்கு நன்றி கூறி, கருத்தரங்கத்தை தொடங்கி வைத்து விடைபெறுகிறேன்.

நன்றி! வணக்கம்!

மூலம் : விஜய் தொலைக்காட்சி (சொற்பொழிவு எழுத்தாக்கம் செய்யப்பட்டது)

தொகுப்பர் குறிப்பு:

**ஆ. சிவகுமார்:**

வேதாரண்யத்தை பூர்வீகமாக கொண்டு தமிழ்நாட்டில் பல இடங்களில் வளர்ந்து சென்னையில் குடியமர்ந்தவர். அண்ணா பல்கலையில் பட்டம்பெற்ற ஒரு வேதியியற்பொறியாளர். மராட்டியத்தில் 10 ஆண்டுகளும், ஜப்பானில் 2 ஆண்டுகளும் தற்போது தென்கொரியாவில் 3 ஆண்டுகளாக ஆழ்கடல் என்னைய உற்பத்திக்கப்பல் வடிவமைப்பில் பணியாற்றிகொண்டு தமிழ் இனையவெளியில் வாழ்ந்துகொண்டிருக்கிறார். கீழ்க்கண்ட இனைய பக்கங்களில் பார்க்க,

<http://www.facebook.com/#!/pages/Thirukkural/263156718724>

<http://tamil-in-kural.blogspot.com/>

**ந. சக்திவேலு**

வேலூரை பூர்வீகமாக கொண்டு தர்மபுரியில் பிறந்து வளர்ந்து தற்போது சென்னையில் குடியமர்ந்தவர். பாரதிதாசன் பல்கலையில் பட்டம்பெற்ற ஒரு வேதியியற்பொறியாளர். பெங்களூரு மற்றும் சென்னையில் 5 ஆண்டுகளும் தற்போது தென்கொரியாவில் 3 ஆண்டுகளாக ஆழ்கடல் என்னைய உற்பத்திக்கப்பல் வடிவமைப்பில் பணியாற்றிவருகிறார்.

<http://sakthi-tamildasan.blogspot.com/>